SINGENER
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

FC 04 lädt ein zur Gala für die Jugendarbeit S. 3

100 Jahre Schwarzwald-Verein S. 11

Warnung vor Anzeigen-Betrügern S. 13

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

6. MÄRZ 2013 | WOCHE 10 | SI/AUFLAGE 32.679 | GESAMTAUFLAGE 86.081 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Bus-Lektionen

Bohlingen ist abgehängt von Busverkehr in der Region. Das ist natürlich plakativ gemeint, aber nachdem zwei Kurse am frühen Morgen durch den Verkehrsverbund Hegau-Bodensee gestrichen wurden, muss der Schichtarbeiter, der um 6 Uhr bei der Arbeit sein sollte, aufs Auto umsteigen. Das ist aus der Sicht folgerichtig, dass die späten Busse am Abend schon länger gestrichen wurden. Nachdem mehrere Leserbriefe auch zur phasenweise mangelnden Zuverlässigkeit der Singener Stadtbuslinie 7 im WOCHENBLATT veröffentlicht wurden, hatte die Singener Verwaltungsspitze zum Ortstermin im Bohlinger Rathaus mit OB, Bürgermeister und Ortsvorsteher eingeladen. Über 40 Personen kamen, die alle ein Problem mit den aktuellen Busverbindungen haben. Darunter auch viele Schüler die nach Rielasingen und zurück fahren und ihre Erfahrungen mit dem Anruf-Sammeltaxi gemacht haben.

Ralf Bendel vom Verkehrsverbund des Landkreises bekam viel verbale Schelte, aber das Ergebnis ist konstruktiv, denn den Frühbus auf der Linie 7362 wird es wohl recht bald wieder geben können, da sich doch mehr Betroffene gemeldet haben als zunächst angenommen. Und für die Zukunft konnte mancher Rat gegeben werden.

Zum Beispiel, dass bei Problemen mit dem Singener Stadtbus die Stadtwerke (85-401) Ansprechpartner für Beschwerden sind, was die meisten nicht wussten.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Kripo bald rund um die Uhr in Singen

Polizeireform geht in entscheidende Phase / Unfall-Abteilung für Mühlhausen

Singen (of). Die von der grün-roten Landesregierung auf den Weg gebrachte Reform der Polizeistruktur um Land geht in ihre entscheidende Phase. Sicher ist freilich: Das Polizeirevier Singen wird seine »Kriminalausstellenstelle« (KASt) und eigenem Leiter zum Wechsel des kommenden Jahres verlieren. Doch die Kripo soll zugleich gestärkt werden. »Singen wird neben Ravensburg einer der zwei Standorte für den sogenannten Kriminaldauerdienst«, informiert Ekkehard Falk, der seit einigen Monaten in der Lenkungsgruppe tätig ist, die die Gestaltung des künftigen Polizeipräsidiums Konstanz moderiert. »Das bedeutet, dass mindestens zwei Kripo-Beamte rund um die Uhr im Einsatz sind, um bei Bedarf schnellstens im Einsatz zu sein«, so Falk weiter. Der Einsatzbereich kann sich weit über Singen hinausstrecken, je nachdem wer schneller vor Ort ist. »Bisher war nur der Streifendienst rund um die Uhr im Einsatz und die Kripo-Leute wurden daheim alarmiert, was doch manchmal länger gehen konnte, bis sie an Tatorten angekommen sind«, so Ekkehard Falk. 17 bis 18 Mitarbeiter sollen in dieser Einheit dann tätig sein. »Die Büroarbeitsplätze wären entweder in Konstanz oder dann in der Kriminaldirektion, die ab 2014 in Friedrichshafen angesiedelt ist«, schränkt Falk ein. »Klar ist, dass gerade ältere Kripo-Mitarbeiter nicht scharf sind, jetzt noch in den Schichtdienst zu wechseln.« Aus diesem Grund wurde nun in diesen Tagen im ganzen Land ein sogenanntes »Interessenbegründungsverfahren« eröffnet, in der die Mitarbeiter sich für andere Stellen innerhalb der Polizei bewerben, wenn sie aufgrund der Veränderungen die bisherige Tätigkeit nicht mehr ausführen wollen oder können. »Bis nach Ostern müssten hier die Eingaben vorliegen, so dass wir bis nach der Sommerpause die notwendigen Regelungen treffen können, um den Startknopf pünktlich zum Jahreswechsel drücken zu können.



Durch die Polizeireform in Baden-Württemberg wird der Standort Singen im neuen Polizeipräsidium Konstanz gestärkt. swb-Bild: of

Sinn dieses neuen Kriminaldauerdienstes sei auch, dass Streifen sich in Zukunft auf ihre Arbeit stärker konzentrieren können. Dazu soll auch ein Verkehrskommissariat für schwere Verkehrsunfälle dienen, das dann im bisherigen Revier der Autobahnpolizei in Mühlhausen angesiedelt sein wird und das ebenfalls über den Landkreis hinaus überall dort in den Einsatz geht, wo es schwere Unfälle mit Sperrungen, Bergungsmaßnahmen, Verletzten oder gar Toten gibt. Bisher war durch solche Unfälle der Streifendienst hart in Anspruch genommen worden und natürlich für die Zeit des Einsatzes auch nicht mehr verfügbar gewesen ist. Das soll durch die Bildung dieser Spezialteams besser werden.

Der Standort Singen gewinnt noch weiter: Denn vor Ort werde nun auch ein Team für Gewerbe- und Umwelt platziert, das ebenfalls spezialisiert arbeitet. Entscheidend für diese positiven Veränderungen war unter anderem die gute Verkehrslage der Stadt. Falk steht hinter den Neuerungen, die übrigens nur bedingt »grün-rot« sind: »In Bayern ist der Kriminaldauerdienst schon seit einigen Jahren an der Arbeit, mit guten Erfahrungen.« Und: Die letzte Polizeireform im Land war 1975 gewesen!

Bald neue Adresse für die Polizei

KEG errichtet Neubau an der Albert-ten-Brink-Straße

Rielasingen-Worblingen (of). Es war ein eher symbolischer Spatenstich, denn der Boden war nicht nur gefroren, sondern durch die Nutzung als Parkplatz in der Rielasinger Ortsmitte auch arg verdichtet. Doch der Start ist vollzogen. Die Rielasinger Kommunale Entwicklungsgesellschaft, die seit ihren Projekten im Baugebiet »Im Tiefen Brunnen« nicht mehr operativ in Erscheinung getreten war, wird auf dem freien Grundstück vor dem Projekt »Aachgarten« der Singener städtischen Baugesellschaft GVV bis zum Jahresende ein neues Wohn- und Geschäftshaus erstellen und dafür rund 1,5 Millionen Euro investieren.

Das Gebäude wird dann auch die neue Adresse des Polizeipostens von Rielasingen-Worblingen werden, gab der Geschäftsführer der KEG, Bernd Caldart, beim Spatenstich bekannt. Als weiterer Mieter wird die Praxis des Zahnarztes und Oralchirurgen Jan Loose in das Gebäude von der Falkenstraße umziehen. Der Polizeiposten muss bereits seit der letzten Strukturreform vor sechs Jahren in beengten Verhältnissen in einer Wohnung seine Arbeit verrichten und dort ist man froh über die zusätzliche Fläche und einen Standort direkt am Zentrum der Gemeinde. Eigentlicher Auslöser für den Neubau war allerdings die Zahnarztpraxis, die ein ganzes Stockwerk belegen wird, denn damit war das Signal gegeben, dass die bereits im Jahr 1999 begonnenen Planungen für das Grundstück durch die KEG nun endlich in die Tat umgesetzt werden können. »Es ist inzwischen die dritte Planung, die wir hier für dieses Grundstück gemacht haben«, sagte Caldart zum Spatenstich. In einer früheren Variante war auch mal vorgesehen gewesen, die Gemeindebücherei auf diesem Areal zu platzieren, allerdings fehlten damals noch die weiteren Nutzer und die Gemeindebücherei hat inzwischen Räume in der Hauptstraße bezogen. Die Kostenfrage war immer ein Problem für das Grundstück, denn durch den hohen Grundwasserstand wäre eine Tiefgarage immer mit hohen Kosten verbunden gewesen. Planer Hubert Thanner hat nun für dieses Gebäude auch auf die Tiefgarage verzichtet. Die Stellplätze werden im Erdgeschoss geschaffen, das Haus auf Stelzen gestellt um Kosten zu sparen. »Wir haben jetzt im Ortskern erst mal alle Leerstände bei Ladenflächen beseitigen können und brauchen auch keine zusätzlichen Flächen«, machte Bürgermeister Ralf Baumert deutlich. Die Parkplätze, die auf dem Grundstück seit dem Abriss des sozialen Wohnungsbaus im Jahr 2004 angeboten wurden, würden alsbald durch die Neugestaltung der Albert-ten-Brink-Straße im Zuge der Ortskernsanierung neu geschaffen, kündigte der Bürgermeister an. Die Straße soll ja auch durch einen neuen Kreisverkehr, der für dieses oder nächstes Jahr geplant ist, optisch enorm aufgewertet werden.



Mit einem symbolischen Spatenstich wurden am Montag die Bauarbeiten für ein neues Wohn- und Geschäftshaus der KEG in Rielasingen neben der Post begonnen. swb-Bild: of





Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Investition in die Zukunft

Ausbau des USW- Beuren abgeschlossen

Singen-Beuren (swb). Rund eine Million Euro hat das Elektrizitätswerk Aach GmbH (EW Aach) investiert, um das Stromnetz der Gemeinden Aach, Eigeltingen und Volkertshausen an die gestiegenen Versorgungsanforderungen anzupassen. Bei einem Besichtigungstermin im Umspannwerk Beuren, vergangenen Mittwoch, stellten die Geschäftsführer des regionalen Energieversorgers, Philipp Marquart und Winfried Herter, den Bürgermeistern der drei Gemeinden, Severin Graf, Alois Fritschi und Alfred Mutter, das erst kürzlich abgeschlossene Projekt vor. Um eine langfristige Investition in die Versorgungssicherheit und Zukunftssicherung der Einwohner handle es sich bei diesem, betonte Philipp Marquart. Nötig wurde der Ausbau, da das EW Aach aufgrund des starken Zuwachses an Biogas und Photovoltaikanlagen im Netzgebiet an seine Kapazitätsgrenzen stieß. Um auch in Zukunft den Strom aus erneuerbaren Energien aufnehmen zu können und damit die Energiewende weiter vorantreiben zu können, wurde ein Ausbau der Netzinfrastruktur notwendig.



Mit einem kleinen Festakt wurde das neue Umspannwerk bei Singen-Beuren eingeweiht. Es erhöht die Versorgungssicherheit für Beuren, Volkertshausen, Aach und Eigeltingen. *swb-Bild: kl*

Rund vier Jahre Planungs- und Vorbereitungszeit benötigte man, bevor man Mitte des Jahres 2011 mit den Ausbauarbeiten beginnen konnte. Im Zuge dieser Maßnahmen habe man eine für die Region historische Entscheidung getroffen.

So waren die drei Gemeinden seit dem Jahr 1921 über zwei circa 30 Kilometer lange 20.000-Volt-Freileitungen, die oberirdisch von Tuttlingen über Liptingen nach Aach und Eigeltingen führten, mit Strom versorgt, erläuterte Winfried Herter die Historie des Netzgebietes. Mit der nun neu geschaffenen Anschlussmöglichkeit an das Umspannwerk Beuren können die Zu- und Ableitungsstrecken auf circa drei Kilometer reduziert werden. Hierfür wurden neue 20.000- Volt-Kabelstrecken zwischen dem Umspannwerk Beuren und der Gemeinde Volkertshausen verlegt. Im Umspannwerk selbst wurde eine neue Schaltanlage errichtet. Zudem mussten in den zu versorgenden Gemeinden zahlreiche Netzverstärkungsmaßnahmen getroffen werden. Für die Gemeinden Aach, Eigeltingen und Volkertshausen bedeutet der Netzausbau eine enorme Verbesserung der Versorgungsqualität. Die Bürgermeister der drei Gemeinden Severin Graf (Aach), Alois Fritschi (Eigeltingen) und Alfred Mutter (Volkertshausen), zeigten sich erfreut über die Erhöhung der Versorgungssicherheit, von der die Einwohner ihrer Gemeinden zukünftig profitieren werden. Durch den Umbau ist es zudem gelungen, einen großen Teil der störungsanfälligen Oberleitungen unter die Erde zu verlegen. »Damit können wir witterungsbedingte Stromausfälle in Zukunft weitgehend vermeiden«, sagte Herter.

Gymnasium stellt sich vor

Singen (swb). Das Hegau-Gymnasium lädt herzlich ein zum »Tag der offenen Tür« am Freitag, 8. März, von 14 bis 18 Uhr. Unter dem Motto: »Schauen - Informieren - Mitmachen« kann man in dieser Zeit die Präsentation der Unterrichtsfächer, gymnasiale Anforderungen, Lehr- und Lernmethoden, Fremdsprachen am Hegau-Gymnasium, das naturwissenschaftliche Konzept, den verstärkten Musikunterricht und das Musikprofil, den bilingualen Zug Französisch, das Ganztagesangebot, den Bereich soziales Lernen, die Angebote für Sport, Kunst und Theater kennen lernen.

Es gibt viele Vorführungen, Ausstellungen, Mitmachangebote an diesem Nachmittag, zu dem Eltern mit ihren Kindern eingeladen sind. Für 17 Uhr ist eine Information der Schulleitung in der Aula angesetzt.

Anmeldung für die künftigen Schülerinnen und Schüler der Klasse 5 ist dann am Mittwoch, 20. März, von 8 bis 17 Uhr und am Donnerstag, 21. März, von 8 bis 17 Uhr, teilt die Schulleitung mit.

Familien feiern göttlich

Hilzingen (swb). Das Dekanat Hegau lädt am Ostermontag, 1. April, zu einem großen Dekanats-Familiengottesdienst nach Hilzingen ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr in der »St.-Peter-&t-Paul-Kirche«. Im Anschluss daran gibt es die Möglichkeit zur Begegnung.

Gleich drei Anlässe sind es, die in diesem Gottesdienst gefeiert werden: Zum einen treffen sich die Familien, die bei den »Familyexerzitien« mitgemacht haben und feiern den Abschluss ihres Exerzitienweges. Zusätzlich feiern die Gottesdienstteilnehmer das Jahresthema »Familie schaffen wir nur gemeinsam«, und schließlich soll der Gottesdienst ein Fest der Auferstehung sein. »Wir möchten dieses Fest auf eine breite Basis stellen und neben dem Abschluss unseres schönen Exerzitienprojektes die Vernetzung mit den Projekten des Caritasverbandes betonen und feiern, die uns sehr am Herzen liegt«, so Dekanatsreferent Manfred Fischer. Geleitet wird der Familiengottesdienst von Dekan Matthias Zimmermann und dem Exerzitienteam.

Aikido ab sofort im Judo-Club

Singen (swb). »Dein Gegner ist nie dein Feind!« Das ist die Idee, die hinter Aikido steht. Aikido ist eine moderne Kampfkunst, die keinerlei Angriffstechniken beinhaltet. Ab sofort kann sie beim Judo-Club Singen erlernt und trainiert werden. Grundlage sind effektive Techniken, die der japanische Judo-Meister Morihei Ueshiba (1883-1969) aus den traditionellen Kampfkünsten der Samurai entwickelte.

Im Unterschied zu den gängigen Vorstellungen von »Kampfsport und Selbstverteidigung« wird im Aikido auf jeglichen Wettkampf verzichtet. Darum kann jedermann, ob Jung oder Alt, diesen Sport ausüben. Mit Aikido vergrößert der Judo-Club Singen nochmals sein Kampfsportangebot, das jetzt bereits neben Judo auch Ju-Jutsu, Kali, Tai Chi und Mittelalterlichen Schwertkampf beinhaltet.

Aikido kann immer donnerstags ab 20 Uhr in der Uhlandhalle, Uhlandstraße 29, in Singen trainiert werden.

Mehr Infos über den Judo-Club: www.judoclub-singen.de.

»Woni sing ...«

Neues alemannisches Liederbuch

Singen (swb). Eine von der Muettersprochgsellschaft neu herausgegebene Sammlung von Liedern in alemannischer Mundart von Stefan Pflaum und Uli Führe wird am Donnerstag, 14. März, um 20 Uhr in der Vinothek »Alte Wagnerei« in Singen, Burgstraße 13, vorgestellt. Einlass und Bewirtung ist ab 19 Uhr. Der Eintritt kostet zehn Euro.

WIEDERERÖFFNUNG
Grüner Baum
ab sofort in Singen
ab 16 Uhr by Elke

Eisafé Portofino Pizzeria
Eis, Kaffee und Kuchen,
Cocktails, Pizza und Lasagne
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

MUSIKSCHULE
musik FORUM 2
HEIDRICH & HASSLER
• Keyboard • Klavier • Schlagzeug
• E-Gitarre • E-Bass • Konzertgitarre
• Früherziehung • Grundausbildung
• "Sportabzeichen" für Musikschüler
Neue Kurse
Hadwigstr. 13 | 78224 Singen
fon: 07731 / 6 63 17
www.musikschule-musikforum2.de

Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!
Abschluss sichern
• Abi-Crashkurse für Mathe, Deutsch, Englisch
• Realschulabschluss-Kurse Mathe und Englisch
Studienkreis Singen
Hegaustraße 20, 0 77 31/6 13 46
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Radikal Reduziert!
Sonder-aktion
SB-Mode Markt Konstanz
Macairestraße 3
Sonder-aktion
Jede Jeans
Größe 34, 36, 38
4.95 €
% SB-Mode Markt Singen Scheffelstraße 13 %
Nur gültig vom 06. bis 12. März 2013
Nur gültig vom 06. bis 12. März 2013
Nur gültig vom 06.03. bis 12.03.2013

Mauch
grün erleben
Unsere Beilage erhalten Sie mit dieser Wochenblatt-Ausgabe!

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Krakauer
herzhafte Halbdauerware im Naturdarm mit Kümmel abgewürzt
100 g 0,85
Zungenwurst
mit viel Zungeneinlage – verfeinert mit Thüringer Majoran
100 g 1,00
Putenaufschnitt / -wiener / -fleischkäse
mit 100 % Geflügel hergestellt – magere Zuammensetzung
100 g 1,00
Zigeuner-/Wacholderschinken
Spezialität aus der Schweinenuss – hauchfein aufgeschnitten
100 g 1,45
Rinderhüfte
breite/schmale, das ideale Fleisch zum Kurzbraten, Steak/Geschnetzeltes, auch mariniert
100 g 2,00
Schweinehals
schön saftig durchwachsen, auf Wunsch auch gerne mariniert
100 g 0,89
Schaschlikspieß
Rind, Schwein, Speck, Paprika und Ziebel auf einem Spieß
100 g 0,90
Kalbsgulasch/-hack
saftig – Gulasch muss nicht immer vom Rind oder Schwein sein
100 g 1,27
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
Schwarzwaldstraße 22, Singen und Bietingen beim LIDL
AKTION AKTION AKTION
Hähnchen-brustfilet
gerne auch mariniert
100 g € 1,09
Top Knüller
Saure Kutteln/ Saure Nierle
zum Heißmachen
100 g € 0,69
zart und mager
Geschnetzeltes
vom Schwein, auch küchenfertig
100 g € 0,99
die beliebte Vesperwurst
Schwartenmagen
rot und weiß
100 g € 0,79
immer beliebt
Gulasch
gemischt, mager
100 g € 0,89
frisch aus unserer Produktion
Zwiebelleberwurst
mit viel frischer Zwiebel, im Naturdarm geräuchert
100 g € 0,99
nach altem Familienrezept
Kosakensalat
mit feinem Paprika
100 g € 0,99
die mögen alle
Kaiserjagdwurst, Jägerwurst
fettarm
100 g € 1,29
AKTION AKTION AKTION
Pfefferknacker
mager, geräuchert
100 g nur € 1,19

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

PLANA Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de



Gemeinsam gegen das Vergessen - für die Stolpersteine engagieren sich von links Hans-Peter Storz, Oliver Ehret, Sabine Rök, Roswitha Besnecker, Sylvia Betz und Dr. Heinz Kapp *swb-Bild: mu*

Erinnerungen leben

Am 10. März weitere Stolperstein-Aktion

Singen (mu). Die Vergangenheit lebendig halten und den Opfern des Nationalsozialismus ein Gesicht geben - dies möchte die Aktion »Stolpersteine« bewirken. Bei dem bundesweiten Projekt des Kölner Künstler Gunter Demnig werden am letzten selbstgewählten Wohnort von Verfolgten und Opfern des NS-Regimes Gedenktafeln aus Messing ins Trottoir eingelassen mit der Inschrift: »Hier wohnte... Ein Stein. Ein Name. Ein Mensch.«

Am Sonntag, 10. März werden weitere elf Steine in Singen offiziell an die Stadt übergeben und an vier Standorten verlegt. Treffpunkt ist um 11.15 Uhr in der Audifaxstraße 3 in Singen. Dort wird an die Familie Biedermann erinnert, der nach langem Martyrium die Flucht nach Paraguay gelang und die überlebte. Um 12 Uhr wird bei den Stolpersteinen in der Scheffelstraße 8 an Lucie und Heinrich Weil gedacht und um 12.15 Uhr erinnert Claudia Ehret in der Rielasinger Straße 140 an die Leiden von Sophie Wetzel. Um 12.30 Uhr lässt Sylvia Betz in der Rielasinger Straße 155 die Erinnerung an ihren Vater und Großvater lebendig werden, die beide im Widerstand gegen die Nationalsozialisten aktiv und lange Jahre in Haft waren. »Nach den Recherchen kann ich heute manches viel besser verstehen«, erklärte Sylvia Betz, die mit Unterstützung von Roswitha Besnecker die Biographien erstellte. »Das ist seelische Schwerstarbeit für die Biographen«, weiß Dr. Heinz Kapp von der Geschichtswerkstatt, der gemeinsam mit Hans-Peter Storz diese Initiative ins Leben rief. Um 13 Uhr erinnern Claudia Ehret in der Fittingstraße 1 an die Ermordung von Martin Bollin, die Geschichtswerkstatt gedenkt Hermann »Quapp« Weber.

Es ist mittlerweile die vierte Aktion Stolpersteine und weitere werden folgen. Denn die Liste der Opfer in Singen umfasst über 170 Namen. Um sie nicht in Vergessenheit geraten zu lassen braucht es Spender, die die Stolpersteine á 120 Euro finanzieren. Eine wichtige Anlage, ist Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret überzeugt. Für ihn bedeuten die Stolpersteine »ein letztes Verneigen vor den Menschen«.

Informationen über die Stolpersteine gibt Hans-Peter Storz unter Telefon 07731-747168 und unter www.stolpersteine-singen.de

Homburger
Bestattungshaus
Mit Sicherheit ein guter Abschied.
Bestattungsvorsorge entlastet die, die bleiben.
Wir informieren Sie gerne:
www.homburger-bestattungshaus.eu
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen · Tel. 07731.99750

Beckers fürs Museum

Sauter-Sammlung übergeben

Singen (kl). »Das Geheimnis des Glücks liegt nicht im Besitz, sondern im Geben“, zitiert Oberbürgermeister Oliver Ehret den französischen Schriftsteller André Gide. Für die 91jährige Marlies Sauter muss es in der Tat ein Moment des Glücks gewesen sein. Freundlich lächelnd lauscht sie den Worten Ehrets und wirkt dabei sehr glücklich über ihre Entscheidung, dem Kunstmuseum Singen eine großzügige Spende zu machen. Insgesamt fünf Arbeiten und ein Betonglasfenster des bekannten Singener Malers Curth Georg Becker hat sie am vergangenen Mittwoch dem Singener Kunstmuseum geschenkt. Die Werke, darunter drei Gemälde und zwei Aquarelle, entstammen der Privatsammlung Marlies Sauters und ihres verstorbenen Mannes Wolfram. Marlies Sauter zählt zu den wichtigsten Förderern und Wegbereitern der Kunst in Singen. 1960 war sie Gründungsmitglied des Singener Kunstvereins, für den sie dann bis 1976 als Geschäftsführerin tätig war. »Über viele Jahre haben die Sauters die Kunst in Singen gefördert und diese der Bevölkerung näher gebracht«, würdigte Oberbürgermeister Oliver Ehret das Engagement des Ehepaars Sauter.

Marlies und Wolfram Sauter haben sich zeitlebens nicht nur für die Kunst in Singen engagiert, sondern waren auch selbst passionierte Kunstsammler. Ihre Sammlung der Werke Curth Georg Beckers kann dabei als einzigartig gelten. So findet sich unter den Werken beispielsweise eines, das mit einer persönlichen Widmung Beckers an das Ehepaar Sauter versehen ist. »Dies dokumentiert, dass das Verhältnis zwischen Becker und dem Ehepaar Sauter mehr als eine Routine-Freundschaft war«, sagte Bürgermeister Bernd Häusler.

Die künstlerischen Wurzeln des gebürtigen Singeners fußen in der an der französischen Moderne orientierten Maltradition.

1904 in Singen geboren, erlebte Becker die Zeit des Nationalsozialismus hautnah mit und musste erfahren, wie seine Werke aufgrund seiner unorthodoxen Kunstauffassung durch die Nazis beschlagnahmt wurden. Becker gilt auch durch sein Nachkriegswerk als einer der wichtigsten Vermittler der klassischen Moderne in der Bodenseeregion.

Dementsprechend erfreut zeigte sich Christoph Bauer, Leiter des Singener Kunstmuseums, über die großzügige Spende Marlies Sauters. »Diese stellt eine sehr wichtige und wesentliche Bereicherung unseres Sammlungsbestandes in Singen dar«.



Der Leiter des Singener Kunstmuseum, Christoph Bauer, OB Oliver Ehret, Marlies Sauter, deren Neffe Stephan Sauter-Servaes, Generalbevollmächtigter Klaus A. Pinckernelle sowie Bürgermeister Bernd Häusler. *swb-Bild: kl*



▸ FC 04 CLUBHEIM

Beim FC Singen freut man sich über die neuen Pächter des Clubheims am Hohentwielstadion. Es ist die Familie De Simone. Der Neffe von Herrn De Simone ist gelernter Pizzabäcker, frisch eingereist aus Süditalien. Daher bietet die Gaststätte feine Pizza, aber auch gut bürgerliche Küche. Natürlich auch die notwendige Bar um die kommenden Siege des FC zu feiern. Die Gaststätte ist täglich geöffnet und bietet auch einen preiswerten Mittagstisch. Herr De Simone hatte früher bereits das Südsternclubheim geführt. Selbstverständlich werden beim FC über Sky alle Champions- und Bundesligaspiele gezeigt. Im großen Saal des FC können Veranstaltungen mit bis zu 120 Personen abgehalten werden.



▸ HEISS AUF EIS

Rechtzeitig mit Beginn des Frühlings hat das Eiscafé Gemma am Heinrich Weber Platz nach umfangreicher Renovierung seine Pforten wieder geöffnet. Das helle, freundliche Cafe und die neu möblierte Außenanlage laden zuGenuss von leckerem, selbstgemachten Eis, zu Café Chicco D'oro und Kuchen, frischen Waffeln und Snacks ein.

Ein rundes Vergnügen

FC Singen lädt ein zum Ball des Sports

Singen (mu). Es ist angerichtet: Der 3. Ball des Sports des FC Singen in der »Gems« in Rielasingen verspricht am Samstag, 13. April, 20 Uhr, beste Unterhaltung mit einem bunten Cocktail aus flotter Live-Musik, attraktiver Tombola und einem delikaten Drei-Gänge-Menü.

Zur Begrüßung werden die Gäste mit Sekt empfangen, verrät Organisator Hans Wehrle, der auch bei seiner Band den Takt angibt. Das Quintett wird mit heißen Rhythmen aus den Sechzigern die Gäste auf die Tanzfläche locken. Songs von den Beatles, den Rolling Stones oder Eric Clapton gehören zum festen Repertoire der Hans-Wöhrle-Band.

Neben den musikalischen Appetithappen garantiert die bekannt gute Küche der »Gems« für einen besonderen Gaumenschmaus, der im Preis von 29 Euro natürlich enthalten ist.

»Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen, amüsanten Abend«, kündigt FC-Vorstand Roland Grundler, und betont: »Am Ball des Sports ist natürlich Jedermann willkommen, nicht nur FC-Mitglieder«.



Hans Wöhrle (li) und Roland Grundler freuen sich schon auf einen unterhaltsamen Abend im Gasthaus »Gems« in Arlen. *swb-Bild: mu*

Mit dem Ball des Sports als Nachfolgeveranstaltung zum Wintervergnügen erfülle der FC Singen einen wichtigen gesellschaftlichen Auftrag, so Grundler. Und gleichzeitig diene der Ball auch der Jugendförderung, der Erlös kommt ausschließlich dem FC-Nachwuchs zugute.

Gut 200 Gäste können sich am 13. April auf dem dritten Ball des Sports amüsieren, genießen und ins Gespräch kommen; Eintrittskarten gibt es nur im Vorverkauf bei »Wöhrle Schuhmode« in der Freiheitstraße in Singen.

Kleine Nachtmusik

Worblingen (swb). Nach dem großen Erfolg der Frühstücksgesänge lädt die Gesangsgruppe und Philia der JMS Westlicher Hegau nun zu den »Nachtgesängen« am Samstag, 9. März, in das Foyer der Hardbergschule in Worblingen ein. Ein zauberhaftes Gesangs- und Musikprogramm garniert mit leiblichen Abendgenüssen erwartet das Publikum am 18 Uhr. Anmeldung unter Tel.: 07731-92476 und 07731-23953.

Tempel, Götter, Pharaonen

Singen (swb). Zu einem Vortrag von Gemeindereferentin Susanne Ploberger über die Studienreise der Seelsorgeeinheit nach Ägypten mit Bildern von Dieter Waibel wird auf Donnerstag, 7. März, 20 Uhr, im Gemeindehaus Liebfrauen eingeladen. Die Besucher werden in eine andere Welt und in ein anderes Jahrtausend entführt. Um eine Spende für das Gesundheitszentrum im Mbay Museng wird gebeten.

Krone der Passionszeit

Benefizkonzert des Alu-Madrigalchors

Singen (of). Am Sonntag, 10. März, 17 Uhr, wird der Madrigalchor Alu Singen zusammen mit der Collegium Musicum unter der Gesamtleitung von Hartmut Kasper eines der größten Werke der Passionszeit, Joseph Haydns »Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuz« in der Herz-Jesu-Kirche aufführen. Das Konzert selbst wird neben einem großen Musikgenuss einem weiteren guten Zweck dienen, denn die Spenden am Ausgang sollen dem Kinderheim St. Peter und Paul zufließen.

Seit einigen Wochen bereiten sich Chor und Orchester intensiv auf dieses Stück vor, das Haydn einmal selbst als eines der besten aus seiner Feder bezeichnet hatte. Es mutierte freilich zwischen 1787 und 1796 vom Stück für eine eher kammermusikalische Besetzung zur gewaltigen (Dornen-)-Krone der Passionszeit mit vierstimmigem Chor und Orchester.

Zwischen den beiden Teilen wird als Überleitung noch Bachs Konzert für Solovioline (Bruno Kewitsch) und Streicher in a-Moll gespielt.



In intensiven Proben hat sich der Alu-Madrigalchor mit dem Collegium Musicum unter der Leitung von Hartmut Kasper vorbereitet. *swb-Bild: of*

VEREINSNACHRICHTEN!

HAUSEN A. D. A.

REBLAUSZUNFT
Die Hauptversammlung der Reblauszunft Hausen findet am Fr., 15.3., um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum statt. Auf der Tagesordnung stehen u.a. Jahresrückblick sowie Neuwahl der Vorstandschaft. Alle interessierten Bürger/innen sind eingeladen.

RIELASINGEN

FRAUENGEMEINSCHAFT
Einen Kleidermarkt veranstaltet die Frauengemeinschaft St. Stephan am Sa., 16.3., in der Festhalle Talwiesen in Rielasingen.

INSTRUMENTALVEREIN
Die Jahreshauptversammlung des Instrumentalvereins findet am Fr., 15.3., im Hotel Krone statt.

SINGEN

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr Seniorengymnastik, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen.
Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 19.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula.
Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Beethovenschule; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Beethovenschule; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit« für Sie und Ihn, Uhlandsporthalle.
Jeden Freitag: 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule; 14 Uhr »Seniorentanz « (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29.

FDP
Zur Mitgliederversammlung am Do., 14.3., 19 Uhr, lädt der FDP Stadtverband in das Gasthaus Mykonos/ehemals Sonne, Hohgarten 3, Singen, ein. Auf der Tagesordnung stehen u.a. Neuwahlen an.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Ein gemütlicher Seniorennachmittag findet am Do., 7.3., um 14.30 Uhr im »Alt Hegau« statt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR
Zur Hauptversammlung lädt die Freiw. Feuerwehr Singen, Abt. Stadt, am Mo., 11.3., um 19.30 Uhr in den Saal des Feuerwehrhauses, Hauptstr. 31, in Singen ein.
Neben verschiedenen Berichten stehen u.a. Beförderungen, Verschiedenes/Wünsche/Anträge auf der Tagesordnung.

GARTENFREUNDE
Die Jahreshauptversammlung der Gartenfreunde Singen findet am 22.3., 19 Uhr, im Vereinsheim des FC Singen 04, Friedinger Straße statt. Anträge und Wünsche sind bis zum 19.3. schriftlich beim 1. geschf. Vorsitzenden (Horst Huchler, Widerholdstr. 36, Singen) einzureichen.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 7.3., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Das Montafon im Wanel der Jahreszeiten«, Fotovortrag von Walter Schuchter. Gäste willkommen.

NATURFREUNDE
Zum Seniorennachmittag treffen sich die Naturfreunde Singen am Do., 7.3., um 14.30 Uhr im Vereinsheim.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Märzenbecher-Wanderung im Hegau unternimmt der Schwarzwaldverein am So., 10.3., voraussichtlich ins Wasserburger Tal; Wanderzeit: ca. 3 Std.; Treffpunkt: 13 Uhr Parkplatz Hallenbad (Pkw-Fahrgemeinschaften); Führung: Brigitte u. Roland Gerber, Tel. 23220; Gäste willkommen.

SEGELFLIEGERGRUPPE
Zur Jahreshauptversammlung lädt die Segelfliegergruppe Singen am 8.3. um 19 Uhr in das Restaurant Hohentwiel, Singen, ein.
Um eine Anmeldung beim Vorstand wird gebeten.

STADT-TURNVEREIN
Zu seiner Jahreshauptversammlung am Fr., 15.3., 19.30 Uhr, lädt der Stadt-Turnverein Singen in das Foyer der Waldeckhalle ein.
Unter anderem stehen Neuwahlen auf der Tagesordnung.

WORBLINGEN

SV
Einen Bücherflohmarkt veranstaltet der SV Worblingen am Sa./So., 16./17.3., im Oberwiesen-Clubheim.

Vorfreude im Jubeljahr

20 Jahre Partnerschaft mit Saint Palais

Steißlingen (le). Die derzeitige Grippewelle scheint auch vor den Mitgliedern des Deutsch-Französischen-Clubs in Steißlingen nicht halt zu machen. Jedenfalls musste die Präsidentin des Clubs in ihrer Begrüßungsansprache eine ganze Reihe Entschuldigungen verlesen. Der guten und herzlichen Stimmung im großen Saal des Gasthofs »Krone« tat das aber keinen Abbruch.
Die Versammlung schwelgte abwechselnd in der »Nachfreude« der großartigen Feierlichkeiten anlässlich der Feier des 20-jährigen Bestehens der Partnerschaft zwischen der französischen Atlantikgemeinde Saint Palais sur Mer und Steißlingen und in der »Vorfreude« auf die Feiern zum gleichen Anlass in Steißlingen.
Doch zurück zum abgelaufenen Vereinsjahr. Das war, wie Schriftführer Jürgen Conradi eindrucksvoll berichtete, mit einer Vielzahl interessanter Veranstaltungen gespickt. Winterwanderung, Besuch des Polizeimuseums in Konstanz, Leistungsschau in Steißlingen mit Teilnahme der Freunde vom Atlantik, die Jubelfeier in Saint Palais sur Mer, der Besuch französischer Schüler in Steißlingen und schließlich der Seniorentreff für Mitglieder »ab 70« ließen das Jahr nicht langweilig werden. Dazu konnte Schatzmeister Jochen Ströbig noch einen positiven Kassenbericht vorlegen.
Danach ging Präsidentin Gabi Benzinger noch einmal auf die Höhepunkte des Jahres ein. Da war natürlich zunächst einmal das 20-jährige Jubiläumstreffen in Saint Palais, bei dem die deutschen Gäste u.a. bei einer Promenade gourmande mit Austern, Pineau de Charentes und anderen Köstlichkeiten zur Tafelmusik des Steißlinger Musikvereins verwöhnt wurden. Zu den Feierlichkeiten waren wieder zehn Steißlinger Rennradler vom Radteam Steißlingen mit dem Rennrad gefahren. Sie führten dabei einen Banner mit der Aufschrift »1150 km Jubiläumsfahrt an den Atlantik« mit. Auch die weiteren festlichen Programmpunkte ließen keine Wünsche offen.
Besondere Freude bereitete es der Präsidentin, dass sich die gegenseitigen Schülerbesuche, bei allen immer größer werdender Beliebtheit erfreuen. Schließlich bedankte sich Gabi Benzinger herzlich bei allen, die durch ihre kreative Mithilfe zum Gelingen aller Vorhaben beigetragen haben und bat darum, den Club auch bei den Vorhaben im Jubiläumsjahr mit Rat und Tat zu unterstützen. Doch zuvor wurde noch ein Vorstand für das Jubiläumsjahr gewählt.
Bei so guter Stimmung war es vorauszusehen, dass der der »Neue« der »Alte« sein würde. So war es denn auch. Die Mitglieder wählten jeweils einstimmig: Gabi Benzinger zur Präsidentin, Jürgen Conradi zum Schriftführer sowie Klaus Hettesheimer, Marianne Kuppel und Claudia Zimmermann zu Beisitzern im Jubiläumsvorstand.
Zum Abschluss würdigte Bürgermeisterstellvertreter Hugo Maier die erfolgreiche Arbeit des DFC. Er versprach, dass sich die Gemeinde bei den anstehenden Feierlichkeiten zum Jubiläum nicht kleinlich zeigen werde.

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Elternschule: Lesenächte im Taka Tuka Land für Grundschulkinder. Gaby Weschenfelder, Leiterin des AWO Familienhauses Taka Tuka Land, möchte mit den Kindern Lieblingsbücher kennenlernen, Geschichten lesen u. erzählen, gemeinsam essen.
Die Eltern bringen die Kinder am Freitag um 18 Uhr zum gemeinsamen Kochen u. Abendessen und holen sie am Samstag zwischen 8.30 u. 9 Uhr wieder ab. Die Lesenacht für Kinder der 1. und 2. Kl. findet am 15.3. statt. Kinder der 3. und 4. Klasse am 22.3. Anmeldung bei der AWO Elternschule, Tel. 07731-958081 oder per Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.

AWO-Clubprogramm: 6.3. - 13.3.2013
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Mi., 14-17 Uhr Spaziergang in Radolfzell; Do., 13-16 Uhr Kochen im Club: Lasagne; Fr., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Di. entfällt Gedächtnistraining/kognitives Training; 14-15.30 Uhr Clubprogrammgestaltung für April; Mi., 14-17 Uhr Reptilienhaus Unteruhldingen (Start: 13.30 Uhr). Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Jahrgang 1933/1934 besucht Polizeirevier Singen am Mi., 13.3., Treffpunkt u. pünktliche Abfahrt um 13.30 Uhr am Feuerwehrhaus Singen. Anschließend Einkehr im Cafe Schroth in Singen.

AWO Ortsverein Singen: Mitgliederversammlung am Fr., 8.3., 14.30 Uhr in der Begegnungsstätte des sozialpsychiatrischen Dienstes, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen. Tagesordnung u.a.: Wahlen, Abstimmung, Berichte, Entlastung, Neuwahlen.

IG Metall-Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 12.3., um 14 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67, Singen zum Beisammensein.

Senioren-Bildungskreis: Vortrag »Ernähren wir uns richtig?« von Monika Fassl, AOK-Hochrhein-Bodensee, am Fr., 8.3., 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen. Gäste willkommen.

Sonntagscafé (Begegnungsstätte des DRK) Feldbergstr. 46, Singen, von 14.30 - 16.30 Uhr, mit Kaffee und Kuchen. Der Erlös kommt den »Drachenkindern« zugute.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 09.03./10.03.2013.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Frau Scheuer), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: Fr., 19 Uhr Taizé-Andacht m. Abendmahl, So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Festl. Konfirmation. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst m. Taufe in der Pauluskirche und Kindergottesdienst. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrerin Müller-Fahlbusch).

Katholische Kirchen: Gottesdienste 09.03./10.03.2013:
»Singen«: St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

Osterferien im Blauen Haus

Singen (swb). Das JugendKulturCentrum Blaues Haus bietet in den Osterferien vom 25. bis 28. März eine Woche unter dem Motto »Die vier Elemente« für Kinder von sechs bis zwölf Jahren an.
Formulare unter: www.kinder-jugend-singen.de. Anmeldeschluss ist der 18. März.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kosenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).



Gemeinderat übt Planungsspagat

Metallfassade für Feuerwehrhaus beschlossen

Steißlingen (le). Spagat, das Wort kommt aus dem Italienischen und steht, im turnerischen Bereich, für eine recht schwierige Übung. Im übertragenen Sinn benutzt man den Begriff, um auszudrücken, dass jemand zwei oder mehr meist gegensätzliche Positionen zu überbrücken versucht. In dieser Disziplin übte sich der Gemeinderat in seiner Sitzung vor einer Woche ausführlich bei der Festlegung der Ausführungen wie der einzelnen Materialien des ersten Ausschreibungspaketes für das neue Feuerwehrgerätehaus. Nach Informationen durch den anwesenden Architekten Schwager wurde sodann ausdauernd und mit großem Engagement diskutiert. Als das Ganze etwas auszuufern drohte, brachte es Gemeinderat Winfried Schwarz wieder auf den Punkt. Er erklärte, dass viele Einsparvorschläge sicherlich sehr gut gemeint und auch durchaus anerkennenswert seien, das dürfe allerdings nicht dahin führen, dass man den selbst ausgewählten und preisgekrönten Entwurf darin nicht mehr erkenne. Schließlich fasste der Rat folgende Beschlüsse: Das Feuerwehrgerätehaus erhält eine metallene Fassade. Bei der Auswahl der Bodenbeläge soll die Zweckmäßigkeit der Materialien ausschlaggebend sein. Da die Feuerwehr die Schlauchpflege auch weiterhin in eigener Regie durchführen möchte, soll eine Schlauchpflegeanlage eingebaut werden. Schließlich nahm man von dem Vorhaben, eine Photovoltaikanlage auf dem Dach zu installieren, Abstand, da sich die wirtschaftliche Rentabilität zur Zeit nicht abschätzen lässt und dazu die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen extrem hoch sind.



Zäh hielten sich die letzten Wände des alten Hauses in der Singener Straße. Demnächst müssen auch sie dem Neubau des Feuerwehrhauses weichen. *swb-Bild: le*

Frauenfrühstück über die »Zeit«

Steißlingen (le). Zum 10. Frauenfrühstück lädt die katholische Frauengemeinschaft Steißlingen in Zusammenarbeit mit der Landfrauenbewegung am Samstag, den 16. März 2013 um 9 Uhr in das Remigiushaus ein. Zum Thema: »Moment mal...wo ist meine Zeit hin?« spricht Dorothea Wehinger. Das Thema befasst sich mit der Problematik, dass uns die Zeit immer mehr davonläuft. Es versucht eine Antwort darauf zu geben, was »Zeit« heißt und wie wir sie bewusster leben können. Anmeldung (unbedingt erforderlich) bis spätestens 14. März bei Elisabeth Hassler, Tel. 07738/5247 oder Edeltraud Homburger, Tel. 07738/1442.

Ernähren wir uns richtig?

Singen (swb). Mit den richtigen Nährstoffen in den Frühling. Darüber spricht Monika Fassl von der AOK am 8. März, 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus beim Senioren-Bildungskreis.

Genießen und Gutes tun

Singen (swb). Der Missions-Ausschuss der Pfarrgemeinde Herz-Jesu lädt am Sonntag, 10. März, zum traditionellen Burundi-Essen ein. Um 9.30 Uhr besteht die Möglichkeit der gemeinsamen Eucharistiefeier in der Herz-Jesu-Kirche. Ab 11.30 Uhr wird im Gemeindesaal St. Anna (Ecke Höri-/Hegaustr.) zum gemeinsamen Essen geladen. Auch in diesem Jahr erwarten die Besucher leckere Gerichte sowie Kaffee und Kuchen.
Der Erlös der Veranstaltung dient der Unterstützung der Bene-Terezya-Schwestern, den Trägern des Zachäus-Hauses in Gitega/Burundi. In diesem Ausbildungszentrum wohnen und arbeiten 120 Kinder und Jugendliche mit einer körperlichen Behinderung. Die Unterstützung der Aktion macht das Ziel wirtschaftlicher Unabhängigkeit möglich.

Sperrung in der Nordstadt

Singen (swb). Die Hohenhewenstraße (zwischen Uhland- und Widerholdstraße) wird ab Mittwoch, 6. März, wegen Straßen- und Kanalbauarbeiten gesperrt. Der Verkehr wird über die Widerholdstraße, Am Posthalterswäldle und Uhlandstraße umgeleitet. Die Vollsperrung dauert voraussichtlich bis 16. August.

Ipanema-Duo im Rathaus

Steißlingen (le). Zu einer Matinee mit dem Ipanema-Duo lädt der Kunst- und Kulturkreis Steißlingen die Musikfreunde am kommenden Sonntag, dem 10. März 2013 um 11 Uhr sehr herzlich in das Foyer des Rathauses ein. Das Duo, Giorgio Ratto, Querflöte und Antonio Amodeo, klassische Gitarre, sind klassisch ausgebildete Musiker, die Freude am kreativen Umgang mit dem musikalischen Material suchen und dabei überzeugt sind, dass das Zusammenspiel von Werken unterschiedlicher Kulturen und verschiedener Genres die Basis für eine neue Flexibilität der Kunst sein kann. Ihr Repertoire umfasst dabei klassische wie volkstümliche Musik, lateinamerikanische und Filmmusik. Dazu Rock und Bossa-Nova oft mit eigenen Arrangements. Der Eintritt zur Matinee ist frei, um Spenden wird gebeten.

18-Jähriger ausgeraubt

Singen (swb). Am Samstagmorgen, gegen 1 Uhr, gingen drei Bekannte miteinander nach Hause. Ein 18-Jähriger trennte sich kurzzeitig von seinen zwei Freunden und wartete in Höhe des Anwesens Worblinger Straße 33, auf dem Randstein sitzend, auf diese. Plötzlich kamen zwei Personen auf ihn zu und fragten ihn nach einer 50-Cent-Münze, dann gab es einen Faustschlag ins Gesicht.
Personenbeschreibungen:
1. Täter: Ca. 175 cm groß, dunkle kurze Haare, dunkle Jacke, dunkle Hose, ca. 16 Jahre als, sprach Hochdeutsch
2. Täter: Ca. 175 cm groß, dunkle Jacke, dunkle Hose, ca. 16 Jahre alt, trug eine schwarze Mütze
Hinweise auf die Täter werden an die Polizei in Singen, Tel. 07731 / 8880, erbeten.

Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr
ac aach-center Stockach
Bahnhofstraße 10

ac aach-center
EDEKA Sulger
Bahnhofstr. 10 • 78333 Stockach
Zeiten ändern sich. Werte bleiben.
50 Jahre
EDEKA Sulger ...seit 1962

...Gutes vom See – Regionale Qualität, die man schmeckt!
Bodensee – Tierisch gut!
Frisches Gemüse, Käse, Eier, Honig, Wurstwaren, Bier, Mineralwasser oder Säfte – diese Vielfalt und Qualität an regionalen Spezialitäten bieten wir Ihnen unter der Marke „Gutes vom See" bei uns im Markt an. Die Marke garantiert umweltschonend erzeugte Lebensmittel aus der Bodenseeregion.
www.gutes-vom-see.de

...so frisch
Kalbsbugfilet
zum Braten oder für Gulasch
100 g
1,69

...Obst & Gemüse
Äpfel
Elstar oder Braeburn
aus Deutschland
Klasse I
1 kg = € 1,33
1,5 kg Beutel
1,99

Unsere Heimat frische Vollmilch
3,5% Fettgehalt, 1 l Packung
Für unsere Heimat fair handeln
Mit dem Kauf dieses Produktes unterstützen Sie unsere heimischen Bauern. Diese erhalten für das Produkt eine Milchpreiserhöhung um 10%
–,75

Badische Schüblinge
heiß oder kalt ein Genuss
100 g
–,99

Lauch
aus Deutschland
Klasse I
1 kg
1,99

...aus der Region
Bodensee Rapsöl
1 l = € 7,98
500 ml Flasche
3,99

Steißlinger Riedkäse
Schnittkäse
mind. 48% Fett i. Tr.
100 g
1,79

...Getränke
Randegger Ottilienquelle
Minerwasser auch still
1 l = € 0,46
je Kiste mit 12x 0,7 l Flaschen
zzgl. € 3,30 Pfand
3,89

Frische Freilandeier vom Hönighof
Größe M, Klasse A, 1 Ei = € 0,28
10er Packung
2,79

Hechtfilet
100 g
– frisch vom Bodensee –
2,49

Ruppaner Bio Schimmele
naturtrübes Pils
1 l = € 1,65
je Kiste mit 24x 0,33 l Flaschen
zzgl. € 3,42 Pfand
12,99

Bodensee Nudeln
verschiedene Ausformungen
1 kg = € 5,98
je 500 Packung
2,99

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr
Angebote gültig ab Mittwoch, den 6. März 2013
Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.




Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen




Ausgabe 10 · Mittwoch, den 6. März 2013

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

„Alte Kirche 2013“

– 50,00 € von einem ungenannten Spender
Neuer Kontostand: 742,90 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilaen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 10.03.2013:
Herr Johannes Kroll,
Mühlhauser Straße 11
seinen 81. Geburtstag

am 11.03.2013:
Frau Irma Strobel,
Friedenstraße 11
ihren 89. Geburtstag

Herr Gebhard Au,
Börisriedstraße 13
seinen 79. Geburtstag

Herr Helmut Auer,
Am Reuteberg 8
seinen 70. Geburtstag

am 13.03.2013:
Herr Erich Horn,
Steißlinger Straße 2
seinen 86. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Bauhof nimmt ab April wieder Grünabfälle entgegen

– Geändertes und erweitertes Angebot bei der Grünabfallannahme –

Ab Anfang April können wieder Grünabfälle (Baum- und Heckenschnitt sowie sonstige im Garten anfallende Grünabfälle) im Bauhof abgegeben werden. Dabei wird das Angebot der Annahmezeiten geändert und erweitert: die bisher am Donnerstagvormittag mögliche Grüngutannahme wird auf den Samstagvormittag verlegt und dort um eine Stunde ausgeweitet.

Die Grünabfälle werden somit ab April 2013 **jeweils donnerstags von 15.00 - 18.00 Uhr sowie jeweils samstags von 09.00 - 12.00 Uhr** im Bauhof angenommen. Dabei wird ein Mitarbeiter des Bauhofs anwesend sein. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass außerhalb dieser Zeit keine Grünabfälle angenommen werden können.

Die Grünabfälle dürfen nicht in Plastiksäcken verpackt werden; Äste und Heckenschnitt dürfen nur mit Schnüren (nicht mit Draht oder Kabel) gebündelt werden. Stämme, Wurzeln und Holzabfälle mit einer Stärke von mehr als 5 cm dürfen nicht abgegeben werden.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Kindergarten Volkertshausen

Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2013/2014

Alle Kinder des Jahrgangs September 2010 bis August 2011 die den Kindergarten ab September 2013 besuchen sollen, müssen dafür angemeldet werden.

Dazu besteht am **Montag, den 11.03.13 von 12.00 bis 13.30 Uhr und Dienstag, den 12.03.13 von 14.00 bis 15.30 Uhr** im Kindergarten die Möglichkeit.

Die Kindergartenleitung

Müllermine

Donnerstag, 07. März 2013
Blaue Tonne
Montag, 11. März 2013
Biomüll
Dienstag, 19. März 2013
Restmüll
Montag, 25. März 2013
Biomüll

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Mitgliederversammlung

Am **Mittwoch, den 06. März 2013** findet **um 20.15 Uhr im Clubheim des Sportvereins in der Wiesengrundhalle in Volkertshausen** die Mitgliederversammlung des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Die Mitgliederversammlung hat folgende

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahl der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet der monatliche Stammtisch statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Männergemeinschaft Volkertshausen

Einladung zur Jahresmitgliederversammlung am Freitag, den 8. März 2013 um 19.00 Uhr im Verenasaal.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Bericht der Vorstandschaft
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Wahlen
6. Termine
7. Sonstiges, Vorschläge, Wünsche und Anträge

Tennisclub 1975

Einladung zur Generalversammlung am

Freitag, dem 08. März 2013 um 20 Uhr im Clubheim

Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:

1. Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung
2. Bericht des 1. Vorstands
3. Bericht des Sportwarts
4. Bericht des Jugendwarts
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht des Kassenprüfers
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
   a) 1. Vorsitzender
   b) Schatzmeister
   c) Sportwart
   d) Beisitzer Damen/ Vermietungen
   e) Beisitzer Herren/ Technische Dienste
   f) Kassenprüfer
9. Ausblick auf das Jahr 2013
10. Verschiedenes

Zum Punkt NEUWAHLEN wird hingewiesen, dass sich die bisherigen Amtsträger bereits zur Wiederwahl gestellt haben.

Kunstverein Volkertshausen

Samstag, 09.03. – 20.00 Uhr
„Simon & Garfunkel“ Revival Band
Die Veranstaltung ist ausverkauft!

kfd impuls

Einladung zur Generalvertsammlung am Mittwoch, den 13.03.2013 in St. Verena, Volkertshausen.

19.00 Uhr Dankandacht in der Krypta mit Gedenken an die Verstorbenen unserer Gemeinschaft. **19.30 Uhr** Sitzungsbeginn im Verenasaal.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht der Kassenverwalterin
4. Entlastung des Vorstands
5. Wahlen
6. Dank an alle Mitarbeiterinnen und deren Dienste
7. Grußwort des Präses Herrn Pfarrer Ruf
8. Jahresplanung
9. Wünsche und Anträge

Wir bitten unsere Mitglieder, Wünsche, Ideen und Anregungen mitzubringen, damit wir diese im Jahresprogramm umsetzen können.

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 13. März 2013

Am **13. März 2013, 20.00 Uhr** findet im Gasthaus Sternen, Volkertshausen, unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht Leiterin „Jungstörche“
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wünsche und Anträge
8. Sonstiges

Amphibienwanderung steht bevor!!!
Laue Abende, frostfreie Nächte und eine feuchte Witterung machen sie wieder munter: unsere einheimischen Amphibien. Zu Hunderten begeben sich im Frühjahr Kröten, Frösche und Molche instinktiv auf die Wanderung zur ihren Geburtsorten um dort abzulaichen. Das Risiko ihrer alljährlichen Wanderschaft: der Tod auf der Straße.

Während der Wanderungszeit der Amphibien werden deshalb einige Straßen, z.B.: die Gemeindeverbindungsstraße Volkertshausen, Aach, Schloss Langenstein jeweils von 19.00 Uhr abends bis 7.00 Uhr morgens für den Verkehr gesperrt.

Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durchs Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann – sie sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Diesmal geht es um
Kalte Füße – bunte Kleider
Sind sie schon aufgetaucht, die ersten Frühlingsblumen?
Wie schaffen sie es, die schnellsten zu sein? Interessierte Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren treffen sich am 14.03. um 15.00 beim Musikhaus Lüttke. Veranstaltungsende ca. 16.30.
Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bringt ein kleines Vesper, etwas zu trinken sowie eine Sitzunterlage mit. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung.

Kontakt und Anmeldung:
Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414

Turnverein 1885

Einladung zur Mitgliederversammlung am Freitag den 15. März 2013, um 20:00 Uhr im Gasthaus „Zum Mohren“ in Volkertshausen ein.
Unsere Tagesordnung lautet:

1. Begrüßung Totenehrung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Berichte
   3.1 Kassenbericht
   3.2 Berichte der Übungsleiter
   3.3 Bericht des Vorsitzenden
   3.4 Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Ehrungen
6. Wahlen
7. Termine 2013
8. Wünsche und Anträge

Radsportverein 1903

Schmolke-Carbon-Cup

Am Samstag, den 16.März 2013 findet in Volkertshausen das 2. Rennen um den Schmolke-Carbon -Cup der Radrennfahrer statt. Es werden ca. 200 Rennfahrer aus Baden-Württemberg, Bayern, der Schweiz und aus Österreich an den Start gehen.

Die Veranstaltung beginnt um 13:30 und wird gegen 17:30 Uhr beendet sein. Die Rennstrecke verläuft über die Langensteinerstraße, Uhlandstraße, Richtung Wölflesbühle, Greuthof, zurück zur Langensteinerstraße. Start und Ziel ist in der Langensteinerstraße 21 beim Anwesen Ursula Schädler, wo auch Getränke, Grillwürste sowie Kaffee und Kuchen angeboten werden.

Die Genehmigung des Landratsamtes Konstanz für dieses Rennen liegt vor.

Wir bitten die Anwohner ihre Fahrzeuge bis spätestens 12:30 Uhr von der Rennstrecke zu entfernen und nach Möglichkeit außerhalb zu parken, da ein durchkommen während des Rennens nicht oder nur mit Einschränkungen möglich ist. Wir bitten um Verständnis und würden uns freuen, wenn wir recht viele Zuschauer an der Rennstrekke begrüßen könnten.
Der Eintritt ist frei.

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK OV, Aach/Volkertshausen lädt ein:
Unsere **Jahreshauptversammlung** findet am **16.03.2013 um 14.30 Uhr** im Gasthaus **„Mohren“** in **Vkhs.** statt und wir laden dazu alle Mitglieder und Interessierte herzlich ein.
Tagesordnung:
1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totenehrung
3. Grußwort der Gäste
4. Protokollbericht des Schriftführers
5. Tätigkeitsbericht der
6. Frauenvertreterinnen
7. Kassenbericht
8. Revisionsbericht
9. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
10. Aussprache und Entlastung des Vorstandes
11. Wahlen
    Vorstand
    Beisitzer
12. Ehrung der Jubilare
13. Wünsche und Verschiedenes

Musikverein 1857

Heisse Ohren im Frühling am Sonntag 17.03.2013
Unter dem Titel „Heisse Ohren im Frühling“ musiziert die Jugend des Musikvereins am Sonntag, den 17.03.2013 ab 15.00 Uhr in der Alten Kirche.
Mit dabei sind die Jugendkapelle, das Zöglingsorchester und die Flötengruppe des Musikvereins. Zu Kaffee ud Kuchen unterhalten Sie die Jugendlichen des Musikvereins und geben einen Überblick über den Leitungsstand der Jugendausbildung.
Der Eintritt ist frei !

Schnupfverein Viktoria 1882

Einladung zur Jahreshauptversammlung
am Donnerstag, den 21. März 2013 um 14:30 Uhr in der Weinstube Volkertshausen.
Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Kassenbericht
4. Bericht der Vorstandschaft
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Wünsche und Anträge
9. Gemütliches Beisammensein

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Frühjahrsbörse in Volkertshausen
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am **Samstag, den 13. April 2013** von **12.00 bis 14.00 Uhr** eine Selbstanbieterbörse mit dem Motto **„Rund ums Kind“** in der Wiesengrundhalle Volkertshausen.
Verkauft wird saubere und gut erhaltene Frühlings- und Sommerbekleidung, Umstandsmode, Kinderwagen, Babyzubehör, Kinderautositze, Betten und Spielwaren.

Die Anmeldung und Tischvergabe ist am **21.03.2013 ab 16.00 Uhr** unter der **Telefonnummer 07774/ 923447. Aufbau für Verkäufer ab 11.00 Uhr.**

Auf Teilnehmer und Einkäufer freut sich der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen, die bei **Grillwurst, Butterbrezeln, Kaffee und frischgebackenen Kuchen** gemütlich ein- und verkaufen können.

Fotoworkshop
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen
veranstaltet unter der Leitung von **Fotograf Andreas Geh** einen Fotoworkshop. Jeder, der mit seiner Kamera mehr als knipsen will ist hier richtig. Neben den fotografischen Grundlagen wie Blende, Zeit, ISO, Brennweite und Technik werden wichtige Aspekte der Gestaltung wie Perspektive, Anordnung, Portrait, Natur und Blitzfotografie vermittelt. Die digitale Workflow am PC wird ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Workshops sein. Der Workshop findet am **Freitag 12. April 2013** von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr und am **Samstag 13. April 2013** von 10.00 bis 17.00 Uhr in der GHS Volkertshausen statt.
Voraussetzungen: Hobbyfotografen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera. Preis 70,00 € pro Pers. **Anmeldung bei Andreas Geh Tel. 07774 9239970 oder unter** andy@nature-photoarts.com **Info unter www.nature-photoarts.com**

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN
Sonntag, 10. März
10.15 Uhr Familiengottesdienst
18.00 Uhr Fastenandacht
Montag, 11. März
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Dienstag, 12. März
9.00 Uhr Andacht in der Krypta
Mittwoch, 13. März
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Besinnlich-aktiv durch die Fastenzeit
Herzliche Einladung zur Frühschicht am Donnerstag, 14. März nach Friedingen.
Wir treffen uns um 6.00 Uhr zu einem Morgenimpuls in der Kirche; von 6.30 bis 7.00 Uhr gibt es Frühstück.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN
Mittwoch, den 06.03.
16.45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Donnerstag, den 07.03.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Thema: Maria und Martha
Freitag, den 08.03.
17.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach
18.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach
Sonntag, den 10.03.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Josephskapelle, Mühlhausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
Mittwoch, den 13.03.
16.45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
20.00 Uhr **Konfirmandenelternabend** im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Thema: Organisatorisches

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

LESERBRIEF

Einseitig und verdummend

Zum Thema »Fracking« nimmt ein Leser Stellung:

»Von einem zunehmenden großen Interesse an umweltschädigenden Bodenschätzen in unserem Ländle zu lesen, kann nur Kopfschütteln erzeugen. Ist der Bürger doch zunehmend gewohnt, dass auf einer »Verpackung einer Sache« immer weniger das drinnen ist, was draufsteht. In der »Drei Seen Halle« sprach sich ein betagter Bürger gegen Ende der Veranstaltung über Fracking aus: »Go home!« zu den englischen Bohrspezialisten, die mit Schulterzucken »dann eben nicht!« antworteten. Die Anwesenden dankten mit einem anhaltenden Applaus. Wer von »Goldgräberstimmung« hier faselt, hat anderes im Sinn! Und all die Beteuerungen von Auflagen, Prüfungen und Kontrollen werden durch Vorkommnisse in jüngster Zeit konterkariert. Täterschutz statt Bürgerschutz. - Weltweite Bohrungen haben ergeben, dass in der Erde seit Anbeginn natürlich strahlendes Material enthalten ist (Radium, Uran etc.), das sehr wohl in Wasser löslich ist. Auch über Benzol liest man nichts. Dabei gibt es Berichte, dass man über kein Material verfügt, welches die Dichtheit der Rohre garantiert.

Herbert Vonbun, Stockach

Energiewende steht unter Strom

Bürgerdialog: Preise, Stromsparen, Fracking, Erdwärme

Stockach (sw). Dieses Thema elektrisierte - viele Besucher standen im Bürgerhaus »Adler Post« in Stockach unter Strom. Teilweise flogen die Funken beim vom CDU-Bundestagsabgeordneten Andreas Jung organisierten Bürgerdialog zur »Energiewende«. Nein, Diskussion und Veranstaltung seien kein Walkampfgeplänkel, schmetterte der 37-jährige Jurist einen Vorwurf aus dem Publikum ab. Er halte die Energiewende für richtig, und es sei nicht so, dass sie überstürzt übers Knie gebrochen worden wäre. Eine Ethikkommission sei eingesetzt worden, und die Verantwortlichen würden sich zehn Jahre Zeit bis zur Abschaltung des letzten Atomkraftwerks lassen. Die steigenden Stromkosten aber müssten ernst genommen und begrenzt werden. Keine einfache Sache, führte Dietmar Geier, der Geschäftsführer der Stockacher Stadtwerke aus. Den Bürgern könne nicht mehr vermittelt werden, wie sich die Strompreise zusammensetzen - zu viele Umlagen seien in den letzten Jahren dazugekommen. Diese Umlagen machten mehr als die Hälfte des Strompreises aus. Das konnte Willy Künkele nicht trösten: Er prangerte mit vielen Argumenten die explodierenden Kosten für Nachtstrom an - viele Rentner würden dadurch in die Nähe des Existenzminimums geraten. Andreas Jung bot an, Argumente zu sammeln und ein Schreiben an Bundesumweltminister Peter Altmaier abzufassen, Dietmar Geier signalisierte Gesprächsbedarf und die Offenlegung der Bilanzen.



Die Strombilanz der Bundesregierung ist dagegen klar: Wie Andreas Jung ausführte wurden 1996 vier Prozent, 2011 dann 20 Prozent und 2012 bereits 23 Prozent des Stroms aus regenerativen Energiequellen bezogen. Bis 2050 sollen es 80 Prozent sein. Die Bürger müssten das Ihre dazu tun, meinte ein Zuhörer. Ohne große Einschränkungen könnten bis zu zehn Prozent des Stromverbrauchs eingespart werden. Und



Das Thema »Energiewende« elektrisierte viele Besucher des Bürgerdialogs im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post«. *swb-Bild: Weiß*

Stockachs Ehrenringträger Heinrich Wagner verwies auf die großen Chancen, die Geothermie, also Erdwärme, bieten würde. Ein Loch von 100 Metern würde die Temperaturen um drei Grad anheben.

Viel Wind wurde um das Thema »Fracking«, die geologische Tiefenbohrung zur Entdeckung von Gasvorkommen, gemacht. Durch die dabei verwendeten Stoffe könnten negative Folgen für die Umwelt entstehen. Daher betonte Andreas Jung, er sei für ein Verbot in Wasserschutzgebieten, eine Umweltverträglichkeitsstudie und eine Einbindung der lokalen Behörden. Die Hürden müssten so hoch gelegt werden, dass jedes Risiko ausgeschlossen ist. Warum das »Fracking« nicht ganz verboten werde, wollten Zuhörer wissen. Und eine Besucherin meinte, durch diese Methode würde es in Deutschland keine Lebensgrundlage mehr geben. Der CDU-Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther wies darauf hin, dass ein generelles Verbot schwer durchzusetzen sei, da etwa Niedersachsen wirtschaftliche Interessen verfolgen würde. Auch würde »Fracking« seit Jahrzehnten eingesetzt und sei bei allen Bohrungen üblich. In Österreich werden »Clean Fracking«, eine saubere Methode also, mit biologisch abbaubaren Stoffen getestet. Man müsse die Ergebnisse abwarten. Angriffen aus dem Publikum, sein Vortrag sei emotional, begegnete er souverän: »Ich bin ganz ruhig. Sie sollten mich mal erleben, wenn ich wirklich emotional bin.«

Zum Thema Energie steht am Freitag, 8. März, um 20 Uhr ein »Bürgerdialog Europa« mit EU-Kommissar Günther Oettinger in der Bildungsakademie in Singen an.





Die Aussteller präsentierten den Vermietern ihre neuen Prospekte auf großer Fläche. *swb-Bild: lkr*

Wandern im Hegau

20. Prospektbörse in Singen

Singen (lkr). Wenn die Vermieter aus dem Hegau mit vollbepackten Umhängetaschen die Stadthalle in Singen verlassen, dann ist eines klar: Die Prospektbörse gastiert in der Stadt. In diesem Jahr fand die Börse, bei der Freizeiteinrichtungen und Hegau-Gemeinden touristische Attraktionen im Hegau vorstellen, bereits zum 20. Mal statt. 1994 gab es die erste Messe für Vermieter von Ferienwohnungen, Privatzimmern und Gastronomiebetriebe. Nach dem Rotationsprinzip fand die Veranstaltung jedes Jahr in einer anderen Hegau-Gemeinde statt. Im vergangenen Jahr besuchten die Tourismusbeauftragten Rielasingen-Worblingen. Heuer musste aufgrund der großen Zahl an Bewerbern – 80 Aussteller hielten ihre Prospekte bereit – die Singener Stadthalle in Beschlag genommen werden.

Doch auch als Mittelpunkt des Hegaus rückte Singen in den Fokus der Veranstalter. Hat die Stadt doch laut Bürgermeister Oliver Ehret seit 2008 ihre Übernachtungen um 25 Prozent steigern können. Hier sei allerdings weiter Potenzial, denn viele Bodenseeurlauber wählten inzwischen Singen als Ausgangspunkt für ihren Urlaub. Auch der Vorsitzende von Hegau-Tourismus, Bernd Häusler, bestätigte das: »Wir profitieren von der Wirtschaftskrise. Die Menschen machen Urlaub im eigenen Land.« 105.000 Übernachtungen seien in den vergangenen fünf Jahren im Hegau hinzugekommen. Insgesamt würde es somit mehr als eine halbe Million Übernachtungen in der Region geben. Gezählt würden aber nur Übernachtungsanbieter, die mehr als neun Betten zur Verfügung stellten. »Wir müssen mit dem protzen, was wir haben«, sagte Häusler. Das seien vor allem die Hegauberge und die Vulkanlandschaft. Aus diesem Grund steht im Jahr 2013 das Wandern im Vordergrund der Aktivitäten von »Hegau Tourismus«. Die Saison für Urlauber soll somit in das Frühjahr und den Herbst verlängert werden.

Neuer Standort für Provenero

Steißlingen (swb). Das bisher in Eigeltingen beheimatete Unternehmen Provenero investiert in ein neues Büro-, Ausstellungs- und Logistikzentrum in Steißlingen. Der Spatenstich konnte dazu am Freitag vollzogen werden. Bereits Mitte 2012 hat die Provenero, Generalimporteur für gewerbliche Kaffeemaschinen in Deutschland, die Entscheidung zum Bau einer neuen Deutschland-Zentrale in Steißlingen getroffen. Nach der Übernahme des deutschlandweiten Vertriebs von Saeco Kaffeemaschinen folgt nun der nächste wichtige Schritt in der Neuausrichtung des Geschäftes in Deutschland. Ab Mitte des Jahres werden von Steißlingen aus bundesweit 600 Saeco Vertriebspartner betreut. Thomas Wildöer, Gesellschafter und Geschäftsführer der Provenero GmbH, machte zum Spatenstich deutlich: »Mit dem Bau der neuen Zentrale stellen wir auf kurzen Wegen und aus einer Hand sicher, dass unsere Partner vor Ort bundesweit einheitliche, optimale Dienstleistungen erhalten. Zudem ist das Investment in Steißlingen ein klares Bekenntnis zum Standort in der Region.«



Gemeinsam mit Bürgermeister Artur Ostermaier, Vertretern von Goldbeck sowie Volksbank-Vorstand Werner Haun wurde der Spatenstich für den Neubau in Steißlingen vollzogen.

Vielfalt statt Einheitslook

HausBauPark in Villingen-Schwenningen

Villingen-Schwenningen (swb). Leben im eigenen Haus: Ist dieser Wunsch bereits klar definiert, gilt es, das richtige Bau- und Wohnkonzept zu finden. Im HausBauPark Villingen-Schwenningen geben zehn komplett eingerichtete Musterhäuser von zehn Herstellern maximale Einblicke in das Wohnen von heute und morgen. Seit mehr als 45 Jahren werden hier Ideen für den individuellen Haustraum geliefert. Ob der Wunsch nach kompakten Informationen, Grundriss-Debatten oder Extrawünsche – die Fachberater der Herstellerfirmen haben auf alle Fragen kompetente Antworten. Und zwar immer von Mittwoch bis Sonntag, in der Zeit von 11 bis 17 Uhr. Infos: www.hausbaupark.de.

+++ Extra-Blatt +++ Extra-Blatt +++ Extra-Blatt +++

10% Messerabatt auf alles!*

Perfekt präsentierte Möbel-Trends! Für jeden Geschmack!

BRAUN MÖBEL CENTER

HAUS MESSE

Nur 3 Tage!

Sensationeller Sonderverkauf vom 07.03. bis 09.03.2013!

Superspitze im Preis! Flirt by R+B spülmaschinengeeignet

Porzellan-Kombi-Service Komplett, 30-tlg. 69.- 59,95 €

best. aus: je 6 Ober- und Untertassen, Dessertteller, Suppen- und Speiseteller.

TREFFPUNKT bester Marken

UNICOR HUKLA bon domus HARTMANN Elastoform Loddenkemper DRIFTMEIER GWINNER RUF BETTEN KOINOR WOSTMANN himolla ALNO CORONA diamona BOSCH Technik fürs Leben PRADI Wiemann Möbel nolte SIEMENS SCHLARAFFIA rauch Constructa AEG unitec Miele wöner

Sensations-Knüller!

Modernes Design und überzeugender Komfort.

VERSCHIEDENE STOFFFARBEN

Polsterecke Alles Abholpreise 1599.- €

im modernen Lounge-Stil, Korpus Stoffbezug in Lederoptik, kombiniert mit Webstoff. Besonders breite Armlehnen, die Rückenverstellung und die feste Polsterung sorgen für optimale Bequemlichkeit. Aufpreis für Kissen.

Aufpreis für Armlehnenverstellung, Gästebett und Sockelschubkasten.

Überzeugende Messe-Vorteile

- Schärfste Tiefpreise
- Marken-Hersteller-Rabatte
- Sonder-Nachlässe

SPITZEN-FINANZIERUNG 0,0%

Zinslose Finanzierung ab 250 Euro, ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach

Erforderlich: • Gültiger Personalausweis oder Reisepass • Lohn-/Gehaltsabrechnung

Mitbürger aus nicht EU-Staaten: • Arbeitserlaubnis • Aufenthaltsgenehmigung

bis 24 Monatsraten - Keine Anzahlung

bei Ihrer Nr. 1

Megasamstag 09.03.2013 von 9.30 bis 20.00 verkaufsoffen

Wir laden Sie in unsere Sekt-Lounge zu einem Glas prickelndem Sekt und Knabbergebäck ein.

10% Messerabatt auf alles!*

Auch auf Sonderangebote und reduzierte Austellungsware.

*Gilt nur für Neukäufe und nicht für Waren von Moll, Tempur, Musterring und Stressless/Ekornes, sowie in unseren Prospekten beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist.

gültig 07.03.-09.03.2013

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

ernst + könig GmbH

BRAUN MÖBEL CENTER

MediaMarkt ich bin doch nicht blöd.

HEM expert

Dehner Deutschlands großes Garten-Center

ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Apotheke Dr. Vetter
Autoservice Henke
Fressnapf Singen
pro optic Singen
Garten Mauch
VFR Stockach
Zweirad Joos
Euronics XXL
Edeka Baur Hilzingen
Ali Baba

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Herz in Gefahr!
Was kann die Medizin?
Was können Sie selbst tun?
Jetzt informieren:
Deutsche Herzstiftung
www.herzstiftung.de

Der neue Subaru Impreza: kompakt und individuell.

5 JAHRE GARANTIE Bis 160.000 km* SUBARU

Der Subaru Impreza überzeugt durch frisches Design, geringen Verbrauch und 5-Jahre-Vollgarantie bis 160.000 km*.

ab 21.780,00 €¹

01020201-13

Autohaus Ströhle Inh. Rudolf Ströhle
Buchstauden 7
78269 Volkertshausen
Telefon 07774-93400, Telefax 07774-934020

SUBARU Confidence in Motion

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de

Erhältlich als Impreza 1.6i mit 84 kW (114 PS). Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,2 bis 7,4; außerorts: 5,3 bis 5,9; kombiniert: 6,4 bis 5,9. CO_2-Emission (g/km) kombiniert: 147 bis 136. Abbildung enthält Sonderausstattung.

* Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen.
¹ Subaru Impreza 1.6i Impreza 1,6i Active



Wir haben auch während des Umbaus für Sie

GEÖFFNET

Es erwarten Sie weiterhin tolle Angebote, Schnäppchen & Restposten.

MÖBEL ETC. PICK&PACK XXL RAUSPICKEN & EINPACKEN + BOX

Byk-Gulden-Str. 42 · 78224 Singen · Tel. 07731/169 176 · www.pickundpack.de

Frühling im Gewerbepark Volkertshausen

Vier Aktionstage zum Saisonstart

Die im Gewerbepark V olkertshausen angesiedelten Unternehmen laden zu ihrem 9. Frühlingsfest am kommenden W ochenende ein.

Das Areal kann sich dabei mit einigen Aktionen und besonderen Angeboten als lohnendes Ziel für die ganze Familie präsentieren, denn gerade am Samstag und Sonntag wird durch die Partner des Frühlingsfestes doch eine ganze Menge geboten. Von der Autoausstellung mit den neuesten Modellen der Autohäuser Reule (Radolfzell) und Moser (Engen), von topaktuellen Gartenmöbeln über besondere Lösungen beim Sonnen- und Windschutz, vom »Tag der offenen Türe« in der Scherenschleiferei mit diversen Ritterspielen für Kinder, von der Präsentation der wohl größten Ausstellung von Kinderfahrrädern bis hin zu einer interessanten Kunstausstellung von fünf Künstlern, die hier im Gewerbepark Volkertshausen ihre Ateliers haben, reicht das Spektrum an diesem Wochenende, das das ehemalige Fabrikareal »Arlen« zu einem besonderen Magnet für die ganze Region machen dürfte. Angeschlossen an die Aktion ist auch das Modegeschäft Mattes in der V olkertshauser Hauptstraße.



Die im Gewerbepark Volkertshausen angesiedelten Unternehmen machen gemeinsame Sache zum Saisonstart am kommenden Wochenende.

Am Sonntag, 10. März, wurde zudem durch die Gemeinde Volkertshausen ein verkaufsoffener Sonntag genehmigt, so dass man auch an diesem Tag ganz entspannt shoppen kann.

Die Fabrik »Arlen« der Familie Ten Brink, die ihre Tore im letzten Sommer geschlossen hatte, verbindet den Saisonstart dabei mit einem Abverkauf verschiedener Gegenstände aus der einstigen Spinnerei, für die es sicher noch so manchen Liebhaber gibt, meint Candida Ten Brink. So manches W erkzeug aus vergangenen Produktionszeiten kann hier zum Schnäppchenpreis ergattert werden.

Die ehemalige Schlosserei der Fabrik wird dabei zum Ausstellungsraum für eine Künstler - gruppe, die schon im letzten Jahr viel Beachtung mit ihrem Schaffen »Made in Volkertshausen« bekommen hatte.

»Wir führen an diesen T agen auch gerne Interessenten durch die Räume im Gewerbepark



Angela Krieg und Candida Ten Brink starten zum Frühlingsfest einen Abverkauf mit dem Fabrik-Inventar.

Volkertshausen«, sagt Candida Ten Brink, denn durch den Abzug der Spinnerei stehen hier eine ganze Reihe von Flächen für die gewerbliche Nutzung zur Verfügung, einschließlich verschiedener Büroräume. Für die Kinder werden durch die Scherenschleiferei schöne Aktionen angeboten (siehe folgende Seite).

Am Samstag wie Sonntag findet im Areal des Gewerbeparks zudem eine Bewirtung statt.

Fahrrad Joos räumt das Lager

Viele Jahre war der Fabrikverkauf des Radolfzeller Fahrradhauses Joos ein beliebter Anlaufpunkt, wenn es um günstige Angebote von Fahrrädern für alle Altersgruppen und Ansprüche ging. Doch in diesem Frühjahr wird der Fabrikverkauf nach Gottmadingen in den Industriepark umziehen. Am 8. März startet somit der Abverkauf von Fahrrädern in Volkertshausen, der bis zum 30. März befristet ist und der mit ganz besonderen Angeboten aufwarten kann. Untere anderem wird hier die wohl größte Ausstellung an Kinderfahrrädern für die ganze Region zu sehen sein, und auc h in den anderen Sparten wie Trekking-räder, Mountainbikes, Cityräder oder E-Bikes gibt es zum Start der Aktion natürlich auch noch eine richtig große Auswahl aus tausenden von Modellen für die Kunden. V iele der Modelle stammen aus der Vorjahreskollektion und sind deshalb ganz besonders günstig zu haben.



Der Fabrikverkauf von Fahrrad Joos in Volkertshausen geht mit dem Saisonstart in sein Finale. Zum Start ist die Auswahl noch besonders groß.

Ein eingespieltes Team wird zum Saisonstart für einsprechend fundierte Beratung sorgen.









WIR LADEN SIE HERZLICH EIN
zur
Saisoneröffnung
vom 8.-11. März 2013
im
GEWERBEPARK VOLKERTSHAUSEN

» Auto-Ausstellung
» Gartenmöbel-Ausstellung
» Sonnenschutz-Aktion
» Kinderrad-Aktion
» Ritterspiele
» Kunstausstellung



Am Samstag und Sonntag mit Bewirtung

Freitag, den 8. März: 10 – 18 Uhr
Samstag, den 9. März: 10 – 18 Uhr
Sonntag, den 10. März: 12 – 17 Uhr (verkaufsoffen)
Montag, den 11. März: 10 – 18 Uhr

GARTENMÖBEL LEYPOLDT
Autohaus Reule Radolfzell
ARLEN IMMOBILIEN
TVV Arlen GmbH
MATTES MODEN
moser
BIKATEC
Joos Radolfzell | Konstanz | Volkertshausen

Verzehr-GUTSCHEIN
im Wert von 1,- €
Gilt nur am 9.-10.03.13 beim Frühlingsfest der LAGERVERKÄUFE VOLKERTSHAUSEN.
Pro Person ist nur ein Gutschein gültig.

Zum Rausreißen und Mitnehmen! ZIP und MIT!



Kunst zum Mitmachen

An den Tagen der offenen Tür im Fabrikareal der Spinnweberei Volkertshausen nimmt auch dieses Jahr eine Gruppe von Künstlern teil, die hier ihre Atelier-Heimat gefunden haben. Sie arbeiten in Räumen des früheren Mädchenhauses, welches ebenfalls zur Fabrikanlage gehört. Die Ausstellung hingegen findet am kommenden Wochenende in der ehemaligen Schlosserei des Betriebes statt, der seine Tore im letzten Sommer geschlossen hatte. Dieser stark handwerklich geprägte Raum von 1856 ver - spricht, einen interessanten Kontrast zu den ausgestellten Arbeiten zu bilden. Deshalb werden die Künstler auch während der Ausstellung an ihren W erken tätig sein. Es gibt auch die Möglichkeit, selbst Hand anzulegen an einem vorbereiteten Werkstück, kündigte Karsten Kost an. Aus Sicherheitsgründen dürfen dort allerdings keine Kinder tätig werden. Malerei, Skulpturen, Plastiken und Fotografie erwartet die Besucher.



Michael Rofka, Arndt Richter, Dolores Augustin, Karsten Kost und Anna Rogowa werden sich als Künstlergruppe in der ehemaligen Schlosserei der Spinnerei im Gewerbepark Volkertshausen präsentieren.

Schon bei der Premiere im letzten Jahr gab es ein sehr positives Echo der Besucher auf die ausgestellten Werke, die den damaligen Räumen des Fabrikverkaufs ein ganz neues Erscheinungsbild geben konnten. Noch mehr interessante Auseinandersetzung mit dem Räumlichkeiten der alten Schlosserei werden nun erwartet, denn dort herrscht der Charme längst vergangener Zeiten der Industriealisierung. Die Gruppe setzt sich zusammen aus Michael Rofka (Skulptur, Malerei), Arndt Richter (Plastik), Dolores Augustin (Plastik, Malerei), Karsten Kost (Fotografie, Skulptur), Monika Paefgen-Richter (Malerei) und Anna Rogowa (Malerei).

Ausflug in die Zeit der Ritter

Ein ganz besonderes Vergnügen wartet auf die ganze Familie bei Scherenschleifer Wolfhard Pohl, der zum Frühlingsfest im Gewerbepark Volkertshausen seine Werkstatt in Aktion vorstellt. »Wer stumpfe Messer hat, kann diese gerne mitbringen«, lädt Wolfhardt Pohl ein.
Als Veranstalter verschiedener Mittelalter-Aktivitäten wie zum Beispiel dem Lenzmarkt Engen, wird er einige Aktionen auch hier am kommenden Wochenende anbieten. So wird es einen kleinen Flohmarkt geben, für Kinder sind Ritterspiele mit einem »Reiterturnier« mit Schwert und Lanze angesagt, die können sich aber auch im »Schwertschlagen« am »Linken Olaf« probieren oder sich ihren W eg durch den »Heiligen Gral« freikämpfen. Zu Gast beim Frühlingsfest wird auch »Schabbernax« der Zauberer sein, der die Besucher ganz charmant hinters Licht führen kann.



In Aktion stellt sich die Scherenschleiferei im Gewerbepark Volkertshausen am Wochenende vor.



WOCHENBLATT

Verzehr-GUTSCHEIN

im Wert von 1 € 1.-

Gilt nur am 9.-10.03.13 beim Frühlingsfest der LAGERVERKÄUFE VOLKERTSHAUSEN.

Pro Person ist nur ein Gutschein gültig.

ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen! ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen! ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen!

Neue Kollektionen im Laden

Das MODE-Fachgeschäft Mattes Moden in V olkertshausen in der Hauptstraße macht nach dem enorm guten Echo der letztjährigen Premiere wieder gerne mit beim Frühlingsfest mit verkaufsoffenem Sonntag. Mattes Moden zeigt sich während dem Frühlingsfest farbenfroh und trendig.



Zum Treffpunkt aktueller Frühjahrsmode wird Mattes-Moden in der Volkertshauser Hauptstraße.

Die neue Frühjahrskollektion 2013 mit angesagten Marken wie Soccx und Camp David können die Kunden probieren.
Jedes einzelne Kleidungsstück ist ein echter Hingucker.

Sonnenschutz ganz neu erleben

Das Unternehmen Bikatec aus Volkertshausen hat sich im Gewerbepark als regionaler Anbieter mit perfektem Service rund um textilen Sonnenschutz höchst erfolgreich entwickelt. Zum Start in die Freiluftsaison kann man auf dem Ausstellungsgelände wie auch im Showroom die neuesten Trends in Sachen Sonnenschutz kennen lernen. Auch für das Thema Windschutz hat Bikatec innovative Ideen entwickelt; zudem wartet manches Schnäppchen auf die Kunden.



Das Thema Sonnen- und Windschutz wird bei Bikatec mit einigen Neuerungen vorgestellt.

Erweiterte Gartenmöbel-Ausstellung

Zum Saisonstart 2013 möchte die Firma Gartenmöbel Leypoldt herzlich in ihren Lagerverkaufsraum einladen. Das Unternehmen bietet in der erweiterten Ausstellung von über 400 m² Fläche Garten- und Balkonmöbel von Markenherstellern wie »Sun Garden« und »Siena Garden« in allen Größen und Modellen. Auch wird eine große Auswahl an Teakholzmöbeln in bester Qualität sowie die passenden Pflegemittel angeboten.



Gartenträume lassen sich mit den handwerklich hochwertigen Gartenmöbeln der Firma Leypoldt erfüllen.

Lounge-Sets und Alu-Gartenmöbel sowie Geflechtmöbel, Sonnenschirme, Pavillons und attraktive Sonderangebote aus dem 2A-Warensortiment runden das Angebot ab.









Schüler mit eigener Firma

Hegau-Projekt wurde vorgestellt

Singen (ly). Im Rahmen des Wirtschaftskurses wurde dem Schulausschuss das Projekt »silencebr8ker« von Schülern des Hegau-Gymnasiums vorgestellt.
Bei diesem Schülerunternehmen ist das Ziel wirtschaftliche Zusammenhänge realitätsnah erlebbar zu machen, oder sollen gemeinsam die Grundprinzipien unternehmerischen Handelns vermittelt, sowie soziale und fachliche Kompetenz erlernt werden.
Gefördert wurde dies auch durch die bundesweiten JUNIOR-Programme.
Helena Hauser, der die Firmenleitung oblag, agierte mit ihren Mitarbeitern wie ein »richtiges Unternehmen« und musste real wirtschaften, inklusive Mindeststundenlohn (50 Cent), Mindestarbeitsstunden, Abrechnungen zu beachten. Für 10 Euro das Stück konnten Geschäftsanteile erworben werden, mit dem Ziel Kapital zu erwirtschaften.
Die Geschäftsidee, eine Werbeagentur für soziale Zwecke zu gründen, wurde im November 2012 geboren und zugleich umgesetzt, unter anderem mit einem Videoclip, unterstützt durch Hip-Hop-Musik im Hintergrund, bei welchem die Deeskalation einer Gewaltsituation unter Jugendlichen, mit Hilfe von Schokolade veranschaulicht wurde.
Unterstützung bekamen die Schüler dafür von Round Table Singen, den Landkreisen KN / WT, von der Sparkasse Singen-Radolfzell sowie der Schulsozialarbeit.



Vorsitzender Hans-Jörg Baumann mit Jubilarin (60) Jutta Mengele-Lorch, Stellvertreterin Christa Greiser mit Jubilar (50) Klaus Weber und dem Bezirks-Vorsitzenden Ekkehard Greis. *swb-Bild: Verein*

Vorfreude auf Jubiläum

Schwarzwaldverein bilanziert Wanderjahr

Singen (swb). Die von der Satzung vorgeschriebene Jahreshauptversammlung des Schwarzwaldvereins Singen war ein fröhliches Wiedersehen der Wanderfrende nach dreimonatiger Winterpause.
Der mit 48 Teilnehmern gut besuchte Pflichttermin in der FC-Clubgaststätte, auch mit Gästen aus den umliegenden Ortsgruppen und dem Bezirksvorsitzenden Ekkehard Greis zeigte, dass die Singener Ortsgruppe erwartungsvoll in ihr 100. Lebensjahr hineingeht.
Im Vorjahr hatten im Durchschnitt 24 Mitglieder und Gäste an den 20 Wanderungen teilgenommen.
Der Vorsitzende Hans-Jörg Baumann erinnerte ans vergangene Wanderjahr und teilte freudig mit, dass trotz Todesfällen und Austritten die Gruppe wieder durch acht neue Mitglieder auf nun 134 angewachsen ist.
Vorausblickend wies er auf die Busfahrt zur Burg Hohenzollern, die Stadterkundungstour nach Lindau und den Jubiläumsabend im Oktober hin.
Der Rechner des Vereins, Ewald Kleck, legte einen Kassenbericht vor, in dem Einnahmen und Ausgaben sich die Waage halten. Ausgaben entstehen für den Ortsverein vor allem durch die Pflege der Wanderwege, durch Glückwunsch-Präsente und Ehrungen.
Hans Maier, zuständig für die Presse und den Schaukasten, brachte seinen Tätigkeitsbericht noch fastnächtlich angehaucht in Reimen, was ihm großen Beifall eintrug.
Die Senioren-Wanderwartin Ursula Baral findet am Mittwochnachmittag selbst im Winter noch Wege und Ziele, allerdings mit dem Problem, dass dann doch etliche Gasthäuser geschlossen haben. Mitgliedswartin Martl Bannwarth berichtete von ihren Geburtstagsbesuchen, wie sie bei den Jubilaren starkes Zugehörigkeitsgefühl zu den Idealen des Schwarzwaldvereins vorfinde.
Wanderer müssen sich auf die Beschilderung verlassen können. Verantwortlich dafür ist das Wegwarteehepaar Manfred und Waltraud Bötzer. Sie haben 66 Stunden für die örtlichen und zwölf Stunden für die Fernwanderwege aufgebracht.
Größere Reparaturen wurden dieses Mal weniger durch Vandalismus als durch Baufahrzeuge im Stadtgebiet nötig.
Das einhundertjährige Bestehen der Ortsgruppe Singen war für Oberbürgermeister Oliver Ehret Anlass, schon jetzt dem Verein bersonders für die Pflege der Wanderwege auf der ausgedehnten Markung, aber auch für das große Engagement zur Errichtung der »Blattform« auf dem Galgenberg zu danken.
Der Galgenberg sei auch für ihn, wie für viele, zum schönen und lohnenden Wanderziel hier im Hegau geworden.

Schnelleres Internet

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Bürger in Rielasingen-Worblingen können bald schneller über die weltweite Datenautobahn fahren. Das haben die Gemeinde und die Telekom in einem Kooperationsvertrag vereinbart. Nach dem Ausbau des örtlichen Breitbandnetzes bietet die Telekom im Ortsteil Worblingen Unterdorf und OT Alter Sportplatz leistungsfähigere DSL-Verbindungen. Insgesamt werden über 900 Haushalte vom DSL-Ausbau und den schnelleren Internetgeschwindigkeiten profitieren. Die Geschwindigkeit der Daten-Übertragung wird je nach Entfernung zum Schaltgehäuse bis zu 50.000 Kilobit pro Sekunde (kBit/s) erreichen.
Weil sich der Breitband-Ausbau nicht wirtschaftlich machen ließ, beteiligt sich die Gemeinde an den Investitionen.
Der DSL-Ausbau auf dem Land stellt privatwirtschaftliche Telekommunikations-unternehmen vor eine Herausforderung. Denn meist können in ländlichen Regionen nur wenige Haushalte erreicht werden, obwohl hohe Investitionen getätigt werden müssen. »Trotzdem treibt die Deutsche Telekom seit Jahren den DSL-Ausbau auf dem Land nach Kräften voran«, sagt die Telekom-Pressesprecherin Katja Werz. »Weil wir wissen, wie wichtig ein leistungsfähiger Internetanschluss auch außerhalb der Ballungszentren ist.« Der harte Wettbewerb führt zu sinkenden Umsätzen bei den Telekommunikationsunternehmen. Geld, das vor allem den Unternehmen fehlt, die selbst in den Netzausbau investieren. Dennoch investiere die Telekom jedes Jahr mehrere Milliarden Euro in den Netzausbau, wurde deutlich gemacht.

Bewusstlos in der Disko

Singen (swb). Am Sonntagmorgen, gegen 3.15 Uhr, wurden Rettungsdienstkräfte und Polizeibeamte zu einer bewusstlosen jungen Frau in einer Disko im Industriegebiet gerufen. Die nicht mehr ansprechbare Frau wurde intubiert und im Klinikum auf die Intensivstation aufgenommen, nach Auskunft der Ärzte bestand Lebensgefahr. Ermittlungen ergaben, dass die 20 Jahre alte Frau den Abend über mit einer Freundin in der Disko war und wohl 3 bis 5 Gläser Whisky-Cola konsumiert hatte. Die Gläser der beiden Frauen seien auch mal offen und ohne Aufsicht herumgestanden, aber man habe niemand verdächtig bei den Gläsern bemerkt. Kurz vor ihrem Zusammenbruch erklärte die Geschädigte gegenüber ihrer Freundin, dass ihr schlecht sei und sie meine, dass ihr jemand KO-Tropfen in ihr Glas gegeben haben könnte.

Anmeldung für Ten-Brink-Schule

Rielasingen-Worblingen (swb). Schüler der 4. Grundschulklasse, die im Schuljahr 2013/2014 die Werkrealschule oder Realschule besuchen wollen, können zu den nachstehend aufgeführten Zeiten im Sekretariat der Ten-Brink-Schule angemeldet werden: Mittwoch, 20. März, von 14 bis 17 Uhr, Donnerstag, 21. März, von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr.



Franz und Thomas Höfler holten in Mannheim wichtige Punkte im ersten Auftritt der Minigolf-Nationalmannschaft. *swb-Bilder: Verein*

Gelungene Premiere

Franz und Thomas Höfler punkten in Nati

Singen/Mannheim (swb). Am letzten Wochenende war es wieder einmal so weit. Der bereits traditionelle U-23 Länderkampf fand in diesem Jahr in der Minigolfhalle in Mannheim statt.
An dem zweitägigen Wettkampf, bei dem die besten Nachwuchsspieler aus Deutschland, Schweden, Finnland, Österreich und der Schweiz teilnahmen wurde hochklassiger Minigolfsport geboten.
Gespannt blickten auch die Singener Minigolfer nach Mannheim, denn mit Franz und Thomas Höfler wurden erstmals auch zwei Aktive des 1. Bahnen-Golf-Clubs Singen für das Nationalteam nominiert. Und beide konnten mit Spitzenergebnissen Ihre Nominierung rechtfertigen.
So benötigte Thomas auf der anspruchsvollen Mannheimer Anlage in 8 Runden nur 173 Schläge, während für Franz am Ende 175 Schläge notiert wurden.
Beide konnten sich in der inoffiziellen Einzelwertung damit unter den Top 15 platzieren.
In der Mannschaftswertung siegte in einem spannenden Finale Deutschland 1 gegen Schweden. Das zweite deutsche Team (mit den Höfler-Brüdern) belegte am Ende den guten sechsten Rang.

Großes Jahr steht bevor

Generalversammlung des MV Überlingen

Überlingen am Ried (swb). Kürzlich fand die Generalversammlung des Musikvereins Überlingen a.R. im Bürgerhaus statt. Herzlichst begrüßte an diesem Abend Vorsitzender Klaus Rimmele. Schriftführer Wolfgang Morschl ließ in seinem Bericht nochmals alle Aktionen und Auftritte des vergangenen Jahres Revue passieren. Insgesamt 37 Gesamtproben und 24 öffentliche Auftritte haben die momentan 40 aktiven Mitglieder des Vereins im abgelaufenen Vereinsjahr absolviert. 25 Ehrenmitglieder hat der Verein zu verzeichnen. Kassier Andrea Schuhmacher stellte sodann den Kassenbericht vor, der von den Kassenprüfern Heike Handloser und Silvia Siebert gutgeheißen wurde.
Dirigentin Elke Baumgärtner gab einen Überblick über ihre bisherige Tätigkeit im Verein und einen kurzen Rückblick über ihren turbulenten Start mit etlichen herausfordernden Auftritten im Herbst 2012. Ein Dirigentenwechsel ist für einige Musiker immer ein Anlass, über Veränderungen nachzudenken. So hatte der Verein im vergangenen Jahr einige personelle Veränderungen, auf die Klaus Rimmele später nochmals genauer einging. Zum Abschluss ihres Berichtes lud Elke Baumgärtner bereits alle zum Jahreskonzert ein. In diesem Jahr findet dies unter dem Motto »Groß und Klein« statt. Mehr wurde aber noch nicht verraten. »Es wird für das Publikum aber einiges geboten werden«, versprach Elke Baumgärtner.
Jugendleiterin Veronika Schoch gab in ihrem Bericht einen ausführlichen Rückblick über das vergangene Jahr. Im Moment lernen 17 Zöglinge ein Instrument. Geplant ist in diesem Jahr wieder ein Tag der offenen Tür im Bürgerhaus, eventuell in Verbindung mit dem Dorffest. Unter Punkt 9 »Wahlen« wurden Christiane Schadt als stellvertretende Jugendleiterin und Alexandra Morschl als passive Beisitzerin neu in die Vorstandschaft gewählt und aufgenommen.
Die fleißigsten Probenbesucher im Jahr 2012 waren Andreas Gnädig, Hubert Gnädig und Josef Läufle. Geehrt wurden außerdem Christoph Gensle für 20 Jahre aktive Tätigkeit im Verein und Veronika Schoch für insgesamt 25 Jahre. Sie wurde zum Ehrenmitglied des Vereins ernannt und erhielt eine Urkunde.
Klaus Rimmele gab einen kurzen Ausblick auf die kommenden Monate. Die Planungen für das 4. Überlinger Bockbierfest laufen und die musikalische Werbetrommel wird ordentlich gerührt, damit die beiden Festtage auch in diesem Jahr wieder zu einem tollen Erfolg werden. Auch die Vorbereitungen für das Jahreskonzert am 20. April sind bereits in vollem Gange. Das zweitägige Dorffest wird sicherlich ein toller Höhepunkt im Ort werden. Weitere Auftritte erfolgen dann in diesem Jahr auf dem Nebelhorn im Allgäu, am Worblinger Gartenfest sowie an der Bohlinger Sichelhenke.
Weitere aktuelle Infos unter: www.-musikverein-ueberlingen.de.

Sport-Kalender

Fußball
Oberliga
Samstag, 9. März, 15 Uhr:
SpVgg. Neckarelz - FC Singen
Handball
Südbadenliga, Damen
Samstag, 9. März, 18 Uhr:
SG Hornberg/Lauterbach – SG Ehingen-Engen
Sonntag, 10. März, 15.30 Uhr:
HSG Konstanz – TuS Steißlingen
Südbadenliga, Herren
Samstag, 9. März, 19.30 Uhr:
TV Herbolzheim – TV Ehingen
TuS Schutterwald - TuS Steißlingen
Radsport
Schmolke-Carbon-Cup
Sonntag, 10. März, 13.30 Uhr:
Auftakt-Rennen in Ehingen

Ramona holt Silber

Singen (swb). Bei der Baden-Württembergischen Einzelmeisterschaft in Steinheim holte Ramona de Monte vom Judo-Club Singen in der Altersklasse U15 die Silbermedaille. Sie verlor im Finale nur ganz knapp gegen die spätere Meisterin aus Baden.

K.-o.-Schlag binnen acht Minuten

FC Singen unterliegt FC Astoria Walldorf daheim klar mit 0:3

Singen (gü). Komplimente bringen keine Punkte - spätestens nach der bitteren 0:3-Heimpleite des FC Singen gegen den FC Astoria Walldorf ist das auch den Hohentwielern schmerzhaft bewusst geworden. Nach dem verheißungsvollen Auftakt mit vier Punkten aus den ersten beiden Partien der Rückrunde, droht dem Unternehmen »Nichtabstieg« nach dem Rückschlag am Samstag schon frühzeitig die Luft auszugehen. Da halfen auch die aufmunternden Worte von Gäste-Trainer Guido Streichsbier kurz nach Schlusspfiff nichts.

Doch aufgeben ist nicht beim Wieser-Team. »Wir glauben weiter an unsere Chance, auch wenn uns bewusst ist, dass die Luft im Abstiegskampf immer dünner wird«, erklärt Teammanager Frank Renz im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Immerhin habe man aus den ersten drei Spielen mit vier Punkten deutlich mehr Punkte geholt, als nach den ersten Partien zu Rundenbeginn - denn zu diesem Zeitpunkt waren die Singener noch punktlos.

Nach Durchhalteparolen hören sich diese Worte nicht an. Im Gegenteil: Die Wieser-Elf präsentiert sich in der Rückrunde als alles andere als ein Abstiegskandidat. Mit couragiertem Einsatz und taktischer Disziplin demonstrieren die Hohentwieler eindrucksvoll, dass sie zwar noch Schlusslicht, aber sicher kein Kanonenfutter der Oberliga sind.



Obwohl die Formkurve der Singener um Mittelfeld-Taktgeber Gino Pace in der Rückrunde deutlich nach oben zeigte, musste sich das Wieser-Team im Heimspiel gegen Astoria Walldorf deutlich mit 0:3 geschlagen geben. swb-Bild: ts

Auch gegen Walldorf - immerhin der aktuelle Tabellenführer - war ein Klassenunterschied bis zur 82. Minute trotz 0:1-Rückstandes für die Hohentwieler nicht zu erkennen. Doch einer Spitzenmannschaft wie Walldorf reichten an diesem Spieltag eben jene acht herausragenden Minuten, um aus einem knappen 1:0-Vorsprung einen deutlichen 3:0-Auswärtserfolg herauszuspielen.

»Wir sind nicht so vermessen, um zu behaupten, dass wir gegen Walldorf hätten gewinnen können. Doch wenn die Schüsse von Sven Körner oder Rene Greuter ihren Weg ins Tor gefunden hätten, wäre ein Punkt drinnen gewesen«, weiß Renz das Ergebnis »David Singen« gegen »Goliath Walldorf« richtig einzuschätzen. »Wir wissen um die Bedeutung jedes einzelnen Spieles. Aber wir müssen unsere Punkte nicht gegen Mannschaften wie Astoria holen«, so Renz weiter.

Bereits am kommenden Spieltag kommt es allerdings zum nächsten Aufeinandertreffen mit einem der »Großen« aus der Oberliga. Denn am Samstag, 9. März, geben die Hohentwieler ihre Visitenkarte auswärts um 15.30 Uhr beim Tabellenzweiten von der SpVgg. Neckarelz ab.



▶ SIEGESSERIE

Kurzen Prozess machte Manuel Brütsch vom Thai-Box-Club-Singen im Phetchbuncha-Stadion in Thailand und schlug seinen Gegner schon in der ersten Runde k.o. Die Fight Night im Mutterland des Thaiboxens war ein Vergleichskampf Europa gegen Thailand.

Obwohl sein thailändischer Gegner Pichit auf eine Kampfbilanz von über fünfzig Kämpfen zurückblicken kann, ließ er ihm keine Chance.

Er setzte somit die K.-o.-Serie des Thai-Box-Clubs Singen in Thailand fort, nachdem erst vor kurzem sein Singener Vereinskamerad Vincent Foschiani ebenfalls einen K.-o.-Sieg in Thailand erreichte.

Mehr Infos unter www.thai-boxclubsingen.de.

– Anzeige –



Mit über 5.000 Quadratmetern Fläche und einem speziellen E-Bike-Center mit derzeit über 500 lagernden E-Bikes gehört »Zweirad Joos« zu den größten Fahrradhändlern im Bodenseeraum. Mit mehr als 5.000 Fahrrädern, Mountain-, Trecking- und E-Bikes sowie über 50 Mitarbeitern stellt sich das Familienunternehmen auch den Anforderungen der Zukunft.



Zum runden 50-jährigen Jubiläum von Zweirad Joos« haben sich Inhaber Andreas Joos und sein Team etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Im »Old School«-Look bringen die Zweirad-Experten aus Radolfzell ein Jubiläumsfahrrad auf den Markt. swb-Bild: gü

Joos
Radolfzell | Konstanz | Volkertshausen

Tief in der Region verwurzelt

»Zweirad Joos« feiert 50-jähriges Jubiläum

Joos
Radolfzell | Konstanz | Volkertshausen

Radolfzell (gü). Tief in die Region verwurzelt – und das seit einem halben Jahrhundert: Das Radolfzeller Unternehmen »Zweirad Joos« ist nicht nur eines der Vorzeige-Unternehmen aus dem WOCHENBLATT-Land, in diesem Jahr feiert das Team um Inhaber und Geschäftsführer Andreas Joos sein 50-jähriges Bestehen. Mit über 5.000 Quadratmetern Fläche und einem speziellen E-Bike-Center mit derzeit über 500 lagernden E-Bikes gehört »Zweirad Joos« zu den größten Fahrradhändlern im Bodenseeraum. Mit mehr als 5.000 Fahrrädern, Mountain-, Trecking- und E-Bikes sowie über 50 Mitarbeitern stellt sich das Familienunternehmen auch den Anforderungen der Zukunft.

Dabei hat das Unternehmen eine wechselvolle Geschichte hinter sich: Zur Gründungszeit 1963 steckte die Fahrradproduktion noch in den Kinderschuhen. Hannalore und Adolf Joos – die Eltern des jetzigen Inhabers Andreas Joos – gründeten ihr Fahrradgeschäft zu Beginn der 70er Jahre in der Untertorstraße. »Damals noch auf ungefähr 60 Quadratmetern«, erinnert sich Andreas Joos. 1993 war es dann soweit: Das Familienunternehmen expandierte in die Teggingerstraße. »Wir sind zwischen 1963 und 1993 stetig gewachsen«, erklärt Andreas Joos, der 1997 die Leitung des Zweirad-Geschäftes übernahm. Mittlerweile sind neben dem Stammgeschäft in Radolfzell weitere Fabrikverkäufe in Konstanz und Volkertshausen dazugekommen. »Die nächste Stufe erreichten wir 2009 durch die Eröffnung des größten Fahrradfachmarktes am Bodensee«, berichtet Andreas Joos im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Jetzt – beinahe auf den Tag genau 50 Jahre nach der Gründung – hat sich das Unternehmen auf dem Zweirad-Markt etabliert und setzt dabei auf Innovation und modernste Technik: »Wir sind stolz, die größte E-Bike-Auswahl in Süddeutschland in unserem 2010 gegründeten E-Bike-Center zu präsentieren«, so Andreas Joos weiter. Vom schicken City-E-Bike bis zum schnellen Pendler-Modell mit einer Unterstützung bis über 40 Kilometern pro Stunde können Radfahr-Fans ihre »grüne Lunge« unter Beweis stellen.



Das Radolfzeller Familienunternehmen »Zweirad Joos« hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich: Als Hannalore und Adolf Joos im Jahr 1963 das Unternehmen in der Untertorstraße gründeten, steckte die Fahrradproduktion noch in den Kinderschuhen. Heute führt Andreas Joos das Geschäft in der zweiten Generation.

Auch die Leihradflotte wurde um ein großes Stück erweitert. Mit über 300 Leihrädern, darunter 50 E-Bikes, bietet »Joos« in diesem Jahr die größte Leihradauswahl am Bodensee an. »Bei uns findet jeder Kunde sein passendes Leihrad, egal ob zur gemütlichen Fahrradtour oder zum sportlichen Trip mit dem Rennrad«, verspricht Andreas Joos. Auf Wunsch werden auch Körbe, Packtaschen und Kindertransportanhänger verliehen. Bei frühzeitiger Anfrage können auch Räder für große Gruppen von bis zu 50 Personen geliehen werden.

Das innovative Familiengeschäft wäre kein Vorzeigeunternehmen, wenn es sich nicht auch für das 50-jährige Jubiläum etwas einfallen lassen hätte. Extra zum runden Geburtstag bringt das Team um Andreas Joos ein Jubiläums-Fahrrad im »Old School«-Look auf den Markt. Abgerundet wird das Jubiläumsprogramm mit weiteren Aktionen, die sich sehen lassen können.

Doch damit noch nicht genug: Wie am Rande des Gesprächs mit dem WOCHENBLATT bekannt wurde, wird Andreas Joos weiter expandieren. »Das neuste Projekt umfasst ein Logistikzentrum mit integriertem Lagerverkauf auf rund 2.000 Quadratmetern Fläche mitten im Gottmadinger Industriepark gelegen«, verrät Inhaber Andreas Joos. Noch in diesem Jahr sollen sich dort die Geschäftstüren zum ersten Mal öffnen. »Die Eröffnung ist für Mai vorgesehen«, wagt der Inhaber von »Zweirad Joos« einen kurzen Blick in die Zukunft.

Mehr Informationen zu »Zweirad Joos« und zu den Jubiläumsaktivitäten erhalten Interessierte in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTES, im Internet unter www.zweirad-joos.de oder auf Facebook unter www.facebook.com/zweiradjoos.

Nächster Notdienst So., 10. März 2013
SCHÜTZEN-APOTHEKE
HARALD NOSPERS
Schützenstraße 17
78315 Radolfzell
Telefon (077 32) 97 01 60
Telefax (077 32) 97 01 61

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Wärme unterm Hochrhein

Schlattingen/TG (of). Kürzlich wurde beim Unternehmen Gemüsebau Grob bei Schlattingen bei Diessenhofen der Startschuss für eine zweite Bohrung im Rahmen des Geothermie-Projekts vollzogen. Die Firma Top Thermal aus Oberösterreich wird nun in einer Bohrzeit von 6 bis 8 Wochen im 24-Stunden-Betrieb zunächst vertikal, nach etwa 500 Metern in einem Winkel von 45 Grad und in einer Tiefe von über 1.000 Metern horizontal in eine Schicht aus Muschelkalk bis fast unter den Rhein bei Obergailingen vordringen, freilich ohne die Staatsgrenze dabei zu übertreten.

In dieser loseren Schicht wurden bereits in der ersten Bohrung Wasserströme mit einer Temperatur von 62 Grad aufgefunden, die nun durch die zweite Bohrung für den riesigen Wärmebedarf der mehrere Hektar umfassenden Gewächshäuser für Bio-Tomaten und Gemüse nutzbar erschlossen werden sollen.

Das Unternehmen Grob rechnet laut seinem Bulletin mit einem Energieertrag von 7,5 Gigawattstunden, mit der sich die



Rund 30 Lastwagenladungen aus Österreich umfasst die Bohreinrichtung für die zweite Geothermiebohrung am Hochrhein. swb-Bild: Grob

Gewächshäuser übers ganze Jahr beheizen ließen.

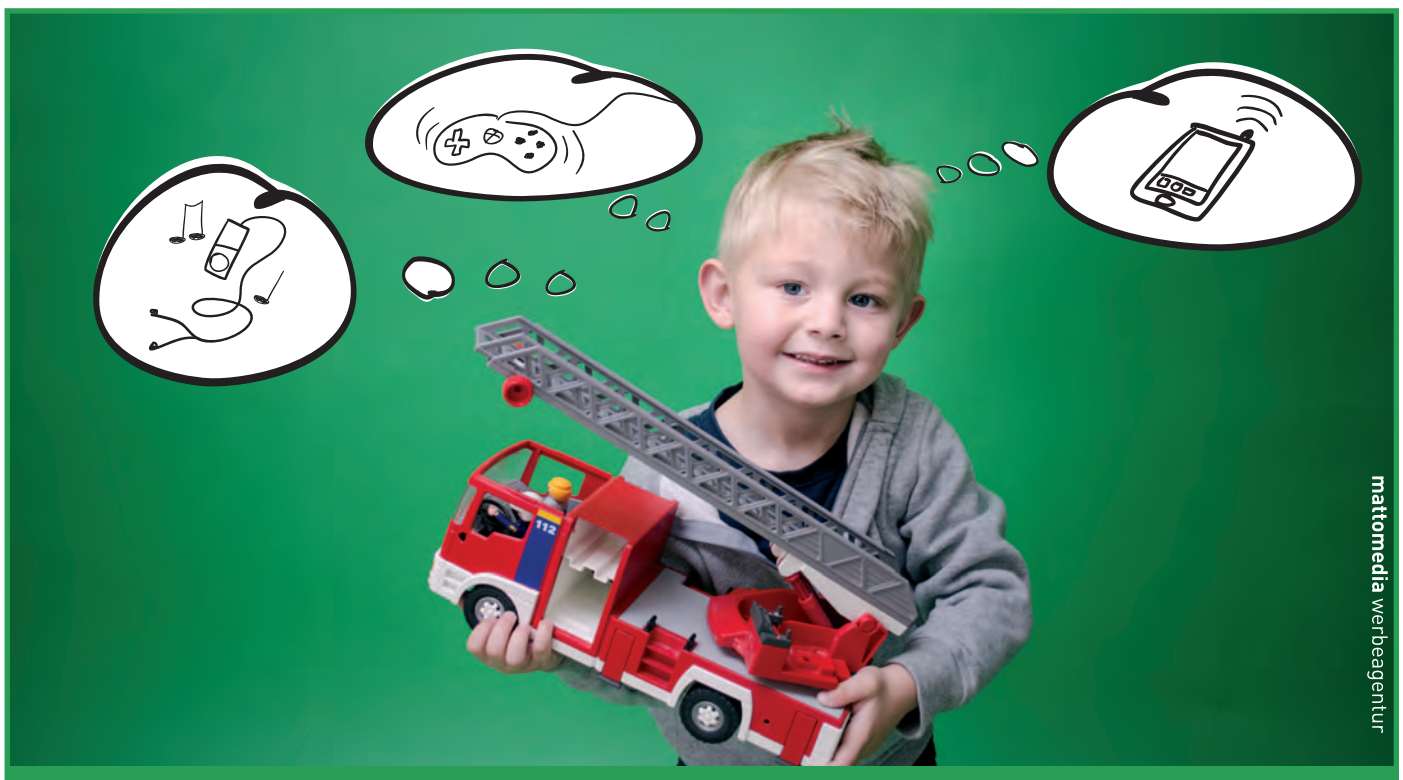
Das einige Millionen Franken teure Projekt wird vom Kanton Thurgau wie vom Bundesamt für Energie und der Stiftung Klimaschutz gefördert und gilt als wichtiger Testballon für die künftige Energieversorgung in der Schweiz. Zwar lässt sich aus dem warmen Wasser hier noch kein Strom gewinnen, jedoch ist es seit einer Bohrung in Riehen bei Basel in den 1990er Jahren das erste erfolgreiche Geothermie-Projekt in der Schweiz. Es gilt auch als Pilotprojekt für geplante Geothermiebohrungen bei St. Gallen, wo Strom und Wärme gewonnen werden sollen.

Die erwarteten Warmwasservorkommen hatten vor einigen Jahren bereits die Stadtgemeinde Diessenhofen auf den Plan gebracht, die Vision eines Thermalbades zu entwickeln. Diese Vision wurde aber seinerzeit vom Stimmbürger abgelehnt.

Warnung vor Anzeigen-Betrügern

»Pro Reclama« will mit Inserat-Kopien Kasse machen

Singen (of). Eine böse Überraschung gab es kürzlich für Gisela von Kenne von der Singener Kräuterdrogerie von Kenne. Denn sie sah sich plötzlich mit einer hohen Forderung von »Pro Reclama« aus der Tschechei konfrontiert, für eine Anzeige, die sie aber gar nicht bewusst geschaltet hatte. Wie Recherchen inzwischen ergaben, wurde durch das Unternehmen »Pro Reclama« eine Anzeige aus dem WOCHENBLATT kopiert und mit Rechnung versehen an die Kräuterdrogerie gefaxt. Gisela von Kenne kannte die Anzeige ja aus dem WOCHENBLATT und sah sich das Fax auch nicht weiter an. Das hatte üble Konsequenzen, denn die Mahnung folgte auf den Fuß. Inzwischen ist der Deutsche Schutzverband für Wirtschaftskriminalität wie auch die IHK eingeschaltet: Schließlich verlangte das Unternehmen über 700 Euro und drohte sofort mit einem Inkasso-Unternehmen. Alle WOCHENBLATT-Kunden werden gewarnt, keinesfalls Anzeigenvorlagen zu unterschreiben, die per Fax vom Unternehmen »Pro Reclama« kommen. Dahinter steckt eine betrügerische Absicht. Wer solche Faxe bekommt, sollte umgehend die Polizei und das WOCHENBLATT (077731/88000) informieren.



Beleihung und Ankauf Ihrer Wertsachen
Auch für große Kunden

WEBER SAGT
JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.

Tel.: 0800 - 11 12 123 00 (aus Deutschland gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (aus der Schweiz gebührenfrei)

Singen - Enge Straße 1/ Konstanz - Bahnhofstraße 7
Reutlingen - Federnseestr. 4 / Friedrichshafen - Franziskusplatz 1
Tuttlingen - Helferei Str. 12 / Rottweil - Stadionstraße 27/1
Balingen - Obere Kirchstr. 10/ VS-Villingen - Schwenninger Str. 1

seit 1989 Weber
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Abzocker-Signal bis nach Europa

Kanton Schaffhausen (of). Thomas Minder kann sich über einen sehr großen Rückhalt für seine Abzocker-Initiative freuen, deren Erfolg auch die Medien in allen Nachbarländern bis in in die obersten Etagen der EU am Montag beschäftigte. Mit 79,9 Prozent fällt die Zustimmung zum Antrag, über die höhe von Abfindungen und Manager-Gehälter von Aktiengesellschaften künftig durch die Aktionäre entscheiden zu lassen, im Kanton Schaffhausen noch um einiges stärker als in der Schweiz gesamt aus, wo sein Antrag aber immerhin auch 67,9 Prozent Ja-Stimmen bekam.

Der Schaffhauser Zahnpasta-Fabrikant, seit 2011 parteiloser Ständerat und Hobby-Ornithologe hatte seinen Kampf gegen die überzogenen Manager-Gehälter bereits vor 12 Jahren aufgenommen. Jetzt im Wahlkampf für seine Initiative goss ihm freilich das Boulevardblatt »Blick« ordentlich Wasser auf die Mühlen. Dass dem Stimmvolk das Thema doch auf der Seele brannte, zeigte auch die hohe Stimmbeteiligung, die bis zu 74 Prozent im Kanton Schaffhausen betrug, in der Stadt Schaffhausen selbst 63,4 Prozent.

Keine Sporthalle an Stahlgiesserei

Kanton Schaffhausen (of). Das Sportprojekt Stahlgiesserei in Schaffhausen ist bei der kantonalen Abstimmung vom Sonntag knapp gescheitert. Kantonsweit stimmten 51,2 Prozent der Stimmbürger gegen die nötige Kreditaufnahme, mit der das Projekt nach einer langen Planungsphase gestartet werden sollte. Die Zahl der Befürworter lag mit 48,8 Prozent leicht darunter.

In Stimmen ausgedrückt waren 15.293 Stimmbüger gegen und 14.588 Stimmbürger für den Anbau der Sporthalle an die ehemalige Stahlgiesserei.

Die Kantonsverwaltung hatte im Vorfeld die Liegenschaft sogar mit einem Tag der offenen Türe vorgestellt.

In zehn von 26 Gemeinden (Beringen, Buchberg, Dörflingen, Hallau, Löhningen, Neunkirch, Rüdlingen, Stein am Rhein, Stetten und Wilchingen) überwog die Zahl der Befürworter, allerdings war die Mehrheit der Schaffhauser selbst gegen das Projekt. Seit bald 20 Jahren wird in Schaffhausen inzwischen nach einer neuen Nutzung für die vom Georg Fischer Konzern aufgegebene Stahlgiesserei gerungen. Bisher ist in den Fabrikhallen eine Veranstaltungshalle wie ein Kletterzentrum entstanden.

Mit der neuen Dreifachsporthalle, die an die historische Bausubstanz angebaut werden sollte, wollte Schaffhausen den seit Jahren bestehenden Defiziten im Sporthallenbereich entgegnen. Nun muss nach einer neuen Lösung gesucht werden.

KURZ & BÜNDIG!

Die Selbsthilfegruppe Glaukom (»Grüner Star«) trifft sich am 18.3. um 17.30 Uhr in der Selbsthilfekontaktstelle am Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1. Infos: D. Riehle, Tel. 07531/955401, Mail: kontakt@glaukomselbsthilfe.de.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle: So., 10.3., 4. Fastensonntag, 11 Uhr ökumen. Gottesdienst, musik. Gestaltung: Eva Bielefeld (Flöte), Uli Hart (Orgel).

AMSEL-Treffen am Sa., 9.3., 15 Uhr, Gemeindesaal Christuskirche Radolfzell. RA Pilz-König spricht zur Vorsorgevollmacht.

Das Landratsamt Konstanz mit seinen Außenstellen wird wegen Umbauten am Fr., 8.3., und am Fr., 15.3., jeweils ab 14 Uhr eingeschränkt per Telefon und E-Mail zu erreichen sein.

Gottesdienste Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 9.3., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Kranken-Kommunion.

Die SHG-Restless-Legs trifft sich am 7.3. um 17 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21 in Singen (hinter der Gems). Es gibt viel Neues zu berichten.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 6.3., und Mi., 13.3., jeweils 19.30 Uhr, mit Ärzten und Hebammen.

Maschinenring Kreis Konstanz: Mitgliederversammlung am Do., 7.3., 20 Uhr im Pfarrhaus Singen-Beuren. Ab 19 Uhr können Versicherungsfragen an den VdL gestellt werden.

www.futterhaus.de
78239 Rielasingen
Hauptstraße 16
Tel. 07731/9093113 Inh. Theodora Sattler
IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR TIERNAHRUNG UND -ZUBEHÖR!
DAS FUTTERHAUS
TIERISCH GUT!

SINGEN.de
Veranstaltungen



Zuschauermagnet Fetzner klaut Punkte

Singen (swb). Ex-Doppelweltmeister Steffen Fetzner, der ehemalige Bundesligaspieler Heiko Wirkner und Paralympics-Goldmedaillengewinner Jochen Wollmert bilden das Mosbacher-Gerüst, welches am Samstag in Singen gastierte. Nicht überraschend waren demnach die vollen Ränge in der Singener Kreissporthalle. Geholfen hat die Unterstützung von den Rängen dennoch nichts: Der TTC Singen musste sich Mosbach mit 5:9 geschlagen geben. Am Folgetag erwartete man den Tabellenfünften aus Neckarbischofsheim zum wohl alles entscheidenden Spiel über den Klassenerhalt. Doch auch hier unterlagen die Singener deutlich mit 0:9.

HANDBALLSZENE!

(le). Die Handballfreunde im Hegau müssen sich weiter Sorgen um den TV Ehingen und den TuS Steißlingen in der Südbadenliga machen. Die Steißlinger gewannen zwar ihr Heimspiel gegen den HTV Meißenheim und überholten diesen damit in der Tabelle, aber so richtig überzeugend war die Leistung dabei nicht. Noch weniger überzeugen konnte der TV Ehingen seine Fans. Wie im Derby sprang diesmal in eigener Halle gegen Oberkirch erneut nur ein Punkt heraus. Am Wochenende stehen für beide Vereine schwere Auswärtsbegegnungen an. Der TuS Steißlingen muss dazu in Schutterwald antreten und die Ehinger müssen nach Herbolzheim reisen.

Südbadenliga, Männer:
TuS Steißlingen – HTV Meißenheim 35:33.
Mit dem knappen Erfolg über Meißenheim konnte sich der TuS etwas weiter von den Abstiegsplätzen absetzen. Dazu war ein hartes Stück Arbeit nötig, denn die Gäste ließen sich nie richtig abschütteln. Während die TuS-Abwehr gut stand, zeigte sich der Angriff immer wieder unkonzentriert. Trotzdem gelang es den Steißlingern bis kurz vor Ende der Partie einen Drei-Tore-Vorsprung heraus zu arbeiten, der jedoch einmal ins Wanken geriet. Schließlich war es Keeper Lars Leenen, der den Sieg sicherte.



Ehingens Kreisläufer Stefan Wiest war kaum zu halten und erzielte sieben Treffer. *swb-Bild: ts*

TV Ehingen - TV Oberkirch 32:32.
Nach einer dramatischen Partie musste sich der TV Ehingen nach dem Unentschieden im Hegau-Derby gegen Steißlingen auch am Sonntag im Heimspiel gegen den TV Oberkirch mit einem Punkt begnügen. Trotz mehrmaliger Führung mussten die Ehinger Fans bis 45 Sekunden vor Schluss mit einer Niederlage rechnen, ehe Rechtsaußen Michael Bucher der umjubelte Ausgleich zum 32:32 gelang.

Südbadenliga, Frauen:
TuS Steißlingen – SG Bad Rotenfels/Gaggenau 35:29.
SG Ehingen-Engen - SG Freudenstadt/Baiersbronn 15:24.

Kräftig in die Pedale treten

Hegau (swb). Ehingen wird das absolute Zentrum des Radsports – Weltmeister, Olympiateilnehmer, Europa- und Deutsche Meister kämpfen um den Sieg auf der ersten von vier Etappen des Schmolke-Carbon-Cups. Am Sonntag, 10. März, um 15.30 Uhr startet das über 100 Mann starke Elitefeld mit dem Bahn-Nationalteam »rad-net Rose Team« um Weltmeister Weinstein und den Deutschen Meistern Alexander Krieger und Christopher Muche. Aus der Schweiz kommen die Teams Rufalex Rolladen sowie Maca-Loca Scott und aus Österreich das Tirol Cycling Team. Dazu kommen weitere Spitzenfahrer aus der Region. Der Renntag beginnt um 13.30 Uhr mit den Nachwuchsfahrern, auch hier ein sehr großes Feld. Das Rennen zwei mit Nationalfahrerin Sarah Scharbach (Racing Students) startet um 14.20 Uhr, eine Minute später folgen die Jedermänner. Die zweite Etappe folgt am darauf folgenden Samstag, 16. März, in Volkertshausen. Auf den ersten Blick ein leichter Kurs, doch darf der Berg nicht unterschätzt werden. Die auf dem Papier leichteste Etappe findet einen Tag später, am 17. März, auf einem flachen Rundkurs in Zoznegg statt.

60+ FORUM DER KREIS-HANDWERKERSCHAFT



DAS »FORUM 60+« IN RADOLFZELL AM SAMSTAG, 9. MÄRZ BEGINNT UM 10.30 UHR

Die Spuren des demografischen Wandels

»Forum 60+« lockt am 9. März in die Radolfzeller Innenstadt

Der demografische Wandel hat unlängst seine Spuren hinterlassen: Viele Häuslebauer der Zukunft und ältere Menschen planen schon jetzt frühzeitig für ein barrierefreies Wohnen in den eigenen vier Wänden. Andere werden durch gesundheitliche Beeinträchtigungen mit diesen Themen konfrontiert. Egal ob Häuslebauer von morgen oder Vermieter, Immobilienbesitzer müssen solche Bedürfnisse in Zukunft im Blick haben. Im Alter noch einmal umziehen, weil es in der vertrauten Wohnung schwierig wird, weil eine dem Bedarf entsprechende Wohnung nicht zu bekommen ist? Nein! Alt werden in der eigenen Immobilie, in der schon lange gemieteten W ohnung, im vertrauten Umfeld und mit dem Erhalt der gewohnten Sozialkontakte, das ist der Wunsch vieler Senioren. Ein Besuch beim »60+ Forum« am Samstag, 9. März, im Zunfthaus der »Narrizella Ratoldi« in Radolfzell könnte hierbei Abhilfe schaffen. Von 10.30 bis 16.30 Uhr laden die Kreishandwerkerschaft Westlicher Bodensee, der Kreisseniorenrat Konstanz und viele weitere Kooperationspartner zu interessanten Vorträgen, Darbietungen oder zum einfachen Infor - mationsaustausch in allen Sparten der über 100 zertifizierten Handwerksbetriebe der »60+ Initiative« und der »60+ Energieberater« ein. Egal ob Senioren oder Menschen mit Handicap, das »60+ Forum« wartet mit einer gehörigen Portion Informationsmaterial auf. Die offizielle Eröffnung findet um 10.30 Uhr durch Radolfzells Oberbürgermeister Dr. Jörg Schmidt, den Bundestagsabgeordneten Andreas Jung und den Kreishandwerksmeister Hansjörg Blender statt.

Auch Peter Seemann, Vorsitzender des Seniorenbeirates in Radolfzell, weiß um die Bedutung einer solchen Veranstaltung: »Mit dieser Veranstaltung werden Senioren auf fachkompetente, geschulte und zertifizierte Fachbetriebe aus dem gesamten Landkreis Konstanz hingewiesen, die ihnen einen vertrauensvollen Service anbieten«.

Das volle Programm zum »Forum 60+« erhalten Interessierte im Internet auf der Homepage www.khwb-radolfzell.de.



Über 100 zertifizierte Handwerksbetriebe präsentieren sich am 9. März im Rahmen des »Forums 60+« in der Radolfzeller Innenstadt - mit im Boot sind auch Vertreter des Kreis- und des Stadtseniorenrats. Die Koordination hat Rainer Kenzler (l.) inne. *swb-Bild: Gaby Hotz*

Scheideck
Putz
Stuck
Innenausbau
78467 Konstanz
Telefon 07531/78096
www.scheideck-gmbh.de

Ihr Raumausstatter
Steinert
seit über 100 Jahren Ihr Meisterbetrieb
• Gardinen
• Bodenbeläge
• Polsterwerkstatt
• Sonnenschutz
• Insektenschutz
Freiheitstraße 16 | 78224 Singen
Fon 07731–66672 | Fax 07731–67188
Ihr 60plus Betrieb
www.steinert-singen.de

Reife Leistungen für Lebenskundige
Fachbetrieb für seniorenfreundliche Handwerksleistungen
Mit dem Alter steigt der Anspruch – und die Lust auf wirklich perfekte Renovierungen.
Genießen Sie das – mit uns. Zeit für Ihre Wünsche, Ein- und Ausräumservice, feine Ergebnisse – alles inklusive bei Ihrem Maler-Meisterbetrieb!
www.maler-service-kroeger.de
Rebbergstr. 26
78343 Gaienhofen
Tel.: 0 77 35 / 93 88 11
Sachverständiger für Schimmelbewertung TÜV Süd
RUND UM'S HAUS
Maler-Service – Kröger

Farbe - Dämmung - Ausbau
WALTER
Nenzingen
Tel. 07771 - 3382
GUTSCHEIN 50* €
*1 Mal pro Bon und Kunde ab 500 € Auftragswert
www.maler-walter.de
qih Deutschlands Höchste Auszeichnung Juni 2012 ausgezeichnet vom Kunden neutral überwacht durch qih www.qih.de


Weschenfelder
Sanitär Heizung Blechnerei
78315 Radolfzell - Hohentwielstr. 8
Telefon 07732 / 35 45
www.weschenfelder-sanitaer.de





DAS »FORUM 60+« IN RADOLFZELL AM SAMSTAG, 9. MÄRZ BEGINNT UM 10.30 UHR

Mit älteren Augen sehen

»60+ Betriebe« kennen die Beschwerlichkeiten älterer Menschen



Rainer Kenzler, Koordinator der »60+ Initiative« für seniorenfreundliche Handwerksleistungen, weiß um den aktuellen demografischen Wandel unserer heutigen Zeit. swb-Bild: privat

Wie ist es, mit einem Rollstuhl Engpässe von Zimmertürbreite zu bewältigen, eine Schräge zu überwinden oder nur noch ein eingeschränktes Sehfeld zu haben? Gerade für Senioren ist dies ein unüberwindbares Hindernis. Das weiß auch Rainer Kenzler, Koordinator der »60+ Initiative« für seniorenfreundliche Handwerksleistungen. In einer Schulung für über 60 Mitarbeiter der zertifizierten »60+Handwerksbetriebe« im Landkreis mit praktischen Übungen fühlte er dieser Thematik auf den Zahn. Hierbei, wie auch bei seinen Ausführungen, gab es einige »AHA-Effekte«, aber auch interessante eigene Erfahrungen der Gesellen aus ihrer Arbeit in den W ohnungen und Häusern älterer Kunden.

Dass Kenzlers Zahlen zur demografischen Entwicklung im Landkreis viel mit dem weiteren beruflichen Weg der Teilnehmer zu tun haben, wurde rasch deutlich, aber auch die Erfahrung, dass heute viele Menschen schon frühzeitig an barrierearmes Bauen und Umbauen denken, denn »genauso wie durch energetische Sanierungen, gewinnt heutzutage eine Immobilie auch durch solche Maßnahmen an Wert.«

Zu seinen Informationen über Demenz, Parkinson, Schlaganfall, Seh- und Hörbeeinträchtigungen kamen ganz praktische T ipps: »Schreiben Sie Ihren Namen auf, Uhrzeit und Tag, wann Sie wieder kommen«, erklärt er. Und, da jede dritte Person zwischen 60 und 69 Jahren schwerhörig ist: »Vermeiden Sie Nebengeräusche durch Maschinen und Co., wenn Sie mit dem Kunden reden und sprechen Sie nicht von der Seite zu ihm.«

Wie sich die Beeinträchtigungen durch verschiedene altersbedingte Sehbehinderungen auswirken, konnten die T eilnehmer anhand präparierter Brillen selbst feststellen. Da ist es selbstver - ständlich, dass man zum Beispiel kein Werkzeug außerhalb des Arbeitsbereiches abstellt, die für ältere Bewohner, die nicht mit einer solchen »Überraschung« rechnen, schnell zur Stolperfalle werden können.

Kenzler legte den Mitarbeitern nahe, über den T ellerrand des eigenen Gewerks hinauszuschauen. »Wenn man beispielsweise Leerrohre in die Wand legt, kann man vorschlagen, diese gleich bis zum Fenster zu führen, damit sich später problemlos elektrische Rolladenfunktionen installieren lassen.« Auch ein Blick auf blendfreie, aber gute Ausleuchtungen, die Empfehlung zur Montage von Haltegriffen, Handläufen und praktischen Sicherheitselementen oder der Ausbesserung des unebenen Weges zur Haustür können hilfreich sein. »Viele Kunden wissen nicht, dass sie die Unterstützung der VdK-Wohnberatung in Anspruch nehmen können und es für Umbauten zur Barrierefreiheit KfW-Förderprogramme gibt«, so Kenzler.

Aus seiner täglichen Arbeit hatte der Obermeister der Maler - und Lackiererinnung zudem etliche Beispiele und nützliche T ipps parat, die den respektvollen, höflichen und aufmerksamen Umgang fördern und die Zufriedenheit der Kunden gewährlei - sten. »Sollte es dennoch mal Kritik geben, so nehmen Sie es persönlich, auch wenn Ihr Kollege was falsch gemacht haben sollte! Die Erwartungen der Kunden sollten unser Maßstab sein.« Damit in solchen Fällen rasch reagiert werden kann, erhalten die Kunden nach Abschluss der Arbeiten einen Qualitätsicherungs-Fragebogen, den sie direkt an den Kreisseniorenrat senden. Der dortige Fachmann kümmert sich zusammen mit Rainer Kenzler und dem zuständigen Betrieb um die rasche Regelung. »In den vergangenen fünf Jahren hatten wir fast ausschließlich positive Rückmeldungen, freuen uns aber auch über die guten Anregungen unserer älteren Kunden«, betont der »60+ Experte«.



Dass auch kräftige Handwerker Mühe haben, eine kleine Rampe mit dem Rollstuhl zu bewältigen oder den Spielraum an engen Passagen auszutarieren, zeigte sich bei den praktischen Übungen der »60+ Schulungen« in der Bildungsakademie Singen. swb-Bild: Gaby Hotz

ZIMMEREI
SCHREINEREI
ALTBAUSANIERUNG
BEDACHUNGEN
SPÄTH
HOLZBAU
Allensbach • 07533 6305
www.holzbau-spaeth.de

ELEKTRO WAGNER
Elektro- und Gebäudetechnik
Inhaber: Markus Maier
Tel. 0 77 32 / 34 94 · Fax 0 77 32 / 5 63 43 · E-Mail: elektrohaus-wagner@t-online.de

Lauber FENSTERBAU
Kunststoff-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Holz-Fenster
Haustüren
Telefon: 07731 / 9350-0 www.fensterbau-lauber.de

Martin Riedmüller
Fliesenlegermeister
Carmen Riedmüller
Fliesenlegermeisterin
Fliesende Badträume
– fliesende Qualität !

ELEKTRO KNECHT
vorm. Elektro Härtner
ELEKTRO-INSTALLATION
KUNDENDIENST
Moderne Elektrotechnik hat viele Facetten. Wir bieten Ihnen das ganze Spektrum moderner, zeitgemäßer Elektrotechnik.
– Elektrotechnik
– Licht
– Telefonanlagen
– Hausgeräte
– Überspannungsschutz
– Netzwerktechnik
– Kundendienst
– Sanierungen
Elektro Knecht
Inhaber: Gerhard Knecht
Widerholdstraße 8
78224 Singen
Fon: 07731/41910
Fax: 07731/41734
e-mail: info@elektro-knecht.de
Internet: www.elektro-knecht.de

Mit Sicherheit
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/71 94

Wasser + Wärme
HÄNSLER
Moos · Tel. 0 77 32 – 44 89
www.haensler-sanitaer.de

BRUGGNER
Schreinerei · Möbel · Innenausbau
Talstraße 12 · 78333 Stockach · Tel 07771 - 2277

BACHER
Edles aus Edelstahl
Höllstraße 14 · 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71 / 87 57 84 0 · Fax: 0 77 71 / 87 57 84 25
www.bacher-edelstahl.de · info@bacher-edelstahl.de
Treppen - und Balkongeländer
Vordächer
Kunstobjekte
Sonderkonstruktionen
Werbeschilder
Fachbetrieb für Seniorenfreundliche Handwerks-Leistungen

Dagmar Sauter
Tel. 0 77 32/99 09-77
d.sauter@wochenblatt.net
Jacqueline Feil
Tel. 0 77 32/99 09-44
j.feil@wochenblatt.net
3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT
Wir wünschen eine erfolgreiche Veranstaltung!

RIXEN DACH
- Dachdeckerei
- Zimmerei
- Blechnerei
07732-100 51

MARTIN
ZIMMEREI - INNENAUSBAU
Hinterhofen 1
78253 Eigeltingen
Tel. 0 77 74 / 9 39 29 20
Fax 0 77 74 / 9 39 29 99
www.martin-zimmerei.de

FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG
Ihr Fliesenfachgeschäft
Schlenker
Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182
www.schlenker-fliesen.de

IDEAL MÖBELBAU GmbH
SCHREINEREI INNENAUSBAU
Gottmadingen, Kornblumenweg 40
Tel. 0 77 31 / 7 13 17
www.ideal-moebelbau.com

KNECHTLE
GLASEREI
FENSTERBAU
BAUSCHREINEREI
Felix-Wankel-Str. 1 · 78234 Engen
Tel. 07733/98080 · www.knechtle-fenster.de

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17
78234 Engen-Welschingen,
neben der Post

... REDUZIERT ... REDUZIERT
Frühjahrsmode
zu super Preisen

Donnerstag 07.03.2013
und Freitag 08.03.2013
von 9 - 18 Uhr geöffnet

MODISCHE EINZELTEILE
REDUZIERT
bezahlen Sie bequem
mit ec-cash

Wo: Engen-Welschingen
Dorfstr. 17 (neben der Post)

Zahnbehandlung in Ungarn
Urlaub am Plattensee
Verbinden Sie das Schöne mit dem Nützlichen – je nach Behandlungsart ist Ihre Unterkunft kostenfrei.
Rufen Sie an, es lohnt sich!
Tel. 0 77 31/96 48 94

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

ÄRZTETAFEL

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. C. + S. Wilms
Fachärzte für Allgemeinmedizin, Chirurgie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren
- Dorfgärten 1, 78244 Gottmadingen -
Wir sind im Urlaub vom 21.03. bis 28.03.2013
Vertretung:
Dr. Wiesendanger, Dr. Graf, Dr. Jur, Dr. Kaiser

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Die Praxis ist wegen Fortbildung vom 18. 3. bis 22. 3.13 geschlossen!
Vertretung im Notfall durch die anwesenden Gynäkologen in Singen und Umgebung

Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Die Praxis bleibt wegen Fortbildung vom 15.3. bis 22. 3.13 geschlossen!
Vertretung:
Frau Kloos, Tel. 9 34 20
Dr. med. Axmann, Tel. 2 14 22
Dr. med. Santangelo, Tel. 9 32 60
Dr. med Fietz, Tel. 79 76 60
Dr. med. Oexle, Tel. 9 31 80

Dr. med. Stephan Zachmann
Facharzt für Innere Medizin
Uhlandstraße 48, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 4 62 44
Aufgrund einer Fortbildung bleibt unsere Praxis vom 11. 3. – 13. 3. 2013 geschlossen
Urlaubsvertretung:
Dr. Stadie & Dr. Grathwohl

Hausarztpraxis
Michael Kamphans
Facharzt für Allgemeinmedizin
Thurgauer Str. 12a · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 35 59
Die Praxis bleibt vom 11.03. bis 19.03.2013 geschlossen
Vertretung:
Dr. Bigos (Tel. 4 12 94), Dr. Förg (Tel. 6 50 31)
Wir sind wieder für Sie da ab **Mi., 20.03.2013**

Trendige Unterhemden
(auch als Top) in gr. Vielfalt, günstig ab Fabrik.
– Riesige Auswahl an Wäsche –
HERMKO Rietheim, Tel. (0 74 24)-29 29
auch auf eBay o. Amazon.de + Hermko.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit über 8 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
Mehr Geld für Ihr **Altgold!**
Gold • Silber • Platin
Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, Besteck, Zinn, uvm.

Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
* Neue Öffnungszeiten *
immer Mo. + Mi. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
* Neue Öffnungszeiten *
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(ggb. Bauernmarkt)
immer Di. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
www.schulergmbh.de

Große RADOLFZELLER Gebrauchtfahrradbörse

Ab sofort auf dem Philipp-Neuer-Platz
ehemals GERBERPLATZ
Verkauf und Kauf von Fahrrädern
MTBs · Kinderräder · Trekkingräder · Rennräder · Stadträder · Dreiräder
Unabhängige Wertermittlung durch einen Zweiradfachmann für marktgerechte Preise.
SAMSTAG
09.03.2013
Fahrradannahme:
8⁰⁰ – 10⁰⁰ Uhr
Fahrradverkauf:
10⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr
mit der Freien Waldorfschule Wahlwies
10% vom Verkaufserlös erhält die Freie Waldorfschule Wahlwies

NEUERÖFFNUNG
des größten **E-BIKE-CENTER** Süddeutschlands
★★★★★
stroppa
Fahrradhaus
Singen · Friedinger Str. 1–3
0049 7731 41310
www.stroppa.de
TOP-Eröffnungsangebote
Elektro-fahrräder verleihen
FLÜGEL

Samstag, 9. März 2013
Top-Eröffnungsangebote
Riesenauswahl an Elektro-Fahrrädern und Zubehör auf über 800 m² Verkaufsfläche.
Kostenlose Probefahrt!



EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Kopfsalat
aus Italien
Klasse I
Stück
0,79 €



Lauch
aus Deutschland
Klasse I
1 kg
1,99 €



Rio Grande Orangen
aus Spanien
Klasse I
(1 kg = 1,33 €)
1,5-kg-Netz
1,99 €



Galia oder **Cantaloupe**
aus Costa Rica
Klasse I
Stück
2,49 €



Molkereiprodukte

Müller Joghurt mit der Ecke
versch. Sorten
(100 g = 0,22 €)
150-g-Becher
0,33 €



Kerrygold original irische Butter
(100 g = 0,48 €)
250-g-Packung
1,19 €



Aus unserer Frischetheke — Rielasingen, Singen und Moos

Maredo Rumpsteaks
100 g
2,99 €



Maredo Rinderhüftsteaks
100 g
2,49 €



Farmerschinken
mild geräuchert und gegart
100 g
1,49 €



Kalbfleisch-Leberwurst
im Naturdarm
100 g
0,99 €



Grünländer
verschiedene Sorten deutscher Schnittkäse
mind. 48 % Fett i. Tr.
100 g
0,79 €



Appenzeller
3 Monate gereift
Schweizer Schnittkäse
aus Kuhrohmilch
mind. 48 % Fett i. Tr.
100 g
1,79 €



nur in Rielasingen und Moos

Wolfsbarsch
(loupe de Mer)
aus Aquakultur
100 g
1,29 €



Island Arctic Schellfischrückenfilets Loins
100 g
2,29 €



Mövenpick Kaffee
verschiedene Sorten
vakuumgemahlen oder ganze Bohne
(1 kg = 7,76 €)
500-g-Packung
3,88 €



Oreo Doppelkeks
auch mit Choco-Cremefüllung
(100 g = 0,85 €)
176-g-Packung
1,49 €



Ritter Sport Schokowürfel
auch Joghurt
(100 g = 1,24 €)
120-g-Packung
1,49 €



Bonne Maman Konfitüre
verschiedene Sorten
(1 kg = 4,84 €)
370-g-Glas
1,79 €



Neu im Sortiment

vongoplà Adria-Venusmuscheln
tiefgefroren
(100 g = 1,20 €)
500-g-Packung
5,99 €



Jamie Oliver Gewürzmühlen
verschiedene Sorten
z. B. Himalayasalz 95 g
(100 g = 3,67 €)
je Mühle
3,49 €



Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 6. MÄRZ BIS 9. MÄRZ 2013 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.





Flohmarkt für Bücher

Singen (swb). Unter dem Motto »Altes muss raus« hat die Bibliothek des Wöhler-Gymnasiums ausgemistet. Am Info-Tag für die zukünftigen Sextaner, Freitag, 15. März, von 14 bis 16 Uhr werden die Bücher verkauft. Anmeldung für weitere Anbieter: 07731/873239.

Scout-Tour für Arbeitsplätze

Villingen-Schwenningen (swb). Arbeitsplätze für Fachkräfte, Ausbildungsplätze und Weiterbildungsangebote sind die Kernthemen der Messe Jobs for Future vom 14. bis 16. März in Villingen-Schwenningen, und für Schüler gibt es neben reichlich Informationen, konkreten Ausbildungsplätzen und einem spannenden Rahmenprogramm in diesem Jahr ganz neue Hilfestellungen auf dem Weg zum Traumberuf: Spezielle Führungen durch Scouts erweitern das Messeangebot.

In kleinen Gruppen und unter der Führung von Berufseinstiegsbegleitern, Ausbildungsbotschaftern von Unternehmen und Schulsozialarbeitern soll es auf Messe-Tour gehen. Zielgerichtet können die Jugendlichen mit Firmen-Chefs, Personalchefs und Azubis ins Gespräch kommen und auf diese Weise mehr über ihre Wunschberufe und Möglichkeiten erfahren. Zum Abschluss einer jeden Scout-Tour über die Messe für Arbeitsplätze, Aus- und Weiterbildung geht es zum Stand des Projektes »Azubi-Express«. Die Jobs for Future – Messe für Arbeitsplätze, Aus- und Weiterbildung findet vom 14. bis 16. März auf dem Messegelände Villingen-Schwenningen statt und ist täglich von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Eintritt frei. Weitere Infos: www.jobs-forfuture-vs.de.

Frühling mit der Hegau-Kantorei

Hegau (swb). Drei Konzerte präsentiert die grenzüberschreitende Hegau-Kantorei unter dem Motto »Frühlingstanz« mit Brahms-Liedern. Am 8. März, 20 Uhr, in der Christuskirche Radolfzell, am 9. März, 20 Uhr, in der Zwinglikirche Schaffhausen und am 10. März, 17 Uhr, im Saal der Freien ev. Gemeinde Thayngen. Das Projekt wird durch die Windler-Stifung Stein am Rhein gefördert. Mehr unter www.hegaukantorei-thayngen.ch



Symbolisch wurden die Mitarbeiter von BeWasch durch Singens OB Oliver Ehret, Klinik-Geschäftsführer Peter Fischer und BeWasch-Schulungsleiter Andreas Effinger begrüßt. swb-Bild: Jagode

Entlastung für pflegende Angehörige

Singen (swb). Am Dienstag, 19. März, findet eine offene Angehörigengruppe Alzheimer-Demenz in der betreuten Seniorenwohnanlage der AWO in der Hauptstraße 9 in Singen von 10 bis 11 Uhr statt. Geleitet wird die Gruppe von Gertrud Merk-Kern und Denise Bleier-Eisermann, beide Pflegefachkräfte mit viel Erfahrung. Die Pflege eines demenzerkrankten Menschen führt zu einer enormen körperlichen, finanziellen und vor allem seelischen Belastung. Angehörige und all die Personen, die mit der Pflege eines Alzheimer-Patienten betraut sind, sollten nicht vergessen, auch an ihre eigene Gesundheit zu denken und sich notfalls Hilfen suchen, um Entlastung zu bekommen.

Die Sorge um sich selbst kommt letztlich wieder dem erkrankten Menschen zugute, der auf die Hilfe von Angehörigen und Pflegern angewiesen ist. Die Gruppen sind offen, das heißt zu jedem Termin kann man als »Neuer« dazustoßen.

Mehr Infos: Denise Bleier-Eisermann, 07731/794496.

BeWasch in Klinik

Perspektive für Integrationsfirma

Singen (swb). Für die Integrationsbeschäftigten der Singener Firma »be-wash« ist es eine gute Nachricht: Sie arbeiten seit 1. März im Bereich Textilpflege für den Gesundheitsverbund im Landkreis Konstanz. Fünf Halbzeitkräfte und eine Vollkraft finden in den verschiedenen Einrichtungen des Verbunds eine neue berufliche Heimat. So viele hatten sich bereits zuvor um das Zusammenlegen und Stapeln, Kennzeichnen und Konfektionieren der Wäsche des Singener Klinikums gekümmert – nur als Dienstleister für eine größere Wäscherei, deren Kunde die Betriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum war.

Die Wäscherei Ruck-Hugenschmidt hatte dem Hegau-Bodensee-Klinikum Mitte Dezember mitgeteilt, dass sie ab Januar nicht mehr für die Kliniken der Krankenhaus-Betriebsgesellschaft arbeiten wird. Für die Betriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum bedeutete dies auf die Schnelle eine Interimswäscherei zu finden und eine europaweite Ausschreibung vorzubereiten. Grundlage für das neue Arrangement ist ein Dienstleistungsvertrag, den bewash mit dem Gesundheitsverbund am 28. Februar im Landratsamt Konstanz geschlossen hat. Vorausgegangen waren mehrere Gesprächsrunden unter der Moderation des Singener OB Oliver Ehret, denn nie habe die Absicht bestanden, dass Integrationsmitarbeiter ihre Beschäftigung verlören. Das Landratsamt bezuschusst die Kosten für die Betreuerin, die den Integrationsmitarbeitern zur Seite steht.

Die Fraktion der »Neuen Linie« im Singener Gemeinderat schickte nach der Präsentation eine Stellungnahme los, in der einige Fragen gestellt werden. Den jetzigen Vertrag dürfe man nicht als Erfolg feiern, meinte Prof. Dieter Rühland von der Fraktion. Das Vorgehen des Klinikums habe der Stadt Schaden zugefügt.

Auch würden damit Einsparungen, die man durch einen neuen Vertrag mit der Wäscherei beabsichtigt hätte, sofort wieder aufgebraucht.

Gründung und Festigung von Unternehmen

Singen (swb). Gründliche Vorbereitung ist die Basis für einen guten Start und ein gesundes Wachstum. Neben den monatlichen Impulsnachmittagen, jeden ersten Mittwoch von 15 bis 17 Uhr, gehören 15 Partner dem »Singen aktiv: Netzwerk Existenzgründung« an, das von potentiellen Existenzgründern und Jungunternehmern aus der Region genutzt werden kann.

Singen aktiv Standortmarketing bietet gemeinsam mit den Netzwerkpartnern ein neues Programm für 2013 an. Inhaltlicher Schwerpunkt heuer ist das Thema Finanzierung.

Zwei Faktoren haben die Teilnahme an den Impulsnachmittagen im vergangenen Jahr sinken lassen: Ein starker Arbeitsmarkt saugte viele potentielle Gründer in die Sicherheit eines sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnisses, und die Existenzgründungsförderung durch die Agentur für Arbeit ist grundsätzlich geändert worden. Im Fokus stand die Vermittlung in den Arbeitsmarkt und nicht die Förderung einer Selbstständigkeit. Für 2013 sind die Förderkriterien wieder etwas gelockert worden.

Bereits seit 7 Jahren werden die Impulsnachmittage gemeinsam mit der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee (IHK), der Agentur für Arbeit Geschäftsstelle Singen, dem Jobcenter Landkreis Konstanz – Standort Singen sowie der Gründerschmiede GmbH angeboten, darüber hinaus steht ein trainiertes Netzwerk für spezielle Beratung zur Verfügung. Das aktuelle Programm startet am Mittwoch, 6. März, im Singener Gründer- und Technologiezentrum, Maggistraße 7. Von 15 bis 16.15 Uhr wird über die grundsätzlichen Themen einer Existenzgründung und Festigung von Jungunternehmen informiert, ab 16.15 Uhr wird Konrad Straub vom Finanzamt Singen über das Spezialthema »Steuerrecht für Existenzgründer« referieren. Die Teilnahme am Impulsnachmittag ist kostenlos.

CITROËN
Ihr Markenservice und Handelspartner am Bodensee
Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 0 • www.reule.com

AUTOMARKT

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Der Wahnsinn für Kfz-Neulinge
den Einstieg mit 60%
Wüstenrot-Service-Center Singen
Ihr Ansprechpartner ist Frau Sick
Tel. 07731/61980

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

Suche laufend PKWs zum Verwerten oder Richten.
Tel. 0176/37 80 10 35
(auch Unfallwagen)

Kaufe alle Autos
Bj., TÜV, Unfall, Motorschaden egal
Tel. 0174 – 7 75 30 96

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
reparaturbedürftig, Bj. egal
Tel. 01 76 – 10 46 97 63

Audi

TT S-Line Quattro
Roadster, schwarz, TÜV/AU neu, VB 13.400.-. Tel. 0175-1612326

Audi 80 B4
101 PS, 167Tkm, Bj. 96, Klima, AHK, 8f. ber., Zahnriemen, TÜV/AU neu, 1150 €, T. 0160-5996940

Audi A4 B7 Kombi 2.0
TDI, 141tkm, 103KW, TÜV/AU 1/14, grüne Plak., grau-met., SD, Navi, u.v. Extras, 8-f. ber., 11.500,-€, Tel. 07732/4739

Octavia Combi 1.2 TSI Ambiente 14.990,- €

77 kW, EZ: 01/2012, 4.700 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Radio/CD, Metallic, Tempomat, Einparkhilfe, Zentralverriegelung + Funk, elektr. Fensterheber, ESP, Licht- u. Regensensor uvm.
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
0 77 21/6 97 30 71

BMW

BMW X 3
Bj. 12/04, ca. 110Tkm, Vollausst., Preis VHB, T. 07731/29986 oder 0171-2010044

318 D Touring
EZ 1/03, TÜV 2014, 234Tkm, VB 4000 €, T. 0176-96779441

Fiat

Panda 1.1 Active, weiß,
Radio/CD, Bj. 5/09, 31.100 km, 54 PS, Servo, ABS, el. FH, Funk-ZV, 8f. bereift, TÜV 5/14, 3900 € VB, Tel. 07731/46425

Ford

Ka, Bj. 97, NR-PKW,
2.Hd.,131Tkm, TÜV 10/14, 1350.- €. Tel. 0172-7687402

Ford Galaxy, Bj. 99,
85 kw, 212Tkm, TÜV 6/14, Klima etc., 1500 € VB, T. 0154-6164149

Ford Mondeo Diesel 2.0
Bj 8/2003, TÜV 9/2014, 134tkm, scheckh.-gepfl., Autom., u. Schaltg. m.v. Extras, kl. Schäden, 2.990,-€, Tel. 07732/3029437

VW Golf VI 1.2 TSI Trendline 14.490,- €

77 kW, EZ: 04/2012, 4.100 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Radio/CD, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, Navigationssystem, Leichtmetallräder, Sitzheizung, Lederlenkrad, Tempomat uvm.
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Mercedes

Craysler Grand Voy. LX
7-s., 150PS, Bj 11/2008, TÜV/ASU neu, 94tkm, gt. Zstd., Navi, viele Extr., 12.400,-€, Tel.07732/911779 o. Tel. 0173-1514992

C 200 K T Aut. 2009

69.000 km, Avantgarde, Comand, Topzustand, T. 07731/918991

KIA

Picanto, silber, 52Tkm,
TÜV/AU/Service neu, EZ 03/08, Alu, VB 4.500.-. T. 0160-7479497

Opel

Opel Corsa B, 1.0, 40kw
EZ 10/98, 120 Tkm, TÜV/ASU 12/14, Reifen gut, 8-fach bereift, Schiebedach, VB 1300 €, 3-türig, Tel. 0176/84296670

Corsa B, 1.4 l, 60 PS,
Servo, TÜV/AU neu, 163.800 Km, 900 €, T. 0157-88282387

Zafira, Bj. 06, 103 KW,
gt. Zust., 6.500.- VB. Tel. 0173-3266698

VW Caddy Kombi 1.6 TDI Trendline 17.490,- €

75 kW, EZ: 04/2012, 4.700 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaanlage, Radio/CD, 7-Sitzer, getönte Scheiben hinten, Schiebetüren, Bordcomputer, elektr. Fensterheber, Metallic, Heckklappe, elektr. Außenspiegel uvm.
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

VECTRA-B CARAVAN
EZ, 1998, 2.0, 16 V, silber, Ledersitze, 161 Tkm, el. FH v + h, Getriebe defekt, ALU-Fel., fahrbereit, VB 1200,- €, T. 0157-78210591

Tigra, Bj. 95, orange,
Spoiler, 60Tkm, Sportauspuff Rigatta, get. Scheiben, R/CD, TÜV/ASU neu, scheckheft, Topzust., 2.000.- VB. Tel. 07731/911866

Opel Sintra 2.2, 16 V
7 Sitzer, Bj. 98, 167 Tkm, kl. Mängel, TÜV 06/13, VB 1.200,- €, fahrbereit, T. 0174-6771477

Opel Corsa 1,2, Bj 2002
97tkm, TÜV/ASU 2/2015, gt. Zstd., viele neue Teile, 2.850,-€, Tel. 07732/911779 o. 0173-1514992

Renault

Renaut Megano
Bj. 96, TÜV 07/13, 170 Tkm, VB 500,- €, 07734/6268

Renault Trafic Allrad
Diesel, Kombi, 75Tkm, gt. Zust., Innenausbau, Preis auf Anfrage. Tel. 07734/6637

Megane Cabrio

Silbermet., m. blauen Dach, Ledersi., sehr gepfl., Bj. 99, 149 Tkm, TÜV neu, VB 3699,- €, T. 0174-8153065

Twingo, TÜV 06/14
Bastler-Kfz, VB, T. 0157-82279107

VW Caddy 1.2 TSI Trendline 16.990,- €

63 kW, EZ: 09/2011, 8.620 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaanlage, Schiebetüren, elektr. Fensterheber, Servolenkung, ZV + Funk, Radio/CD, 7-Sitzer, Einparkhilfe hinten, getönte Scheiben hinten uvm.
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Seat

Seat Alhambra 1.9 TDI
EZ 04/2002, 138 Tkm, 85 kW, AHK TÜV 02/15, 4.900,- €, T. 07732/57978

VW

Passat, Bj. 08,
185Tkm, Tel. 0151-22611130

Passat Kombi Diesel
90 PS, AHK, Bj. 94, 8f. ber., 246Tkm, gt. Zust., VB 1100.- €. Tel. 07731/978758

Cabrios

Chrysler Cabrio
silber, 120 Tkm, Bj. 12/02, TÜV 3/14, 5100,- €, zu verkaufen, T. 07732/945171

Wohnwagen

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
ŠKODA Skoda Service | mazda
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Auto gesucht
m. Unfallschaden, auch oh. TÜV od. Motorschaden, 07731/ 796581

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998
☎ 015117939017 o. 0170/2345845

Kfz.-Zubehör

So.-Reifen Ford Fiesta
4 Stück, 185/55 R 14, auf schönen Alufelgen, Pr. VB, T. 07771/5809

neue Sommerreifen
Hankook, 175/65 R14 82T, 4 Stück, 140.- €, Tel. 07465/909868

Suche KFZ-Kennz.
KN-XX-? (Zahl 1-9) gegen Gebot zu kaufen Tel. 0173-6259149

Kompletträder
Verk. 4 neuw. Sommerreifen auf Stahlfelgen, Gr. 195 60 R 15 für 250 €, Tel. 07731/835501

Zweiräder

Kawasaki ZRX 1100
72 kW (98PS), Bj. 1997, 42 TKM, 1, Hd., top gepfl., silber metallic, VHB 3.290,- €, T. 0176-10992117

Honda CBR 600rr
24 Tkm, 2. Hand, 120 PS, EZ 04/07, Farbe rot/schwarz, VB 6500,- €, Unfallfrei, bei Interesse: Tel. 0170-7679816

Motorroller 125 ccm
Pegasus, 1200 €, 0176-78057428

Lederkombi Dainese
Gr. 52/54, mit Stiefel Gr. 43/44, Schnür-Lederjeans, schwarz, Gr. 52, alles 1a-Zustand, Preis VB, T. 0176-94341047

Vier-Augen-Prinzip beim privaten Gebrauchtwagenkauf

Jeder weiß, dass er mit den geprüften Gebrauchtwagen vom Kfz-Meisterbetrieb und dem zusätzlichen Service einer Gebrauchtwagengarantie auf der sicheren Seite ist. Wer seinen neuen „Gebrauchten“ dennoch von privater Hand kaufen möchte, sollte auf jeden Fall jemanden mitnehmen, der möglichst etwas von Autos versteht. Vier Augen sehen mehr als zwei.

Sind Lenkrad und Schalthebel stark abgegriffen und der Fahrersitz abgewetzt, so deutet dies auf eine hohe Kilometerleistung hin. Prüfen Sie auch die Karosserie auf Schäden oder eventuell neu gespritzte Lackbereiche – eventuell Folge eines Unfalls?

Kaufen Sie ein Fahrzeug nie ohne schriftlichen Kaufvertrag – Vordrucke gibt es als kostenlose Downloads beispielsweise bei Autobild.de. Lassen Sie sich darin die Unfallfreiheit zusichern. Akzeptieren Sie auch keinen Eintrag wie „abgelesener Kilometerstand“, sondern lassen Sie sich die Laufleistung garantieren. Die Autoexperten empfehlen auch, eine Kopie vom Personalausweis des Verkäufers an den Vertrag anzuheften oder dort zumindest die Ausweisnummer zu notieren.

WOCHENBLATT
ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT



STARKES ANGEBOT!
FÜR IHREN PERFEKTEN START IN DEN FRÜHLING!
Wir leben Autos.
OPEL CORSA ACTIVE
z.B. 1.2 ecoFLEX mit 51 kW (70 PS), Tageszulassung, Casablancaweiß, Klima, Geschwindigkeitsregler, CD-Radio, ZV mit Funkfernbedienung u.v.m. Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts/außerorts/kombiniert/CO_2-Emission, kombiniert in g/km/Effizienzklasse: 7,2/4,5/5,5/129/D.
OPEL ZAFIRA FAMILY
z.B. 1.6 mit 85 kW (115 PS), Tageszulassung, Klimaanlage inkl. Umluftschaltung, CD-Radio, el. FH vorn, el./beheizb. Außensp., Licht-Paket, Flex 7 Sitzsystem u.v.m. Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts/außerorts/kombiniert/CO_2-Emission, kombiniert in g/km/Effizienzklasse: 8,7/5,5/6,7/157/D.
Monatliche Leasingrate* nur € 990,- Anzahlung 89,- €
Monatliche Leasingrate* OHNE Anzahlung 159,- €
*Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a. Leasing über GMAC Bank zzgl. 795,- € Fracht.

Bis 4.515,- € sparen!
7 JAHRE KIA GARANTIE


KIA
The Power to Surprise
Kia Cee´d Edition 7
1.4 CVVT mit 73 kW (100 PS) mit 7 Jahre Garantie* u.v.m.
UPE[1] € 18.075,-
Aktionspreis inkl. Fracht nur € 13.990,-
Kia Sportage Vision
1.6 GDI 2WD mit 99 kW (135 PS) mit 7 Jahre Garantie* u.v.m.
UPE[1] € 23.005,-
Aktionspreis inkl. Fracht nur € 18.490,-
*Max. 150.000 km. Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Kia Vertragshändler. Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.
1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. Fracht
2) Preisersparnis gegenüber der UPE.
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/ausserorts/kombiniert/CO_2-Emission (g/km)/ Effizienzklasse: Cee´d: 7,9/4,9/6,0/139/C; Sportage: 8,2/6,0/6,8/158/D.

SEAT
Die SEAT FRÜHJAHRS-KOLLEKTION

NULL Anzahlung
NULL Zinsen
SEAT Leon
1.2 TSI, 63 kW (86 PS), el. Außenspiegel, Bordcomputer, Funk-ZV, Tagfahrlicht, Knie- und Kopfairbags, Servolenkung, el. WFS, Reifenkontrollanzeige, ESC, ABS, ASR u.v.m
Monatlich ab[1] EUR 159,-
SEAT Ibiza
1.2 44 kW (60 PS) mit ANS, Airbags Fahrer und Beifahrer, Kopf-Thorax-Seitenairbag vorne, ESP, Heckscheiben Wisch-Waschanlage, ABS, Außentemperaturanzeige u.v.m.
Monatlich ab[2] EUR 99,-
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert/CO_2-Emission (in g/km) kombiniert/Energieeffizienzklasse: Ibiza: 7,1/4,4/5,4/125/D; Leon: 6,5/4,4/5,2/120/C.
Abb. können Sonderausstattung zeigen.
1) Fahrzeugpreis: 15.390,-; Anzahlung: 0,- ; Nettodarlehensbetrag: 15.390,-; Sollzinssatz p.a.: 0,0%; Bearbeitungsbebühr: 0,-; Darlehensgesamtbetrag: 15.390,-; Laufzeit: 48 Monate; Effektiver Jahreszins: 0,0%; Zielrate: 7.758,-.
2) Fahrzeugpreis: 10.990,-; Anzahlung: 0,- ;Nettodarlehensbetrag: 10.219,51; Sollzinssatz p.a.: 0,0%; Bearbeitungsbebühr: 0,-; Darlehensgesamtbetrag: 10.219,51; Laufzeit: 60 Monate; Effektiver Jahreszins: 0,0%; Zielrate: 4.279,51. Über Seat Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind.

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
Wir leben Autos. | SEAT | PEUGEOT | KIA The Power to Surprise
Nicht alle Marken an allen Standorten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.
Konstanz
Opelstraße 1
Telefon 0 75 31/58 08-0
Singen
Georg-Fischer-Straße 21 (vor OBI)
Telefon 07731/912996-0
Autohaus Hofmann KG
WWW.AUTOZENTRUM-HOFMANN.DE

Staib Raumausstattung
Fußböden liefern und verlegen, streichen und tapezieren
www.staib-raumausstattung.de • Tel. 0 77 31 / 18 99 82

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxX Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

Solaranlagen bald umrüsten

Bund fordert neue Wechselrichter um die Netzstabilität zu sichern

Die »EnBW Regional AG« weist auf die Systemstabilitätsverordnung des Bundes vom 26. Juli 2012 hin, nach der Betreiber von Photovoltaikanlagen (PVA) verpflichtet sind, ihre Anlagen technisch zu optimieren (Stichwort: 50,2-Hertz-Nachrüstung). Wie auch das Landesumweltministerium kürzlich mitgeteilt hat, ist diese Verordnung für die Sicherung der Netzstabilität von größter Bedeutung. Im Interesse der allgemeinen Versorgungssicherheit sieht die Verordnung deshalb eine Mitwirkungspflicht der Anlagenbetreiber vor.

Die Verteilnetzgesellschaften der EnBW haben Ende Januar die betroffenen Betreiber von 60.000 Anlagen mit einer installierten Leistung von bis zu 100 Kilowatt in ihrem Netzgebiet angeschrieben. Diese müssen den ihnen zugesandten Fragebogen beantworten und innerhalb der in den Anschreiben genannten Frist zurücksenden. »Wir Netzbetreiber sind für die Umsetzung der Verordnung verantwortlich«, sagt Projektleiter Jesco Renner von der EnBW Regional AG.

»Dabei sind wir auf die Mitwirkung der Anlagenbetreiber angewiesen. Reagiert ein Betreiber nicht auf unsere Schreiben, sind wir letztlich gesetzlich verpflichtet, die Einspeisevergütung vorläufig einzustellen.« Darum weist die EnBW diese PV-Anlagenbetreiber in deren eigenem Interesse nochmals darauf hin, ihrer gesetzlichen Verpflichtung nachzukommen, um einen Vergütungsausfall zu vermeiden.

Obwohl für den Anlagenbetreiber keine Kosten anfallen, ist der Rücklauf nur sehr schleppend angelaufen. Die EnBW Regional AG informiert derzeit noch einmal postalisch die betroffene Netzkundengruppe - mit einem Hinweis auf die akut drohende Vergütungsaussetzung. Damit es nicht so weit kommt, bietet die EnBW ihre Hilfe beim Ausfüllen des Fragebogens an.

Auch die weitere Vorbereitung und Vergabe der technischen Nachrüstung an qualifizierte Dienstleister erfolgt gemäß Verordnung durch den Netzbetreiber. Die EnBW Regional AG hat dazu eigens ein »Projektteam 50,2 Hz« eingerichtet, das die Umsetzung koordiniert und steuert. Dieses beauftragt auch einen qualifizierten Elektriker, dem der Anlagenbetreiber nach erfolgter Terminabsprache lediglich Zugang zur Anlage gewähren muss.

Nachdem dieser die Wechselrichter entsprechend nachgerüstet hat, kann die PV-Anlage weiterhin ungemindert Strom einspeisen.

Die Menge der dezentralen Erzeugungsanlagen hat mittlerweile eine Größenordnung erreicht, dass ihre stark schwankende Einspeisung ins Stromnetz mittlerweile zu Problemen bei der Systemstabilität führen kann. Seit 2005 ist vorgeschrieben, dass sich PV-Anlagen bei einer bestimmten Frequenz (50,2 Hertz) automatisch abschalten.

Da diese frequenzabhängige Abschaltung bei vielen Tausend Anlagen mit bis zu mehreren Gigawatt an Erzeugungsleistung zeitgleich geschehen würde, könnte es zu einem schlagartigen Abfall der Netzfrequenz führen und damit zu Ausfällen in der Stromversorgung.

Deshalb hat der Gesetzgeber bundesweit eine flächendeckende Nachrüstung der Wechselrichter angeordnet, damit sich diese in Zukunft in einem gestuften Prozess vom Netz trennen.

Kleine Anlagen bis 10 Kilowatt Leistung, wie sie sich auf vielen privaten Hausdächern befinden, sind übrigens von der Aktion nicht betroffen. Auch neue Anlagen ab Januar 2012 sind bereits auf dem neuesten Stand und brauchen keine Nachrüstung.

Mehr unter www.enbw-regional.de.

IMMOBILIE DER WOCHE

GRUNDSTÜCKE IN SINGEN-BEUREN

Schöne Grundstücke in ruhigem Neubaugebiet, Anschlüsse Strom, Gas, Telekom, Wasser, Abwasser liegen bereits im Grundstück, Kindergarten und Grundschule in zwei Gehminuten erreichbar, kein Durchgangsverkehr.





Grundstück Nr. 9 – 516 m² – 97.000,– € / Nr. 26 – 451 m² – 85.000,– € / Nr. 29 – 471 m² – 88.500,– €/ Nr. 31 – 369 m² – 70.000,– € reserviert

TOWER IMMOBILIEN
GVV mbH
Maggistraße 5 (HEGAU TOWER)
78224 Singen/Hohentwiel
Tel. 07731/148160-14
pollermann@gvv-singen.de
www.gvv-singen.de

Sanierung anpacken

Sorgen behindern oft eine kritische und wohldurchdachte Sicht. So verhält es sich auch beim Gedanken an die energetische Sanierung des eigenen Hauses. Dicke Dämmplatten verstecken schöne Stuckfassaden und sind die reinsten Brandherde, diese landläufigen Meinungen hindern viele daran, die Sanierung ihres Eigenheims anzupacken. »Dabei steckt doch viel mehr hinter der Sanierung eines Hauses«, sagt Andreas Skrypietz, Projektleiter von »Haus sanieren – profitieren«, der Klimaschutz- und Beratungskampagne der Deutschen Bundesstiftung Umwelt (DBU). Selbst die profane Schönheit eines durchschnittlichen Ein- oder Zweifamilienhauses, von denen es in Deutschland zwölf Millionen unsanierte Exemplare gibt, können durch die Sanierung aufgewertet werden, so Skrypietz. Ganze Gründerzeitviertel, wie es sie in Leipzig, Potsdam oder Halle gebe, bewiesen, dass denkmalgeschützte Gebäude ihren Charakter nach einer energetischen Sanierung behielten, obwohl oder gerade weil sie neu »herausgeputzt« wurden.

Auch eine Polystyroldämmung an der Fassade erhöhe nicht die Brandgefahr, wie man es aus der aktuellen Berichterstattung lesen könnte. Das Material habe sich als preiswerte und wirkungsvolle Dämmung bewährt und stelle allein kein Brandrisiko dar. »Durch fachgerechtes Anmontieren und Verputzen sowie das Setzen sogenannter Brandriegel ist diese Art der Dämmung energetisch sinnvoll und auch im Brandfall beherrschbar«, so Skrypietz.



Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer | Home: www.ImmobilienBodensee.EU
Bankfachwirt/Vorstand | Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
KAUFGESUCH: Gepfl., auch älteres 1-2-Fam.-HAUS ab 4 Zi mit Gar./Carp. am BADISCHEN BODENSEE + Umland, gerne in und um (20 km) KN, ÜB, Rzell + Höri, SI + Hegau für kaufbereite, geprüfte Käufer (auch Schweizer) dringend gesucht.
Neutrale GUTACHTEN mit Beratung € 199 + MwSt., Energie-AUSWEIS € 99 + MwSt. – Gilt bis 31.3.13

IMMO BRÜLL u. Partner
Für vorgemerkte Kunden suchen wir
* Eigentumswohnungen
* Häuser
* Grundstücke
* Mietwohnungen
in jeder Preislage und Größe.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

visek-baut.de
WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
Ca. 5 Min. Meßkirch ...
Familien-Idyll am Ortsrand
ca. 690 m² Grdst., ca. 150 m² Wfl., Küche, 2 Bäder, 2 WC, Terrasse, großer Balkon.
€ 285.000,-
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

REITHINGER IMMOBILIEN
Exklusive 3,5-Zi. ETW
in Singen-West, Wfl. ca. 76 m², kleine Wohneinheit, inkl. Garage, exponierte Lage!
€ 189.000,-
3-Zi. ETW in Gottmadingen
Wfl. ca. 96 m², Fahrstuhl, Badezimmer mit Badewanne, sep. WC, Garage
€ 179.000,-
3,5-Zi. ETW in Singen-Nord
Wfl. ca. 80 m², Einbauküche, Parkettboden, Tageslichtbad, Balkon, Stellplatz
€ 134.500,-
3,5-Zi. ETW in Singen-Süd
Wfl. ca. 72 m², 4. OG, sep. WC, Balkon, Keller, Speicher, Garage, schöner Fernblick
€ 93.500,-
Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Freiheitstraße 21 ■ Singen
■ Tel 07731-9077-0
■ www.reithinger.de

GWG Immobilien
Hilzingen: 3,5-Zi.-ETW, 1. OG, 76 m² Wfl., Bj. 94, Bad mit Fenster, EBK, Stellplatz, frei € 129.500,–
Engen: 4,5-Zi.-Maisonette-Whg., 135 m² Wfl., Bj. 90, EBK, Stellplatz, frei € 179.000,–
Mühlhausen: 3-Zi.-ETW, 105 m² Wfl., Bj. 93, EBK, Ofen, Stellplatz, EG mit Garten € 150.000,–
Stockach-OT: EFH, 631 m² Grst., 190 m² Wfl., Bj. 11/05, EBK, Kachelofen, Garage € 370.000,–
Singen-Nord: RMH, 148 m² Wfl., Grst. 222 m², Bj. 2001, EBK, Keller, Garage € 290.000,–
Hilzingen: EFH m. Gewerbe, 120 m² Wfl., 180 m² Grst., Bj. 1920/1984 € 175.000,–
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

ReWa Immobilien seit 1984
www.rewa-immobilien.de
Radolfzell: Reiheneckhaus in ruhiger Lage (H-567)
Wfl. ca. 120 m², 4 + 1 Zi., Grstk. ca. 370 m², ruh. Lg., mod. Kaminof., Park., EBK, lfd. modern., SP + Carp. 268.000,– €
Aach: EFH m. Doppelgarage in schöner Lage (H-471)
Wfl. 145 m², Bj. 2005, Fliesen, Terrasse, Schwedenofen, hell u. freundlich, Grstk. ca. 390 m², voll unterkellert 254.900,– €
renz@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20

ivd
EWO
Gewerbe zum Vermieten in Stockach
3 Büroräume - Innenstadtnahe Lage
EG, Einbauk., 3 Stellpl, Nutzfl. ca. 115 m², Nettokaltmiete: 735,- €
Nähe Bahnhof - Gaststätte/Bistro - ehemals Subway
Küche, Büro, Gastraum, Nutzfl. ca.148 m², Nettokaltmiete: 1.200 €
Ladengeschäft in der Innenstadt - beste Lauflage
EG, Nutzfl. ges. ca. 320 m², 2 Stellplätze, Nettokaltmiete: 1.500 €
Ladengeschäft – große Schaufensterfront - Oberstadt
Beste Lage, EG/UG, Nutzfl. ges. ca. 320 m², Nettokaltmiete: 1.600 €
zzgl. Provision u. MwSt.
IMMOBILIEN W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771/93510 www.ewo-immobilien.de



BEI UNSERER massa-BAUFAMILIE.
PAPPELWEG 8,
78269 VOLKERTSHAUSEN,
IM SPECIAL 2012
ANSPRECHPARTNER:
Tina Ciancimino
mobil: 0172/4868248
tina.ciancimino@massa-haus.de
massahaus.
Entdecke dich neu

VERMIETUNGEN

Engen-OT, ca. 80 m², 2 Zimmer 460,- €
Stellplatz zuzügl 150,- NK, bezugsfrei
3 Zimmer, Stellpl., NK 150 € KM 350,- €
Engen, Altstadt, Ladengeschäft 400,- €
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

1 Zimmer

WG-Leer-Zimmer an
Azubi 280,-€ inkl. 07732/942015

Gottmading.-Randegg
1,5-Zi.-Whg., ca. 43 m², 2.OG., neue EBK, neues Bad, Blk., Keller, an NR ab sof. zu verm. , KM € 295.- + NK + KT, Tel. 07734/6843

möbl. Zi. in R'zell
an Nichtraucher ab sof. zu verm., Tel. 0162-4612881

Singen-Mitte
1-Zi.-Whg., Kü., Bad, Keller, Speicher, Aufz., 37 m², ab 15.03.2013 zu vermieten. KM 220,– €, NK 120,– €
DRUMM Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

R'zell-Mettnau
1 Zi.-App. 21 m², mit Einrichtung zu vermieten. KM 220 € + NK 07731/27755

Moos Bauernhaus WG
m. Garten,Tiere T. 0152-27392269

Hilzingen Weiterdingen
1 Zi. Single-Whg. m. Kü.-zeile, Du., Waschm.-Anschl., o. Tiere, WM 250 € +KT, wohwei@yahoo.de

1,5 Zi.-DG-Whg. Singen
Bad, EBK, Abstellr., neu renov., 320.- + NK + 3 MMKT, ab sofort Mit ausführlicher Bewerbung unter Zuschriften unter 114230 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si.-Nord: 1-Zi.-Whg., Bruderhofstr. € 300,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Senioren-WG in Singen
Die Senioren-WG ausschließlich für alleinst. Frauen, 3 Plätze noch frei, ab 269.-€ (Bezuschussung der Miete mögl.) insges. über 80 m² gemeinschaftl. Wfl. + eig. Zi. ca. 20 m², gr. Terr. m. Freisitz u. schöne gr. Aussenanl., Tel. 07774/6156

1,5 Zi.-Whg., 48 qm,
m. EBK, sep. Eingang, KM 280 € + 120 € NK, in Worblingen ab 1.4.13 Zuschriften unter 114229 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-Zi-Whg., Singen-Nord
zu vermieten, T. 0174-2183632

Möbl. Zi. Si-Nord
in Wohngemeinschaft, 320.- WM inkl. Strom + KT. Tel. 07731/31205

2 Zimmer

ELW, Nähe CH-SH
60 m², frei ab 04/12, renoviert, EBK, FBH, Carport, KM 395 € + 3 MM , NK + KT, Tel: 07739/926687 oder 0173-3595969

2,5-Zi.-Whg. in STO
68 m², an NR, EBK, ab April. KM 450,- € + NK + 3 MM KT. Tel. 0176-20374699

2 Zi.-Whg. Engen
Altstadt, ca. 70 m², € 350,- kalt + NK, frei ab sofort, 0170-2123789

2,5 Zi.-Whg R'zell
60 m², möbl., Fußgängerz., ab sof. zu verm., Zuschriften unter 114226 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Öhningen: 2-Zi.-Whg. € 350,– + NK
Böhringen: 2-Zi.-Whg. € 380,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Ab 1. Juni 13 zu verm.
2-Zi.-Whg. m. Wohnkü., Bad, 58 m², sep. Eingang, Abstellpl., auf Wunsch m. Garten, Miete inkl. NK € 420.-, Gailingen, Aussiedlerhof, Tel. 07734/6822

Achtung Grenzgänger,
in Büsingen/Schaffhausen. Schöne 2-3-Zi.-Whg. mit EBK, ab sofort o. nach VB zu verm., Tel. 07734/1796 oder M. 0172-7651395

2,5 Zi.-Whg.
ca. 55 m², inkl. EBK, Waschmaschine, TG u. Keller in Si-Süd, KM 350.- + NK + 2 MMKT, ab 1.4., Tel. 07733/5059977

Singen-Nord
2-Zi.-Whg., UG, Küche, Bad/WC, 38 m², Balkon, ab 01.05.2013 zu vermieten. KM 250,– €, NK 140,– €
DRUMM Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

Schöne ruh. 2 Zi.-Whg.
Blumenfeld, ab 1.4., 48 m², Parkettboden, EBK, Blk. m. Markise, KM 300.-. Tel. 07736/98912

Vermiete 2-Zi.Whg.
Frei ab 01.04.13, 2 Zi., 70 m², zentr. Lage, kl. Garten, Terrasse, Stellpl., Alexandra.Schmidt4@gmx.de

Engen
Einl.-Whg., 2 Zi./60 m², neue EBK mit Spülmasch., Dusche + WC, ab 20.3.13, WM incl. aller NK € 490.- zu verm., zu erfr. 07733/5134

3 Zimmer

3,5 Zi.-Whg. (OG) Si.
ca. 70 qm, Garten, Keller, € 650.- inkl. NK., zzgl. Stellpl., nicht kindergeeignet, z. 1.6. o. n.V., Besichtig. am Sa. ab 13 Uhr, 0160-94745198

Rielas.: 3-Zi.-Whg., o. Balkon, frei € 340,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Singen-Friedingen
3,5 Zi.-Whg., Blk., 89 m², 1. OG., z. 1.6.13 zu verm., KM 580.- € + 40.- € Garage u. Stellpl. + NK + KT, unverbaub. Aussicht auf die Hegauberge, T. 07731/41832

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3-Zi.-DG-Whg. Stockach
Oberstadt, nahe Zentrum, zu vermieten, Zuschriften unter 114228 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

In Bohlingen zu vermieten:
3-Zi.-Wohnung mit Küche, Bad, ca. 99 m², Kaltmiete: 630,– €. Frei ab sofort.
Tel. 0 77 31 – 93 52 39 o. 93 51 51

3 Zi.-Whg., ca. 75 qm,
KM 425.-, Trockenr., Speicher, NK/Pers. 30.-, ab 1.6., Tel. 07731/911795

Nachmieter gesucht
z. 1.5.13 f. 3-Zi.-Whg., Kü., Blk., in Singen-Nord, Feldbergstrasse, WM 670 €, 07731/46026 ab 19 h

In Bohlingen zu vermieten:
3-Zi.-Wohnung mit Küche, Bad, ca. 82 m², Kaltmiete: 490,– €. Frei ab 01.04.2013.
Tel. 0 77 31 – 93 52 39 o. 93 51 51

3 Zi.-Whg Singen/Nord
79 m², DG, KM 470,-€, Tel. 0174-3328332 o. 07732/3568

3 Zi-Whg. Böhringen
schöne DG-Whg. 2. OG, 82 m², z. 1.5.13 Nachmieter ges., 485,- € + NK 100,- € + Gar. 30,- €. EBK muß übernom. werden, T. 0151-17230708

Schöne 3-Zi.-Whg., EBK, 93 m², Terr., Stock.-Ors. € 675,– WM
Schöne 3-Zi.-Whg., 95 m², off. Kamin, Blk., R'zell € 815,– WM
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

3,5 Zi.-Whg Riel.-Arlen
88 m², 1.OG, EBK, Blk, Keller, 2 TG, ruh. Lage ab 15.06. zu verm., KM 550,-€ + NK 160,-€ + KT 2 MM, Tel. 07732/4486 Mi.-Fr. 16h bis 19h

4 Zimmer und mehr

4 1/2 Zi.-Whg. OG
ca. 98m², gr. Balkon, ruh. Wohnlage,Friedingen, Kü., Bad, Keller, KM 570.- + NK + KT + Garage ab 1.06.2013 an ruh. Mieter zu verm. Tel. 07731/42515

Rielasingen-Worblingen
4-Zi.-Wohnung, 100 m², Bad/DU, 1 WC, Balkon, Abstellraum, Keller und Tiefgaragenstellplatz, Aufzug, in absolut ruhiger Hausgemeinschaft, Ortsrandlage, ab 01.06.2013 zu vermieten. KM 598,– €, NK 240,– €, TG 35,– €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

EFH 78345 Iznang
mit großem Grundstück (650m²) u. Gar., Wfl. 180 m², neu renov., m. Seenähe u. Seeblick ab 1.4.13 zu vermieten. KM 1000,- € + NK, Tel. 0172 - 7567026

4 Zi. Mühlhausen
Mod., helle Maisonette-Whg., 118 (130) m², 2. OG/DG, Laminat, Balkon, Keller, Seehas-Anschl., 715.- + NK + KT. Tel. 07773/938335

Sonstige Objekte

Ladengeschäft Singen
Innenstadt, 90 m² + Nebenräume, große Schaufenster, sgt. Ausstattung, 910.- €, NK 70.- €, Tel. 07731/46284 od. 0172-7402091

Garage, Singen-Nord
ab sofort zu vermieten. Nicht für tiefergelegte Fahrzeuge geeignet. Miete 35,– €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

Gewerbehalle 125 qm
mit Büro, Lager, WC/Dusche, in Hilzingen zu vermieten, Tel. 07731/64633 und 07731/183389.

Lager-u. Gewerberäume
Mühlhausen, Hallenfläche mit 220 m², 340 m², 520 m², 580 m² abteilb., WC u. Sozialräume vorh., ab 1,50 m² zzgl. NK, 0170-2123789

Kl. Laden, Si-Ost
KM 195.-, NK 30.-, ab sofort frei, Tel. 07731/911795

Büro-/Ladenräume
m. gr. Schaufenster, hell, 80 m², in Singen-Süd ab 1.8.2013 zu verm., Tel. 07731/49767

Mietgesuche

1 Zimmer

Suche 1- 2 Zi.-Whg
in Böhringen. Tel. 0157-39048299

Jg., berufstätiger Mann
sucht 1,5 Zi.-Whg., Sto./RZ/KN u. Umgeb., Tel. 07771/875241 oder 0176-62254092

Dringend gesucht
1 Zi.-Whg., evtl. auch möbl., Si.-City o. Si-Süd, m. Blk. + EBK, Tel. 0151-57955450

Frau, NR, keine Tiere
sucht ab sofort 1-2-Zi.-Whg. i.R. Singen, Engen, Radolfzell, KM 300 €, Tel. 0152-34587433

1 Zi.-Whg. möbl. Si/RZ
ab 1.4. gesucht, T. 0175-3575056

Belohnung 200 €
Wir suchen ab SOFORT für unsere Tochter (19) eine 1-2-Zi. WHG Singen-Konstanz bis 45 m² und KM 350 €. Sie wird ab September die FH besuchen! Sie ist NR, keine Tiere! Ihre Miete ist gesichert! Ich unterschreibe gerne eine Bürgschaft! Tel. 07725/5499848

Singen/Radolfzell: 1 – 1½-Zi.-Whg. für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

2 Zimmer

Suche 2-Zi.-Whg.
R 48J., Maler u. Lackierer, sucht dringend 1,5 - 2-Zi.-Wohnung in Stockach o. Singen, WM bis 350.- €, Tel. 07771/921819 ab 12 Uhr

Jg. Paar sucht
baldmögl. 2 Zi.-Whg., ca. 50-60 m², i.R. Singen/R'sgn./Hilz./Gottm., Tel. 0160-2340766 ab 17 Uhr.

Vermieter sucht
wg. Eigenbedarf f. empfehlenswerten Mieter 2 Zi.-Whg., ca. 50-60 m², i.R. Singen/R'sng./Hilz./Gottm. Tel. 0160-2340766 ab 17 Uhr.

Lokführer s. 1-2 Zi. Whg
mit Mini-Pinscher in Singen o. Umgeb., ab sofort, T. 0171-3238463

2-3 Zi.-Whg.
gerne auch renov.-bed., von ruh. Paar o. Anhang in Si. ges., T.0152-59753653 o. 0151-56524062

Singen/R'zell/Stockach: 2 – 2½-Zi.-Whg. für alleinst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Junge Frau, 25 J.,
m. gesichertem Einkommen sucht 2 Zi.-Whg. m. EBK u. Blk. in R'zell u. näh. Umgeb., Tel. 0160-94484535

Mann sucht 2 Zi.-Whg.
in Schlatt a.R.,Büsslingen o. näh. Umgebung. Tel. 0157-37639616

Junge Frau (27 J.)
m. gesichert. Einkommen sucht freundl., helle 2-Zi. Whg. in Singen-City o. Nord ab sofort. T. 0176-61211039

3 Zimmer

3 Zi.Whg. in Singen
ca. 80 m², v. Berufstätigen, Fam. m. 2 Kindern, dring. gesucht, T. 0172-5237311

3-4-Zi.-Whg. , Kü., Bad,
in Rielas.-Arlen v. Fam. ges., bevorz.EG/1. OG (gerne Terr./Blk.) da Katzenbesitzer, evtl. 1.7./1.8.13., WM max. 700.- € Zuschriften unter 114225 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

SOS, 3 köpfige Hartz IV
Fam. sucht dring. 2 - 3 Zi, Whg. auch Altbau in Sing., Umgeb. KM 445,- €, WM 605,- €, T.0176-39416771

Jg. Paar sucht
in Singen u. Umgeb. 3 Zi.-Whg., NR, beide Berufstätig, T. 07745/4889114

Rentnerehepaar
+ Beruftät. Enkel, 21 Jahre, suchen 3 Zi. Whg. im Raum Gottmadingen, T. 0171-4774456

Suche m. Tochter Whg.
in Stockach, KM 360.- €, Tel. 0151-52109984

Jg. Paar, berufstätig
sucht 3-3,5 Zi.-Whg. in Singen, KM max. 500 €, Tel. 0173-7651465

4 Zimmer und mehr

Leit. Angest. u. Lehrerin
2 Kinder (12 J, 15 J), NR,ohne Tiere su. ab sof. gr. Whg. ab 4,5 Zi. o. Haus i. R. R'zell/KN, Gottm, o. Höri., ab 130 m², T: 07231/426537

Akad. Ehepaar
(Doppelverdiener) mit 3 Kindern sucht provisionsfr. Haus o. gr. Whg., zur Miete in Singen, Engen, o. Umgeb., NR u. keine Haustiere, T. 0176-31217586

Singen/R'zell/Umgebung: 4 – 4½-Zi.-Whg. für leit. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Familie sucht m. 2 Kind.
(4 J., 6 J.), 4 Zi. m. Balkon in Gottmadingen, T. 0173-9012777

Häuser

Haus/Whg mit Garten
in ruhiger Lage (auch befristet auf 4 J. möglich?) gesucht, Tel. 07735/937270

***** HAUS in Singen + Umgebung** für leitenden Angestellten gesucht (f. Vermieter kostenlos)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Haus zur Miete gesucht
im Raum Gottmadingen, Singen, Engen, Tel. 07745/928286

großes Haus ges.
zur Miete Singen, Engen und Umgeb. T. 07733/506306

Sonstige Objekte

KFZ-Werkstatt
wenn möglich mit Whg. gesucht, Raum Singen bis ca. 25km Umkreis, mit Parkplätzen, Tel. 07731/789645 o. 0179-8125745

Lagerraum (trocken)
ca. 25 m² ges., T. 0162-7284884

Immobiliengesuche

Häuser

Gott./Hilz.: 1-FH/DHH dring. ges.
Tel. 0 77 31 / 8 22 93 89

Tausche Maison.-Whg.
105 m², Bj. 94, gegen Haus i.Raum Bohlingen/Umg. T. 0152-27351712 ab 15 Uhr

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
225,– € bis 31. 3. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Sonstige Objekte

Wohnung oder Haus
2-3 o. 4-Zi.-Whg., Haus o. Baugrundstück in Singen/Umgebung zu kaufen gesucht, T. 0171-4602375

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1,5 Zi-Penthouse in Si.
zu verkaufen. Ohne Makler. Preis VB Tel.: 07731/798799

2 Zimmer

2-Zi.-ETW Gottmad.
55qm, EBK, Terrasse, Keller, TG-Stellpl., Bhf.-Nähe, Interessant als Kapitalanlage, Preis 82.000.- €, Tel. 0160-6375322

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 31. 3. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

EFH in Orsing.-Nenzing.
Bj. 1999, Wfl. 120qm, Grundst. 520qm, Wintergarten u. 2 Garagen, Preis VB, Tel. 0172-5373342

www.immo-sprinkart.de

Sonstige Objekte

Kleiner Schrebergarten
mit Häuschen, Singen, direkt an der Aach, 270 m², VB 5000.- €, Tel. 07731/68561 ab 17 Uhr

Ferienwohnungen

Nähe Stockach: Fe.-Wo.
2 Schlafzi. m. Doppelbett, Wohnzi. m. Essbereich, Kü., Du., WC sep., Info: Tel. 0173-1033586

Garagen/Stellplätze

Suche Garage Si-Nord
(nähe Posthalterswäldle/Uhlandstr.). Tel. 07731-926140

Finden und gefunden werden

Bekleidung

Brautkleid Gr. 38, ivory,
Rückenschnürung, m. Stola, (f. große Braut), 300.-. 0160-99449391

Brautkleid Gr. 36

Traumh. in cremeweiss, 7 Teile inkl. Handschuhe, Stola, NP 1.400,- €, FP 650,- €, T. 0171-6565689

Schnäppchen
Kinderbekleidung neuw. u. neu, Gr. 140 - 158, Herrenoberbekleid. neu,1 neue Lederhose, Gr. 48, Preis VB, T. 0170-1618922

Priv. Kleiderflohmarkt
in Gottmadingen, ca. 300 Teile, jedes Teil 1.-. Tel. 0178-4305861

Brautkleid Gr. 40
m. Schleppe Corsage z. binden + Steinchendeko schulterfrei, VB 400,- €, T. 0173-9012777

Telekomunikation

Smartphone-Anfänger
su. Profi zw. Erklärung! T. Si.31205

Landmaschinen

Traktor MF 273 A
Kabine, Allrad, Bj. 86, 60 PS, Zapfwelle: 540/1000 U/min. Zusatzsteuerger.: 1xEW, 1xDW, Fronthubwerk mit Zapfwelle, TÜV neu, Bereifung neu, T. ab 17.00 Uhr, 0171-4344178

Elektrogeräte

Gefriertruhe 290 L
Baukn. guter zust. VB 50,- €, T. 07774/1424

Kühl-/Gefrierkombin.
Privileg, B. 60, H. 200, T. 60, gg. Gebot. Tel. 07738/938622

Bosch Kühlschrank

60ger, ist ohne Funktion, Tür-Innenabdeck., u. Ablagen fehlen, geeignet als Möbel o. ä., VB 250,- €, Selbstabholer, T. 0176-28881673

Bauknecht Waschm.
VB 100.- €, Tel. 07771/7929 (AB)

Kapitalmarkt

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenzusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit
• Wir kommen auch zu Ihnen
• Wir sortieren Ihre Unterlagen
Privat und gewerblich
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
24 Std. 0800 - 724 85 33 kostenlos auch von Mobil
SCHULDNER SCHUTZ

Fahrräder

Jugendfahrrad
170.- €, Bikespace, 26er, orange/schw., sowie Da.-Fahrrad Peugeot, generalüberholt, 21 Gang, 140.- €. T. 07733/3532 ab 18 h oder AB

BAUEN UND WOHNEN

Wasserleitungen bei Rost Lochfraß Druckabfall Kalk



dauerhaft sanieren
im D+D Verfahren:
• sauber
• schnell
• geprüfte Qualität
D+D Rohrsanierungstechnik
seit 1994
Assenheimer Weg 10 • 67125 Dannstadt-Schauernheim
info@rohrsanierungstechnik.de
Tel.: 0 62 31-91 63 84 www.rohrsanierungstechnik.de

Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!

SEIT 1982 BEWÄHRTE QUALITÄT
PLAMECO DECKEN
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**

www.rohrsanierungstechnik.de



markilux
Jetzt schon an den Sommer denken ...
...bis zu 25 % Winterrabatt auf Markisen

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de



Unsere Produkte:
• Rollladen
• Sonnenschutz
• Markisen
• Insektenschutz
• Fensterladen
• Fenster/Türen
• Motorisierung
• Reparaturservice

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Damenfahrrad gesucht
Tel. 0152-01825233

Verloren

Perlenohrring am 5.3.13
in Gottmadingen-Stadtmitte (neben Sparkasse) verloren. Finderlohn! Tel. 07731/3191413

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Ecksofa anthrazit
1,60x2,40m m. Schlaffunkt. u. Tisch zu verschenken. 07732/3799

Border-Collie, weibl.
3 Jahre, zu verschenken, kinderlieb, stubenrein, sucht neue Familie, nur in gute, erfahrene Hände abzugeben, T. 0152-57814090.

2 Zwergkaninchen
zu verschenken, nur in gute Hände abzugeben, Ställe usw. sind noch vorhanden, Tel. 077735/98740

Kühlschrank klein
sowie Gefriertruhe an Selbstabholer zu versch., Tel. 0173-6563105

zu verschenken,
wg. Todesfall, Jacken Som. u. Winter, Unterwäsche, Oberhemden noch Original verpackt, Lederjacke, Anzüge, Hose und Jacken, Sommer u. Wintermantel n. nicht getragen, zu verschenken, T. 07731/29443

Zwergkaninchendame
4 J., in liebev. Zuhause zu verschenken. Tel. 07732/8972876

Heimtrainer
zu verschenken. Tel. 07731/31112

Boden/Aushubmat.
Bodenaushub ca. 10 Kubik gegen Selbstabholung in Gottmad./Ortsteil zu verschenken, T. 07734/97150

5 trg.Kleiderschrank
grün, m. Kommode an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07738/7621

Hifi / Video

Oldie-Hifi-Anlage
Plattenspieler, Dual CS 728 Q, Tonband AS 5004, Yamaha Disc-Player CD-2000, Tuner T-80, Ampli-fier A-1020, Technics Casette RS-813, teilw. verstaubt, leicht defekt, 500.- €. Tel. 07771/7421

Werkzeuge + Maschinen

Kettensäge elektr.
2000 W. 25.- €, Heckenschere 15.- €, Metall-Sägebock 35.- €, Tank, Feilen etc., zu verkaufen, T. 07731/203370

Kaufgesuche

Zahle 500,- € und mehr
für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Hirschfänger, Helme, Mützen (Münzen) Urkunden, Soldbuch, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/ 920787

kl. Ruderboot m. Motor
zu kaufen ges., Tel. 07735/937663

Sehr leichter Rollator
gesucht, T. 07732/9407664

Verkäufe

Standuhr Tempus Fogit
Eiche mittel Bj. ca. 1960 m. Stundenschlag, Tel. 07731/31536

2 Couchtische Nussb.
oval, B: 115, T: 60, H: 55, VB 100,- €, Glas/Messing, B: 135, T: 75, H: 52, VB 210,-€, Tel. 07732/12144 ab 18 Uhr

Div. Läufer, je 5.-,
Sonnenbank 50 €, 2 Kerzenständer 10 + 30 €, 60 Flohmarktkartons je 20 €, Tel. 07731/9441632 ab 18 h

Motorrost m. Matratze
1,20mx1,90m, 2 1/2 J. alt, VB 550,- €, Tel. 07732/910723 ab 17h

Für den Rasen:
Elektro-Rasenmäher »Hurrican«, 1800 W, Flächenleist. 1800 m², Hinterradantr., Elektro-Start, 4 f. Höhenverstellb., Mulchfunk. u. Seitenauswurf, 80.-; Häcksler, 2000 W, 6 Mon., 100.- €. 0173-4310423

Studio-Liege
Kleiderschrank, runder Tisch und 2 Stühle zu verk., Tel. 07733/503385

Gr. Phoenixpalme,
gr. Yucca-Palme, 1 Eckbank, Buche, 1.30 x 1.70 m zu verk., Pr. VB. Tel. 0176-96467326

Maler-Gisper-Ausbau
Gebr. Geräte u. Werkzeug von privat günstig, 0171-9374333

Div. Bosch-Kü.-Geräte
u.Schränke f. 150.-. 0171-9374333

Scheunentor aus

recyceltem Teakholz u. div. Handschnitzereien, geeign. f. Fachwerkhäuser, VB. 004176/4912574

ca. 150 Bücher
zu verkaufen, T. 0176-10039363

2 Decken zu verk.
120x200 cm, T. 0176-10039363

2 Alu-Standgerüste
Grdfl. 135x195 cm, fahrb. m. Feststeller, Arbeitshöhe bis 6 m, Standhöhe in 30 cm Schritten verstellb. (NP je 920.-), FP je 400.- (bei Kauf beider Gerüste läßt sich die Arbeitshöhe auf 8 m erhöhen). 1 Variolux Combi Kreissäge m. fahrb. Tisch, Dickten- u. Abrichthobel, 220 V (NP 1.199.-), FP 599.-. 1 el. Staubabsaugung, 100.-. 0171-6009987

Flip-Chart zum 1/2 Preis
neuw., Tel. 07731/31205

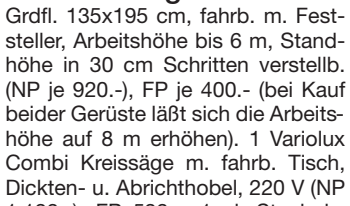
Lattenroste 90x100
u. 100x200. Tel. 07731/31205

Günstig abzugeben:
Büroausstattung, Werkzeuge u. manches mehr. Tel. 0173-5859998

Kpl. Duschkabine
6 Jugendstil-Stühle, 3 alte Teppiche, alter Schreibpult, el. Funktionssessel, gr. TV-Gerät. Suche 4-Takt-Motor bis 6PS, T. 07731/49504

Musik

Achtung Musiker
2x4erbars PAR64 mit cases, Lichtendstufe, Lichtmixer so wie PAR56 4erbars mit Steuergerät zu verkaufen, VB 180.- €. Ferner diverse Boxen, Endstufen gebraucht, Tel. 0170-4010235

Yamaha-Keyboard

Digital PSR-S 710, neu, inkl. Ständer + Kopfhörer. T. 07731/790282

E-Piano Yamaha

Verkaufe ein Yamaha YDP-141, R E-Piano, inkl. Klavierhocker an SAH. Gerät ist von Dez. 2010, aber praktisch unbenutzt. Kann vor Ort getestet werden, VB 650,- €, T. 0178-3505454

Möbel

Etagenbett Ikea
Mydal, Kiefer massiv, 1.5 Jahre, gut erhalten, zusätzlich 2 Matratzen 90x200 cm, gut erhalten, VB 170 €, M. 0176-21501155

Polstermöbel 3-2-1
Eiche rust. u. sep. TV-Sessel, gekach. Tisch (höhen-u. ausziebar) m. pass. Beistelltisch u. gr. Wohnzi.-Schrank m. Sideboard, alles ohne Kratzspuren, Pr. VB, 07774/6451

Vitrine aus recyceltem

Teakholz, VB. 004176/4912574

Esstisch, ausziehbar,
2.40 lg., 90 br., gt. erh. m. Gebrauchsspuren, 80.- €. 0173-4310423

Schrank aus recyceltem

Teakholz, VB. Tel.004176/4912574

Klavier Kaway
Eiche hell, günstig zu verk., an Selbstabholer, Tel. 0160-99449391

Möbel zu verk. in Stock.
mod. TV-Board Buche, 95 €, schönes Schlafz., Fichte mas., 600,- €, Schr. mas. Fichte blau/natur lasiert 250,- €, rd. Tisch, Fichte ausziehb., 4 Stühl. 90,- €, Schreibtischstuhl 40,- €, Esszi., mod., neuw., Buche massiv, 450.- €. ab 19.00 Uhr, Tel. 07544/3076254

Kommode aus

Tannenholz, VB. 004176/4912574

Sehr gepfl. EBK zu verk
zu verkaufen, VB 800,00 €, Silberweiß-orange, Beidseitig eingebaut, Maße 3,46 m + 2,10 m, Inkl. Spülmaschine, Gefrierschr., Herd m. Ceranfeld, an Selbstabh., T.: 07731/144108, 0160-4043897

Anbauwand Eiche rust.
B/H/T 290x218x64 cm, Sofa 3-sitz., dkl.-blau, Ziegenleder, preisg. zu verkaufen, T. 07731/63793

Esszimmer Fichte

Esszimmertisch samt Eckbank u. 2 Stühle incl. Vertäfelung und ein Raumteiler Marke Anrei massiv. Fichte günstig abzugeb., T. 07734/97150

Einbauküche, rot,
m. E-Geräten, 350 € u. Raumteiler Nußb. 50.- €, T. 0176-58923144

L-Couch,
terracotta, variabel ausziehb. z. Bett, VB. Tel. 0176-56729846

Suche Korbsessel
Tel. 07774/7961

Kirschholzschrank
antik, 2 Tür. m. Glas, 250,- €, HBT 180 x 105 x 50, Tisch, 4 Stühle Kiefer massiv 80,- €, Singer Nähm. 80,- €, Teppich 10,- €, T. 0172-8268847

Küche hell cremfarben
L 257 cm (inkl. Herd/Dunstabz. Privileg) + Kühlschrank u. Schränke, € 200.-, T. 07731/749916

Truhen aus recyceltem

Teakholz, VB. T.004176/4912574

Kleiderschrank 3-türig
gut erhalten, Buche, 2m x 1,50m x 0,60m, Bett, Buche, 1,40m günstig abzugeben, Tel. 07773/5429

Mod. Wohnzimmer
Wohnwand, weißes Eck-Ledersofa, Tisch, Schränke etc. zu verkaufen T. 07731/7811788

Hochwertige Küche

akt. Progr., weiß-hochg., Markengeräten zu verk., 2 Jahre alt, NP 6.500,- €, VB 3.500,- €,T. 0171-6565689

Bosch Einbauküche
L-Form mit Geräte, guter Zustand, 900.- €, Tel. 0151-21635645

Ovaler Eßtisch Buche
Massiv, m. Verzierungen a. Sockel, H: 70cm, L: 140cm, B: 109cm, 200,- € zu verk., Tel. 07732/53958

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR WOCHENBLATT

Stellenangebote

Suche Putzfrau
nach Volkertshausen, 4-6 Stunden in der Woche, T. 07774/923377

Haushaltshilfe v. privat
dtsch.-spr. Fr. 14-17 h, nach Bietingen ges. 0151-18788150 ab 18 h

Suche Hilfe für Maler-
arbeiten und Teppichverlegung gegen Bezahlung, T. 07732/54043

Welche Frau hilft mir
meine Wohnung sauber zu halten, 2-3 Sdt/Woche Tel. 07732-939940

Stellengesuche

Verlege Parkett, Lamin.
u. Tepp., schleife ihren Parkett ab, sauber u. günstig, 0163-5284505

Putzfrau sucht Stelle
2-3 Std. täglich in Radolfzell, Tel.

Suche Putzstelle privat
in der Schweiz, ich bin sehr zuverl. u. flexibel. Tel. 0152-01825233

Maler- / Renovierungs-
arbeiten kann ich erledigen,Tel. 0152-27351712 ab 15 Uhr.

Dachdecker
su. Arbeit, Dachrep., Dachisolierung, Dachfirst, Flachdach, Abdichtungen usw., Tel. 0174-1707008

Mache ihre Whg.
sauber u. bügle. 0151-52231082

Dachdecker su. Arbeit
Dachrep., Isolierung, Abdichtungen usw., Tel. 0176-92676516

Flex. nächtl. Betreuung
ab 22 Uhr. Tel. 0176-24327462

Freundl. engagierte
Prophylaxehelferin sucht neuen Wirkungskreis auf 450,-€ Basis, Tel. 0176-20706816

Suche 450€ Job als
Auslieferungsfahrer FS Kl. 3, vormittags/nachmittags i.R. Singen-Radolfzell, Tel. 0152-05436701

Ich suche neuen
Wirkungskreis im Bereich Feuerwehr/Rettungsdienst im südl. BW, LK Konstanz bis 50 Km Umkreis. Habe 20 J. Berufserfahrung u. viele berufsspezifische Qualifikationen. matzman@gmx.de

Frau (54 J., 2 erw. Ki)
erfahren und selbstst., biete Hilfe i. Haushalt an, putzen, bügeln, 4-5 Std./Wo. i. freundlicher Atmosphäre, T. 0173-5369816

Alleinerz. Mutter sucht
Putzstelle in Si., T.0152-02707550

Haussitter
damit Sie Ihren Urlaub geniessen können. Sitt-loeser@gmx.de

Nebenjob als Babysitter
in Sto. gesucht, weibl., 16 J. alt, m. Erfahrung, Tel. 0152-33673392

Mann sucht Arbeit
für Gartenpflege u. Gartenarbeit, u. Rohrisolierungen, T. 0176-64118485

Maler sucht Nebenjob
Tel. 0157-38420429

Unterricht

Saxophon Unterricht
in Höri/R'Zell/KN, www.funjazztic.eu, Tel. 07732/9407211





Lernen mit Her(t)z
Nachhilfeunterricht * Hilfe zur Selbsthilfe * intensive Prüfungsvorbereitung * soz.päd.- psychologische Beratung
☎ SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-lernherz.de
➔ Bodensee-Bildungs-Center

Klavierunterricht
in Radolfzell, T. 07732/8238131

Tiermarkt

Süsse Zwerghasen
(Widder) Babys u. Hamster-Babys, zu verk. T. 07733/506306

Aquarium m. Abdeck.
1 x 80 cm u. 1 x 60 cm, 1 x 1.20 m zu verk., Tel. 07731/3194193

schöner Perserkater
zu verkaufen, Tel. 0172-3045940

Katzenhilfe R'zell sucht
dringend Pflegeplätze für ihre Schützlinge bis zur Vermittlung, Info: Tel. 0157-84302257, www.katzenhilfe-radolfzell.de

zwei zauberhafte Kater-
le, rot-weiß, ca. 7 Monate alt, su. gemeinsames, tolles Zuh. m. Freigang, Foto: www.katzenhilfe-radollfzell.de, Tel. 0151-26414185 (AB)

Katzenhilfe R'zell
sucht für mehrere Notfälle (vor allem ältere Katzen) liebev. Zuh., mit Freigang. Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0157-26414185

Ruhiger Einzelplatz m.
Freigang für wunderschöne Kätzin Kitty, ca. 6 J., ges., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0151-26414185 (AB)

Toller, großer, grauer
Tigerkater Mingo sucht liebev. Dosenöffner u. Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0151-26414185 (AB)

Verschiedenes

Erf. Deutsch-Nachhilfe
gesucht für 5-jähriges Kind, Tel. 07731/507439 ab 18 Uhr

Gifte in unserer Wohnung
Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wohngiften auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Schadstoffgutachter in Ihrer **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774/93260.**

2 Karten zu verkaufen:
(Kabarett Winter) »Das Eich-Der Schwachsinn galoppiert« am Fr., 08.03.2013, 20 Uhr im Milchwerk Radolfzell. Tel. ab 8.30 Uhr 07731/880075, ab 19 Uhr 07771-916883 oder 0177-2713783

Garagen-Flohmarkt 9.+16. März, 10–16 Uhr
78247 Hilzingen, Gewerbestr. 23
Bücher, Dekostoffe + -material, Holzartikel, Fahrrad, Fernseher, PC-Material, Werkzeug, Lampen, Steinzeug, Porzellan, Kleider, Spielzeug, Kinder-/Babyartikel, Kinderwagen – Altes und Neues ...

Antiquitäten

Alte Schränke,
alte Stühle, alte Kommoden zu verkaufen, T. 07731/52150

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 0 75 31/56 21 9



Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de



WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)







www.haus-horny.de
Happy Hour von 11.00 bis 20.00 Uhr
4 Ladies, Top Service
60 Min. 85,– €, 30 Min. 65,– €
Tel. 07531-941067
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

Unsere Kleinanzeigen finden Sie ab Mittwochmorgen 8.30 Uhr unter www.wochenblatt.net/Kleinanzeigen

Sammlermarkt

Express. Kunst/Grafik
aus der Hegau-/Bodenseeregion v. Kunstliebh. ges., 0170-8406819

Dienstleistungen



Für den Wassersport

Rebell Seaskip II
Teakdeck m. gr. Liegefläche, Vire Innenborder, 4900,- €, z. verkaufen, T. 07732/945171

Für den Sport

Stevens fluent



gebr. MTB, guter Zust., RH: 18« u. 46 cm, Rock Shox Reba 115 mm, Ritchey WCS Carbont., Noby Nic 2.25, Truvativ noir, GPX Karbon.Pr. 1300 €, Tel. 07731/51905

Haushaltsauflösung

Die Zwei
Privater Scheunenflohmarkt immer samstags ab 11 h: Taschen, Geschirr, Messing, Historische Schnitzereien, Tischwäsche, Werkzeug.... Haldenweg 1 in Bittelbrunn. Tel. 07733/996140 o. 07733/503812

Doppelte Haush.-Aufl.
+ div. Flohmarktartikel, alles günstig abzug., Singen, Pommersche Str. 7, Sa. 9.3.13 v. 10-15 Uhr

Zum Verlieben

Er, 58 Jahre, 180 cm,
Wassermann, wünscht sich mit dem Frühling ein neues Glück, zusammen die Höhen u. Tiefen des Lebens erleben u. eine gemeins. Zukunft. Wenn Du ehrl., treu u. humorvoll bist, dann melde Dich bitte: Zuschriften unter 114232 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Islamische Frau, 60 J.
möchte netten Herrn, NR/NT kennenl.; Zuschriften unter 114227 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welche hübsche
schlanke Sie teilt mit mir Frühlingsgefühle? Bin 61/186, sehr naturverb. und.... Zuschr. unter 114231 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bald wird es Frühling
Gutauss., schl., 1,82 m, sportl. Er, 55 J., sucht eine attraktive, schl. Sie zw. 40 u. 57J., die mich mit ihrem Lächeln u. ihrer Ausstrahlung fasziniert u. verzaubert. Du solltest dich in Jeans genauso wohlfühlen wie in einem Abendkleid. Angestrebt wird eine feste Beziehung. Zuschriften unter 114233 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, Anfang 60, schl.,
sportl., su. jüngere Sie f. Freizeit u. sinnl. Stunden. T. 0151-50444980

Starke Schulter
z. Anlehnen, aber auch Schwäche u. Gefühle zeigen. Er, 42 J., möchte Dich, w., 30-40 J. kennenlernen, sich vermissen, miteinander lachen u. sich einfach in die Arme nehmen. Zuschriften unter 114211 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Spirit., sportl. Mann
ab 50/180 ges. für ein lebendiges Leben, lieben u. Wachsen. e-mail: Sitt-loeser@gmx.de

Suche Dich,
eine einfache, gefühlv., natürl. Frau, 40-50 J., schlank o. mollig ist egal, nur das Herz zählt, auch Kinder sind herzlich willkommen. Bin 53 J., 165 cm, 60 kg, Raucher. Bin ein liebev., romant., gefühlv., fürsorgl., zärtl. u. treuer Mann, der das Alleinsein entgültig satt hat. Bitte melde Dich, M. 0152-03704418

Einfach so

Nordlichter
Norddeutsche Familie (neu in Radolfzell) mit zwei Kindern (5 und 1 J.) suchen andere nette Familien für Freizeitkontakte, Ausflüge etc., mail-an-nordlichter@web.de

Rentner sucht liebe
Frau, die wohnungslos ist u. in Armut lebt u. gerne wieder ein Zuhause haben möchte. Zu zweit ist besser als einsam u. alleine. Alter egal. Zuschriften unter 114235 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, sportlich, schlank,
49 J., sucht aufgeschlossene Sie für diskr. Treffs, T. 0163-1961561

Tanzpartner gesucht
Suche Tanzpartner für Discofox/Boogie, Bin w/43/1,60 m/schlank, Erfahrung und Spaß sollte vorhanden sein, T. 0176-30335073

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Schweikart

Isolierungen

Schweikart

Rohrisolierungen

78247 Hilzingen 07731-65376

Wir stellen ein:
1 gelernten WKSB-Isolierer
1 erfahrenen Isogenopak-Isolierer

DR. HAGER | Zahnärzte

Wir suchen zur Verstärkung unseres freundlichen und motivierten Teams in unserer zahnärztlichen Privatpraxis in Konstanz und Bietingen

- **zahnmedizinische Fachangestellte (w/m)**
- **Auszubildende (w/m)**

Bewerbung/Infos: www.drhager.com/jobs



RASTANLAGEN IM HEGAU

Für unsere erfolgreichen Autobahnraststätten an der A 81 bei Engen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams in Vollzeit:

• Schichtleiter/in • Küchenchef/in
• Koch/Köchin • Kassierer/in

HOTEL RESTAURANT BIBERMÜHLE IN TENGEN

sucht zum baldmöglichsten Eintritt inVollzeit:

• Rezeptionist/in oder **• Bürofachfrau**

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Rastanlagen Im Hegau Betriebsges. mbH
z. Hd. Frau Frank, Zur Engener Höhe · 78234 Engen
Tel.-Nr. 0 77 33/5 03 21 11
E-Mail: info@rastanlagenimhegau.de

Hotel Hirschen CH-8262 Ramsen

Für die Saison Mai – Oktober suchen wir:
– Allrounderin für Küche und Zimmerreinigung w, 40 % – 60 %
– Servicemitarbeiterin w, 40 % – 60 %
Sie bringen Gastro-Erfahrung mit, sind zw. 20 und 45, sehr flexibel, zuverlässig und belastbar. Stellenbeschrieb unter offene-stellen.hirschen.ch oder telefonisch bei Silvia Müller, Tel. +41/52 743 11 41 (9.30 – 11.30 Uhr)

Bäckerei Manogg KONDITOREI

Unser Team braucht Verstärkung.
Zuverlässiger **Bäckergeselle (m/w)**
ab sofort oder nach Vereinbarung gesucht.
5-Tage-Woche, keine Sonntagsarbeit.

Schriftliche Bewerbung bitte an: Bäckerei Manogg, Lette 2,78333 Stockach-Mahlspüren i. Hg., Telefon 0 77 71 / 72 57

Der 1. Bahnen-Golf-Club Singen sucht für die Betreuung des Verkaufskiosks im Minigolfzentrum Singen **ab 01.04.2013**

eine(n) freundliche(n), engagierte(n) Mitarbeiter(in)

auf 400,– Euro-Basis.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an folgende Adresse:
1. Bahnen-Golf-Club Singen, Postfach 111, D-78201 Singen.

Kraftfahrer Kl. CE gesucht

auf 400-€-Basis mit Erfahrung im Zollverkehr.
Bewerbung schriftlich oder telefonisch an:
Weitershagen GmbH & Co. KG
78234 Engen, Richard-Stocker-Str. 16
Tel. 0 77 33/80 51

BiKATEC *Textiler Sonnenschutz & mehr ...*

Zur Verstärkung unseres Teams in Volkertshausen suchen wir ab sofort/baldmöglichst:

Lagerfachkraft - ganztags

Ihre Arbeitsaufgaben:
– Annahme von Waren nebst Kontrolle | Be- und Entladen | verpacken von Waren
– Koordination des Wareneingangs | allgemeine Lagertätigkeiten
– Eingabe von Daten am PC
Ihr Profil:
– mehrjährige Berufserfahrung in der Verpackung | körperliche Belastbarkeit
– Zuverlässigkeit | Teamfähigkeit | gute PC-Kenntnisse
– Besitz von PKW-Führerschein, Staplerschein von Vorteil, aber keine Voraussetzung

Wenn Sie diese Aufgabe reizt, senden Sie uns bitte Ihre aussagefähige Bewerbung per E-Mail an:
martina.schnetz@bikatec.de oder Bikatec GmbH,
Frau Martina Schnetz, ten-Brink-Str. 14a, 78269 Volkertshausen

Wir suchen gelernte Fachkräfte für die Arbeitnehmerüberlassung

- Maler
- Metallbauer und Schweißer
- Elektriker für Industrie und Bau
- Reifenmonteure
- Fenstermonteure
- LKW-Fahrer mit FS-CE & Praxis

Wir suchen ab sofort SIE (m/w) zur direkten Arbeitsvermittlung

- Auslieferungsfahrer
- Spielothekmitarbeiter
- Küchenhilfe & Servicekräfte
- Backwarenverkaufshilfen
- Zimmermädchen
- Maurer

Personaltaxi GmbH, 78224 Singen
Tel. 07731/909718-80 oder Mail: bewerbung@personaltaxi.de



Wir suchen zum baldmöglichsten Zeitpunkt eine:

Bürokraft (m/w)

mit technischen Kenntnissen
auf 450,– €-Basis.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:
Fensterbau Adamczyk GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-Fenster.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
› QUALIFIZIERTES PERSONAL?

MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Wir suchen eine/n

Produktionsmitarbeiter/in (3-Schicht-Betrieb)

zur Bestückung unserer Beschichtungsanlagen mit Maschinenbauteilen.
Wir erwarten handwerkliches Geschick, Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit.
Wenn Sie gerne in unserem motivierten Team mitarbeiten möchten, bewerben Sie sich bitte schriftlich z. Hd. Marina Lehmann oder per Mail: m.lehmann@topocrom.com

Expandierender Gartenbaubetrieb sucht ab sofort oder im Frühjahr 2013:

HAINMÜLLER
GARTENGESTALTUNG MIT HERZ

- eine/n Bauleiter/in, Baustellenleiter/in
- eine/n Vorarbeiter/in

Wir bieten:
übertarifliche Bezahlung
sehr gutes Arbeitsklima

Wir fordern:
Engagement
Spaß an der Arbeit

Bewerbungen bitte an: Hainmüller, Eisenbahnstr.22, 78315 Radolfzell, Email: torsten@hainmueller.com

Casicuro ist ein bundesweit arbeitendes Sicherheitsunternehmen mit den Schwerpunkten: Einbruchmeldeanlagen/Brandmeldeanlagen/Videoanlagen.

Wir arbeiten für internationale Konzerne.
Dazu suchen wir zum sofortigen Eintritt Ihre Verstärkung als:

– Elektriker/in
– Elektroinstallateur/in

Haben Sie eine abgeschlossene Ausbildung als Elektriker/in? Dann sind Sie unser/e Mann/Frau.

Nach einer fundierten Einarbeitung bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich innerhalb unseres Unternehmens weiterzuentwickeln. Interesse? Dann richten Sie Ihre Bewerbung schriftlich an:

casicuro

Das Systemhaus für Sicherheits- und Kommunikationstechnik
Gaisenrain 24, 78224 Singen, 07731-99480, www.casicuro.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Baggerführer (m/w)
Straßenbau-Polier (m/w)
Walzenfahrer (m/w)
Polier für Asphaltbau (m/w)
Facharbeiter (m/w)
Bürofachkraft (m/w) Teilzeit ab Juni

mit Erfahrung im Straßen- & Tiefbau.
Wir bieten einen attraktiven Arbeitsplatz mit modernem Maschinenpark und leistungsgerechter Vergütung.

Sind Sie interessiert, dann würden wir uns auf Ihre schriftliche **Bewerbung per Post oder E-Mail freuen.**
Bewerbung an:

MEIER
STRASSEN-& TIEFBAU

Himmelreichstr. 5, 78333 Stockach
Tel. 07771 – 87 56 00
E-Mail: info@meier-strassenbau-stockach.de

OPENSTREAM
INTERNET SOLUTIONS
open source Magento

Kreativer PHP-Entwickler (m/w)

mit Erfahrung/Interesse im E-Commerce Bereich:
TYPO3, WordPress, osCommerce und Magento

Dein Profil: gute Kenntnisse in (objektorientiertem) PHP, HTML5, CSS3, JavaScript, jQuery, MySQL.
Fähigkeit kreativ mitzudenken, Offenheit für neue Technologien und überdurchschnittliche Lernbereitschaft.

Unser Angebot: 50-100% Stelle mit Gleitzeit
Überdurchschnittliche Förderung von interner und externer Weiterbildung, Teilnahme an internationalen Developer Events.

Weitere Infos auf unserer Webseite: www.openstream.de
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung ausschließlich per E-Mail an nick@openstream.de

---

www.tuja.de



We will come tu ja!

SIE SIND AUF JOBSUCHE?

Für unseren Kunden, einen bekannten Automobilzulieferer aus Radolfzell, suchen wir aktuell:

→ **Produktionsmitarbeiter** *(m/w)*
für die Fertigung von Baugruppen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz

Wir bieten: Einen unbefristeten Arbeitsvertrag, tarifliche Bezahlung, Betreuung vor Ort
Bewerben Sie sich jetzt! Wir freuen uns auf Sie!

TUJA Zeitarbeit GmbH · TRW GmbH, TUJA On-Site-Büro
Werk 4a/1.OG · Industriestraße 2 · 78315 Radolfzell
Telefon: +49 (0) 773 2809-550 · *OSM-Radolfzell@tuja.de*

TUJA ZEITARBEIT GMBH

Weitere Informationen und Stellenanzeigen finden Sie unter www.tuja.de

---

BECKER pb

Wir sind eine stark expandierende Unternehmensgruppe mit mehreren Geschäftsbereichen und einigen hundert Mitarbeitern an verschiedenen Standorten in Deutschland. Für unseren Bereich Arbeitsbühnenvermietung suchen wir zur Verstärkung unseres Teams in der Niederlassung Singen eine/n berufserfahrene/n

Kraftfahrer/in KL. C/CE (m/w)

Anforderungen:

- sehr gute Deutschkenntnisse
- Führerschein Kl. C/CE
- höhentauglich
- technisches Verständnis
- Erfahrung als Baumaschinen- oder Kranfahrer vorteilhaft
- kundenfreundliches Auftreten

Interessieren Sie sich für diese Stelle? Dann senden sie uns Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen, gerne auch per E-Mail mit Angabe von Führerscheinklassen, Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin an:

Paul Becker GmbH
Am Rehbuck 12
78224 Singen

Markus Bohl
Niederlassungsleiter
E-Mail: m.bohl@becker.eu
Tel: 07731 / 98 36-77



weitere interessante Jobs unter:
www.becker.eu

Regalservice
auf geringf. Basis, 6.00 Uhr, Di. 1 Std./Tag + Fr. 0,5 Std./Tag in Singen, zu vergeben. IS-S 07148–1605039

Verkäufer/-in für Käsestand
auf dem Wochenmarkt KN gesucht. Fr. Barro , **Tel. 0172-8472702 oder 07543-913480**

Physiotherapeut/in
zur Aushilfe, flexible Arbeitszeit!
Krankengymnastik V. Maus
Beuren am Ried, 07736 – 7666

Wir suchen
Produktionshelfer Metall (m/w)
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Schichtarbeit, Staplerschein von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de
Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Ein guter Job – mit Sicherheit!
Mitarbeiter/innen
für Promotion und Informationsarbeit in Festanstellung gesucht.
Für Studenten auch in den Semesterferien möglich.
Infos unter:
www.promotion-welt.de
oder
0800 040 22 00 (gebührenfrei)

Wir suchen ab sofort
flexible 450,– €-Kräfte (m/w)
für unseren Pandora-Store in Konstanz.
Juwelier Stein
Scheffelstr. 12a, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 33 11
E-Mail: info@stein-juwelier.de

Für ein Objekt in Konstanz suchen wir ab sofort
Reinigungskräfte (m/w)
Voraussetzung: gute Deutschkenntnisse
Arbeitszeit von Montag bis Freitag in Teilzeit ab 6.30 Uhr

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter folgender Rufnummer: 0173 – 5196146

Aushilfsfahrer
Wir suchen einen flexiblen Mitarbeiter auf 450,– €-Basis aus dem Raum Radolfzell mit Führerschein bis 7,5 t zur Auslieferung von Paket- und Palettenware, stundenweise an 1 - 2 Tagen pro Woche.
sammy28@web.de

Wir suchen zur Erweiterung unseres Praxisteams eine/n engagierte/n
Physiotherapeut/in in Teilzeit.
Nicole Kromer, Goethestr. 17, Stockach
Tel. 0 77 71/6 27 15

---

justo®
Personaldienstleistungen GmbH

Wir suchen (m/w):
- Mitarbeiter für die Pharmaproduktion
  in 3-Schicht
- Versandmitarbeiter
- Pflegehilfskräfte
- examinierte Pflegefachkräfte

Das erwartet Sie bei uns:
- übertarifliche Vergütung
- Branchentarifzuschläge
- Boni/Belohnungssystem
- individuelle Betreuung

justo GmbH
August-Ruf-Straße 17a,
78224 Singen,
Tel. 07731 74999-70
bewerbung@justo.eu
www.justo.eu

Engagierte und modebewusste
Filialleiter (m/w)
für ein international erfolgreiches, marktführendes Unternehmen im Bereich Mode/Bekleidung mit Sitz in Deutschland für die **Standorte Überlingen am Bodensee und Konstanz** gesucht.
Kontakt: Fau Elnas Golnam, Tel. 0157-72157815

Wir suchen ab sofort
med. Fachangestellte
in Teilzeit und ab 01. August 2013
eine Auszubildende zur medizinischen Fachangestellten
mit Realschulabschluss.
Nervenärztl. Praxisgemeischaft Dr. Schwall / Dr. Hermes
Jahr100Bau I, 78315 Radolfzell
E-Mail: praxis@schwall-hermes.de

SELIGER AUTOTEILE

Wir suchen zum schnellstmöglichen Eintritt und zur Verstärkung unseres Teams einen qualifizierten

Kfz-Mechaniker *(m/w) in Teil- oder Vollzeit &*

Reifenmonteur *(m/w) in Teil- oder Vollzeit*

Wenn Ihren Beruf mit Freude ausführen, den Kontakt mit Kunden lieben und über gute Fachkenntnisse verfügen, dann bewerben Sie sich bei uns.

Telefon 07771/2727

Hardtring 18-22 | Stockach
www.seliger-autoteile.de

Wir suchen ab sofort
eine zuverlässige
Reinigungskraft
für unser Objekt in **Blumenfeld.**
AZ: Mo. – Fr. von 8.00 – 12.00 Uhr

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie über Erfahrung in der Gebäudereinigung verfügen, dann freut sich Frau Rogg auf Ihre Bewerbung unter: 0152 – 21904956 oder schriftlich an:

Dussmann Service Deutschland GmbH
Niederlassung Freiburg
Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg

Handwerklich begabten flexiblen **Helfer** für verschiedene Tätigkeiten gesucht auf geringfügiger Basis. Tel. 0160/2 34 07 66 ab 18 Uhr

---

Suche ab sofort mehrere
Backwarenverkäufer/innen
oder **Servicekräfte**
gelernt oder ungelernt, in Teil- und Vollzeit in Radolfzell und Konstanz.
Tel. 0152 – 28 82 94 99

Aushilfskraftfahrer/in
mit FS-Kl. CE (2) auf Sattelzugmaschine, stundenweise (kein Stückgut), mit Fahrpraxis auf 450-€-Basis gesucht.
Gerne auch junggebliebene/r Rentner/in oder LKW-begeisterte Mütter.
Bewerbung bitte an:
KANZ Transporte & Logistik
78267 Aach
logistik@transporte-kanz.de
Tel. 01 72 / 74 88 008

Wir suchen für unsere Objekte in Radolfzell
Reinigungskräfte
AZ: Mo. – Fr. ab 15.30 – 17.30 Uhr
oder
AZ: Mo. – Fr. ab 22.00 – 24.00 Uhr
Dorfner KG
88662 Überlingen
Tel. 07551/7700

Wir suchen (m/w)
Thekenkräfte, Küchenhilfen
und einen **Jungkoch**
zur **Aushilfe** und
zur **Festanstellung,** abends.
fazz-Steak 'n' Ribs Restaurant
Werner-v.-Siemens-Str. 22, 78224 Singen
Bewerberinfo: **Tel. 07731 – 18 55 65**

Persona Plan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **Elektroinstallateur**
- **Metallbauer**
- **Sanitärinstallateur**
- **Heizungsbauer**
- **Industriemechaniker**
- **Feinmechaniker**
- **Maler und Lackierer**
- **Schreiner**

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen übertariflich sowie Fahrtkostenzuschüsse. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50 A	Owinger Straße 2	Max-Stromeyer-Str. 172
78224 Singen	88662 Überlingen	78467 Konstanz
Tel.: 07731 9567-30	Tel.: 07551 947999-0	Tel.: 07531 363933-0

Wir benötigen Verstärkung und suchen zum kurzfristigen Eintritt für unsere Versandabteilung in Stockach:

Lagermitarbeiter (m/w)
in Vollzeit oder als Aushilfe

Ihre Aufgaben:
Sie unterstützen uns bei der Warenannahme, beim Kommissionieren und bei der Versendung unserer Waren sowie bei allgemeinen Logistiktätigkeiten.

Wir bieten:
Einen unbefristeten Arbeitsvertrag bei tariflicher Bezahlung in einem modernen und wachsenden Unternehmen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Kenny S. GmbH
Personalleitung
Hardtring 13
78333 Stockach
personal@kennys.de

Kenny S.

Wir suchen
qualifizierte Mitarbeiter/in
für unser Gipser- und Stuckateurgeschäft. Sie sollten den Führerschein Kl. 3 besitzen und gerne selbständig arbeiten. Deutschkenntnisse Voraussetzung.

haaga
Putz + Stuck

Malerarbeiten
Trockenbauarbeiten
Renovierungen
Gerüstbau und
Fassadendämmung

Kaltbrunner Straße 6a · 78315 Radolfzell · Telefon 07732/10332 · Telefax 07732/13372

Begeisterung für moderne Technik und faszinierende Innovation.



Wir sind eines der führenden familiengeführten Autohäuser in der Bodenseeregion.

Zur Unterstützung und Erweiterung unseres sympathischen Teams von erfahrenen Kolleginnen und Kollegen suchen wir

– einen Kfz.-Mechaniker/Mechatroniker
– einen Kfz.-Servicetechniker
– eine/n Teiledienstmitarbeiter/in

Wenn
– Sie über eine entsprechende Berufsausbildung verfügen,
– der Einsatz modernster Methoden für Sie eine Selbstverständlichkeit ist,
– Sie bereit sind, ständig dazuzulernen und die Qualität Ihrer Arbeit im Sinne unserer Kundenzufriedenheit zu optimieren,
– Sie gleichbleibend präzise, termingerecht und leistungsorientiert arbeiten,
– Sie offen sind für Neuerungen und Weiterbildung,

dann sollten wir uns kennen lernen!

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte an Frau Eva Rüb, Tel. 07533-802 73, richten.

VW Nutzfahrzeuge · Audi Service · ŠKODA Service · SEAT

Brodmann
Autohaus Ludwig Brodmann, Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. 07533/ 802-0
www.brodmann.de

m.H.BARON Zahnarztpraxis

Menschen zu begeistern, ist eine Fähigkeit, die über die normale Tätigkeit hinausgeht.
Wir suchen eine fortgebildete

Mitarbeiterin

für Prophylaxe und Assistenz, die bereit ist, diesen Weg mit uns zu gehen und unsere Patienten inspiriert, oder die Bereitschaft besitzt, dieses Ziel zu erreichen.
Gerne bin ich bereit, Ihre individuellen Arbeitszeitwünsche (gerne Teilzeit) und Vergütung in einem persönlichen Gespräch festzulegen.

Tel. 07731 / 7 12 77 · Lindenstrasse 16 · 78244 Gottmadingen

Wir eröffnen im April/Mai

bo|ra hot spa resort

Direkt am Strand, 4* mit 84 Zimmer und Suiten.
Das neue Juwel in Radolfzell.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir leidenschaftliche Mitarbeiter:

Küchenchef (m/w) **Köche (m/w)**
Sous Chef (m/w) **Restaurantmitarbeiter (m/w)**

Erste Kontaktaufnahme bitte per Telefon oder Mail
Ansprechpartner: Herr Peter Rothenhäusler ı Tel.: 0049 - 7732 - 950 400, gerne auch abends.
E-Mail team@bora-hotsparesort.de
Hotel Bora HotSpaResort ı Karl-Wolf-Str. 35 ı 78315 Radolfzell

BAUHAUS

Wenn's gut werden muss.

Unsere Mitarbeiter in 17 Ländern machen BAUHAUS zu einem der erfolgreichsten Unternehmen Europas. In über 230 Fachcentren stehen je 120.000 Qualitätsprodukte für Werkstatt, Haus und Garten bereit. Motivierte und engagierte Mitarbeiter, die das Versprechen von hervorragendem Service tagtäglich bei unseren Kunden einlösen, sind die Basis unseres langjährigen Wachstums und Erfolgs.

Demnächst neu in Singen

Verstärken Sie ab sofort unser Team, bei dem auf allen Positionen Freundlichkeit an erster Stelle steht als:

Mitarbeiter/innen im Verkauf

Vollzeit/Teilzeit – für die Bereiche

Eisenwaren/Werkzeug/Maschinen, Elektro, Sanitärinstallation, Fliesen/Baustoffe, Holz/Bauelemente/Holzzuschnitt, Farben/Lacke/Tapeten, Stadtgarten, Haushalt, Creativ/Bilderrahmen, Autozubehör, NAUTIC und Bäderwelt, Gartengeräte, Pflanzen, Bodenbeläge

Damit treffen Sie den Nagel auf den Kopf:
- Sie können Ihre guten Fachkenntnisse in kompetente Beratung umsetzen
- Teamorientiertes Arbeiten ist Ihre Stärke
- Sie übernehmen gerne Verantwortung und freuen sich auf neue Aufgaben

Kassierer/innen Vollzeit/Teilzeit

Damit treffen Sie den Nagel auf den Kopf:
- Sie haben bereits Berufserfahrung als Kassierkraft
- Sie machen sich schnell mit einem neuen Kassensystem vertraut
- Auch bei hoher Kundenfrequenz bleiben Sie freundlich
- Sie gewährleisten schnelle, korrekte Kassiervorgänge

Stadtgartenleiter/innen

Damit treffen Sie den Nagel auf den Kopf:
- Sie sind eine erfolgreiche Führungskraft als ausgebildete/r Gärtnermeister/in
- Teamorientiertes Arbeiten, Verantwortungsbewußtsein und unternehmerisches Handeln sind Ihre Stärken
- Erstklassige Fachkenntnisse setzen Sie mit Freude in kompetente Beratung um
- Sie haben Erfahrung in der Leitung von Großflächen

Handwerkskoordinator/-innen Montageservice Vollzeit

Sie sind Meister im Handwerk, idealerweise Schreiner- oder Sanitärmeister und haben auch Erfahrung in anderen Gewerken. Anspruchsvolle Montagearbeiten können Sie kompetent beraten, verkaufen, effizient koordinieren und kalkulieren. Sie sind Ansprechpartner für unsere Kunden vom Aufmaß bis zur Endabnahme.

Damit treffen Sie den Nagel auf den Kopf:
- Sie verfügen über eine sehr hohe Einsatzbereitschaft, organisatorisches Geschick, Überzeugungskraft sowie Durchsetzungsvermögen
- Im Gespräch mit Kunden überzeugen Sie durch freundliches und sicheres Auftreten, gute Ausdrucksfähigkeit und fachliche Kompetenz
- Teamorientiertes Arbeiten ist für Sie eine Selbstverständlichkeit

Auszubildende Kaufmann/frau im Einzelhandel

Das wird Ihnen gefallen:

Anspruchsvolle Aufgaben und täglich neue Herausforderungen kennzeichnen Ihren Arbeitsbereich. Wir bieten Ihnen ein leistungsgerechtes Gehalt und gute Entwicklungsmöglichkeiten eines international ausgerichteten Unternehmens.

Wir sollten uns kennenlernen!
Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (möglichst per E-Mail). Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an die unten stehende Adresse. Ein vertraulicher Umgang mit Ihren Unterlagen ist selbstverständlich.

BAUHAUS z. Hd. der Geschäftsleitung
Industriestraße 1a · 78224 Singen
E-Mail: gl.nl549@bauhaus-ag.de

www.bauhaus.info

PersonaPlan

PersonaPlan sucht Sie (m/w) für die Vermittlung in eine Dauerstelle in den Kantonen Schaffhausen und Thurgau:

- **Koch**
- **Servicepersonal/Barkellner**
- **Elektroinstallateure**
- **Projektassistent** (gute Englisch- und Excelkenntnisse)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Kurzlebenslauf genügt vorab).
Erste Fragen beantwortet Ihnen gerne Ihre Ansprechpartnerin Frau Lais.

PersonaPlan Swiss GmbH
Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen
Tel.: 0041 71 672 2883
info@personaplan.ch
www.personaplan.ch



Hier ist Ihre Chance bei Porsche.

Wir suchen Sie **ab sofort** zur Verstärkung unseres Werkstattteams als:

Kfz-Mechatroniker/-in

Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur Kfz-Mechatroniker/-in oder Kfz-Elektriker/-in und konnten bereits einige Jahre Berufserfahrung im Premiumautomobilbereich sammeln. Sie sind es gewohnt, selbständig und kundenorientiert zu arbeiten und verfügen über fundierte technische Kenntnisse. Eigeninitiative sowie Durchsetzungsvermögen, Team- und Kommunikationsfähigkeit zeichnen Sie aus. Dann erwartet Sie bei uns eine spannende Aufgabe.

Interessiert?
Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres nächstmöglichen Eintrittstermins direkt an unsere Geschäftsführung, Herrn Roger Störzer oder per Post an unser Porsche Zentrum.

PORSCHE

Porsche Zentrum Hegau-Bodensee
Graf Hardenberg Sportwagen GmbH
Untere Giesswiesen 11
78247 Hilzingen
Tel.: +49 (0) 77 31 / 8 22 89 - 11
Fax: +49 (0) 77 31 / 8 22 89 - 30

www.porsche-hegau-bodensee.de
r.stoerzer@porsche-hegau-bodensee.de

Weiterbilden – weiterkommen: www.pro-di.net

Baden-Baden, Karlsruhe, Offenburg, Wiesbaden, Ulm und **Singen**

Gut etabliert – sehr hohe Erfolgsquote

Lesen Sie, was unsere Absolventen berichten: www.pro-di.net Standort Baden-Baden/ Erfolgsgeschichten



pro.Di

Wir bilden Sie aus zur

Fachkraft Alltagsassistenz (m/w)
in ambulanten, teilstationären und stationären Einrichtungen

Professionelle Vollzeit-Ausbildung (AZWV) mit praxisorientierter Projektarbeit in der Region.

Start am 08. April 2013
Dauer 4 Monate in Vollzeit

Eine Förderung durch die Agentur für Arbeit/ ARGE (Bildungsgutschein) ist möglich.

Beratung und Anmeldung Klaus Melchers
Telefon 07731 1481350, k.melchers@pro-di.net

pro.Di GmbH Geschäftsstelle Singen – Maggistr. 7, 78224 Singen

Wir suchen Mitarbeiter (m/w)!

Die Agip Service-Station in Stockach sucht zuverlässige, flexible und motivierte Mitarbeiter auf Teilzeit- und 450 €-Basis.
Bitte senden Sie uns Ihre aussagefähige Bewerbung.
Wir freuen uns!

Agip Service-Station
Heike Hauser
Radolfzeller Strasse 35
78333 Stockach
Tel.: 07771 / 2625
info@agip-stockach.de



Maier's Farben + Dekoland

Maier's Dekoland ist ein Fachgeschäft für Farbe und Raumausstattung. Auf 1700 m² Verkaufs- und Lagerflächen präsentieren wir unsere Produktpalette – Teppiche, Gardinen, Sonnenschutz, Farbe, Tapeten sowie die modernsten Bodenbeläge. Wir führen alle handwerklichen Dienstleistungen eines modernen Fachbetriebes durch.

Für unsere treuen Kunden suchen wir eine/n qualifizierte/n

Raumausstatter/in Maler/in

Je nach Ihrer Qualifikation erwartet Sie ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet.

Sie beraten mit Begeisterung unsere Kunden in den entsprechenden Abteilungen oder vor Ort.

Es erwartet Sie ein sicherer und ausbaufähiger Arbeitsplatz in einem sehr motivierten Team. Permanente Weiterbildungsmöglichkeiten im fachlichen und kaufmännischen Bereich sind für uns selbstverständlich.

Sie passen ins Team, wenn Sie sich im Verlauf Ihrer mehrjährigen Tätigkeit gute Kenntnisse angeeignet haben. Sie besitzen die Fähigkeit, unsere Kunden von unseren Produkten und Dienstleistungen zu begeistern. Wir geben auch einem/r Berufsanfänger/in mit dem Willen zum Erfolg die Chance, sich zu bewerben.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen z. H. Herrn Cron unter r.cron@maiers-dekoland.de oder Maier's Dekoland GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 17, 78224 Singen.

Wir behandeln Ihre Unterlagen selbstverständlich vertraulich.

Rudolf-Diesel-Straße 17 • Singen Industriegebiet
Telefon 07731/185455 • www.maiers-dekoland.de

www.lindacher.de

Für unser Fachgeschäft in Singen gesucht:

vertrauensvoller und herzlicher Hörberater (m/w)

Es erwartet Sie eine großartige Arbeitstelle in einer der Wachstumsbranchen Nr.1 in Deutschland.

Lindacher Akustik gehört mit über 30 Filialen zu den erfolgreichen Hörgeräteakustikern der Branche. Wir bieten Ihnen neben einem Top-Arbeitsumfeld, der Förderung von eigenverantwortlichem Handeln auch attraktive Fortbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Als Hörberater/in unterstützen Sie unser Akustikerteam in unserer Filiale beim Tagesgeschäft, betreuen unsere Kunden und übernehmen die Terminkoordination. Es erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz, eine attraktive Entlohnung inklusive Bonusvereinbarung und viele Weiterbildungsmöglichkeiten.

Ihr Profil: Herzlich, verlässlich, engagiert, kundenorientiert und teamfähig.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder E-Mail an:

Lindacher Akustik GmbH
Amselweg 9 · 71120 Grafenau
Tel. (07033/309879-0) · E-Mail:jobs@lindacher.de

LINDACHER akustik

Ihr Weg zum neuen Arbeitsplatz

GFN
Menschen - Bildung - Erfolg

Lehrgänge mit Perspektive

IT-Spezialisten

Anwendungsentwicklung
System- und Netzwerkadministration
Print & Web Design | Web Development

Dauer 3–6 Monate, laufender Einstieg möglich

weitere Angebote unter **www.gfn.de**

Bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen können Sie durch die Agentur für Arbeit, die Jobcenter, die Rentenversicherung oder andere Kostenträger **bis zu 100 % gefördert** werden!

GFN AG
Donaueschingen | An der Donauhalle 5 | 0771 896690-0



kik

Der Chancengeber

Wir suchen Sie!

Für unsere Filiale in Gailingen Innenstadt

Verkaufskräfte in Teilzeit (m/w) / Mini Jobber (m/w)

Ihre Aufgaben: Sie unterstützen unser Filialteam bei allgemeinen Verkaufstätigkeiten und erfüllen beratende und verkaufsfördernde Tätigkeiten.

Ihr Profil: Sie sind engagiert, flexibel und zeigen Teamfähigkeit. Zudem haben Sie Freude am Umgang mit Menschen und Mode.

Ihre Bewerbung: Wenn Sie zum Erfolg unserer Filialen beitragen möchten, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Senden Sie diese bitte mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an folgende Adresse:

KiK Textilien und Non-Food GmbH · z. Hd. Herrn Heppner
Im Rheinauer 3 · 78262 Gailingen

Weitere Infos und die Möglichkeit der Online-Bewerbung unter: www.kik-textilien.com

---

Freude am Verkauf von feinsten Fleisch- und Wurstwaren?
Der **Bauernmarkt Radolfzell** sucht für die **Metzgereiabteilung** flexible

Fleischerei-Fachverkäufer/in

auf 450-€-Basis

Lust auf ein motiviertes Team, Weiterbildung, einen angenehmen Arbeitsplatz und ein funktionierendes Konzept? Dann richten Sie Ihre telefonische Bewerbung an Ralf Keller, Tel. 0 77 33 / 23 96, Handy 0173 / 6 57 08 43, oder melden Sie sich direkt im Bauernmarkt Radolfzell, Bahnhofstr. 8.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen erfahrenen

Behälterbauer/Schweißer

(WIG, MIG, MAG, Lichtbogenhandschweißen) mit guten Kenntnissen im Zeichnungslesen sowie selbstständiges Arbeiten sind erwünscht.

Bewerbungen bitte per E-Mail info@matica.ch oder Matica AG, Hauptstraße 2 8259 Kaltenbach

---

Hotel Restaurant in Steißlingen und Singen sucht ab sofort freundliche

Bedienung (m/w)

zur Aushilfe und Festanstellung, mit Erfahrung, deutschsprachig.
Herr Schröder, Tel. 0173/3948795

Wir suchen ab sofort eine

Reinigungskraft

(Teilzeit)

für unser Objekt in Eigeltingen
AZ: 5 x wö. 2 bis 3 Std.
+ Krankheits-/Urlaubsvertretung auf Abruf
(deutsch sprechend / motiviertes, sauberes Arbeiten)

SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel.: 07732/971836
E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Sicherheitskräfte

dringend gesucht!

InterSec, Gewerbepark 29a
78579 Neuhausen ob Eck,
intersecthomas@aol.com
Tel. 0 74 67 / 91 03 91

Top Job 2013!
Mitarbeiter m/w, ab 18 J., für versch. Tätigkeiten gesucht. Gute Verdienst-, Aufstiegsmöglichkeiten. Unterkunft vorhanden. Tel. 0800/3611136

Lebensqualität durch Zweiteinkommen!
300 – 500 € – bei freier Zeiteinteilung –
Fa. ccs, Tel. 0151/16787411

---

2 Reinigungskräfte
für Treppenhausreinigung in Engen auf 450,– €-Basis gesucht.
Clean & more, Tel. 0160 / 7 21 05 78

Wir suchen

Staplerfahrer (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Schichtarbeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Servicemitarbeiter/in

mit Erfahrung, ab sofort gesucht
auf 400-€-Basis, vorwiegend abends/Wochenende,
freundlich, flexibel, teamfähig, zuverlässig, mit guten Deutschkenntnissen!

Restaurant Schanzstuben
Singen, Tel. 07731/8229966

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Koch (m/w)
Restaurantfachfrau/mann

Was Sie mitbringen sollten:

– *eine Ausbildung in der Gastronomie oder entsprechende Berufserfahrung*
– *stets ein sonniges Gemüt und ein Lächeln für unsere Gäste*
– *gute Deutschkenntnisse*

Was Sie von uns erwarten können:

– *ein angenehmes Betriebsklima*
– *ein modernes Arbeitsumfeld*
– *übertarifliche Bezahlung*

Fühlen Sie sich angesprochen?
Dann sprechen Sie mit Herrn Beshiri
Büro: Tel. 07531/2848025
Beshiri Gastro GmbH, Bahnhofplatz 7
78462 Konstanz
info@beshirigastro.de

CAFE RESTAURANT Hegaublick
www.hegaublick.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Küchenhelfer m/w
in Voll- und Teilzeit
Koch m/w
in Voll- und Teilzeit

Bewerbung schriftlich an:
Restaurant Hegaublick
Hegaublick 6, 78234 Engen
E-Mail: saur@hegaublick.de

---

mabork ELEKTRONIK

Wir produzieren seit 20 Jahren KFZ-Sicherheits-Systeme und suchen für unsere Montagewerkstatt Allrounder/in:

Bestücker/in Löter/in

Vorzugsweise mit Erfahrung aber nicht Bedingung. Flexibilität, Zuverlässigkeit, selbständiges Arbeiten und ein freundliches Wesen setzen wir voraus.
Bewerbung an: **Minijob**
MaBork Elektronik
Ludwig-Gerer-Str. 12 • 78250 Tengen
07736-9219930 • mabork@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams in Radolfzell suchen wir

Kraftfahrer/in

auf 7,5- bis 40-t-Hängerzug mit FS-Kl. CE für den Nah- und Fernverkehr.
Wir bieten gute Bezahlung und einen sicheren Arbeitsplatz.
Bewerbungen bitte an:

Distribution Transport Logistik
Ehinger Logistik KG
Walter-Schellenberg-Str. 10
78315 Radolfzell/B'see
ehinger@web.de
Tel. 07732-959999

Wir suchen

Produktionshelferinnen/-helfer

für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, Fahrzeug von Vorteil

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Zur Verstärkung unseres Werkstattteams suchen wir schnellstmöglich eine/-n

KFZ-MECHATRONIKER/IN
KAROSSERIEBAUER/IN
TEILDIENST MITARBEITER/IN



Zukunft gemeinsam gestalten:
Wir sind ein dynamisches, mittelständisches Unternehmen der Marken VW und Audi mit vielfältigen, abwechslungs- und verantwortungsvollen Aufgabenbereichen.

Wir erwarten:
- Eine obengenannte Berufsausbildung
- Erfahrung an VW- und Audi-Fahrzeugen
- Perfektion in der Ausführung
- Qualitätsbewusstsein
- Gespür für die Bedürfnisse unserer Kunden

Unser Angebot:
- Einen Vollzeit-Job
- Eine leistungsgerechte Bezahlung
- Freundliches Team

Interessiert?
Dann melden Sie sich doch telefonisch unter 0 77 33/50 50 10 oder senden Sie eine E-Mail mit Ihren Bewerbungsunterlagen an:
andrea.moser@moser-autohaus.de

Das Auto.

moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN
TELEFON 0 77 33 / 50 50 10
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

©konzeptplus-singen

Fressnapf Radolfzell sucht

flexible/n, tierliebe/n Verkäufer/in

FRESSNAPF

mit Erfahrung im Verkauf auf 450-€-Basis
Hauptarbeitszeit nachmittags und samstags.

Bitte schriftliche Bewerbung an:
Kluger Fressnapf OHG, z. Hd. Frau Petra Kluger, Robert-Gerwig-Straße 12, 78315 Radolfzell

---

SCHLOSS MARBACH

Schloss Marbach ist ein modernes Tagungs- und Seminarzentrum auf der Höri, zwischen Wangen und Hemmenhofen.
Wir suchen nach Vereinbarung für die Reinigung der Gästezimmer eine sorgfältig arbeitende

Aushilfe auf der Basis Euro 400,–

Die Arbeitszeit ist nach Absprachen an Wochentagen sowie am Wochenende von 8 – 12 Uhr.

Bitte nehmen Sie mit unserer Frau Dorn direkt Kontakt auf.

Tagungs- und Seminarzentrum
Schloss Marbach GmbH
Gerald Nowak, Geschäftsführer
78337 Öhningen
Telefon 07735 / 81 30
www.schlossmarbach.de

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



Früh übt sich, wer ein Meister werden will.

Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und suchen

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen für unsere Niederlassung in Singen

Unsere einzigartigen Leistungen in dieser Lohngruppe:

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen ab **8,50 €**
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– €** bis **15,– €**
- Verpflegungspauschale von 6,– € pro Tag
- Kilometergeld ab dem 1. Kilometer von 30 Cent pro km
- Bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld/Kindergartenzuschuss
- Tankgutschein

ARCOM lebt Zeitarbeit anders: gegenseitige Wertschätzung und soziale Kompetenz denn AUCH DAS IST ZEITARBEIT!

GRUPPE DREI® 0511

iGZ

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie!

Telefon 07720-99767-0
78054 VS-Schwenningen

Telefon 07433-9974530
72336 Balingen

Telefon 07461-96288-0
78532 Tuttlingen

Telefon 07731-149670
78224 Singen

Wir stellen Menschen ein ...! **www.arcom-vs.de**

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOL

Art d. Leistung: Unterhalts- und Glasreinigung
Ort d. Leistung: Baubetriebhof (1) und Verwaltung+Jugendzentrum (2) in Singen und Grundschule und Kindergarten in Beuren (3)
Leistung/Umfang: monatliche Reinigungsfläche insgesamt rund 47.180 m²
Angebotsfrist: 17.04.2013 / 10.00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Verwaltung, Politik > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger Baden-Württemberg vom 08.03.2013 eingesehen werden.

Christliche Schule lädt ein

Hilzingen (swb). Die Christliche Schule im Hegau lädt am Samstag, 16. März, von 14 bis 17 Uhr zu einem offenen Nachmittag ein. In den Gebäuden am Sportgelände 16 wird um 14 und 16 Uhr die Schulkonzeption als Gemeinschaftsschule vorgestellt. Die Besucher können die Lernlandschaften und Fachräume besichtigen sowie die Pläne für den Schulneubau begutachten.

Zoll entdeckt Schmuggler

Bietingen/Gottmadingen (swb). Am Grenzübergang in Bietingen hat sich ein Schmuggelfall ereignet, bei dem Zollbeamte des Hauptzollamtes insgesamt 90.000 Euro entdeckt haben. Bei der Kontrolle eines 40-Jährigen fanden die Zöllner in einem Aktenkoffer vier Aktienzertifikate im Gesamtwert von 100.000 Schweizer Franken – knapp 80.000 Euro – sowie mehr als 10.000 Euro Bargeld.

»Zwischen Porsche und Putzlappen«

Hegau (swb). Können die Erfordernisse eines modernen Dienstleisters in Einklang mit biblischen Prinzipien gebracht werden? Klaus-Dieter Händel wird beim Männervesper dazu Stellung beziehen. Interessierte Männer sind zu diesem Abend am Freitag, 15. März, um 19.30 Uhr in die Eichenhalle in Singen-Hausen eingeladen. Anmeldung unter: info@maennervesper-im-hegau.de.

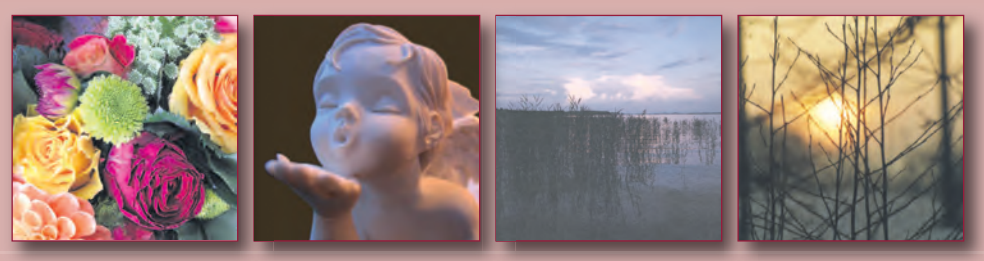
Radolfzell im Dritten Reich

Radolfzell (swb). Der Hegau-Geschichtsverein muss den auf 7. März terminierten Vortrag von Sebastian Hausendorf zum Thema »Radolfzell im Dritten Reich« auf Montag, 8. April, 20 Uhr, verschieben. Der Historiker Hausendorf wird in seinem Vortrag über das Wirken des Radolfzeller NS-Bürgermeisters Eugen Speer berichten. Der Vortrag findet im Stadtmuseum Radolfzell statt.

Oettinger über Europa

Singen (swb). »Wozu brauchen wir Europa?«, fragen sich zahlreiche Bürger nicht erst seit der Krise um die Staatsverschuldung einiger EU-Mitgliedstaaten. Über dieses Thema wird EU-Energiekommissar S.E. Günther Oettinger in Singen diskutieren. Auf Einladung der CDU wird sich Oettinger am Freitag, 8. März, ab 20 Uhr in der Singener Bildungsakademie den Fragen der Bürger stellen.

FAMILIENANZEIGEN



Liebe Sabrina

Zu Deinem 18. Geburtstag
am 8. März 2013 wünschen wir Dir alles Liebe, Gesundheit, Glück und Erfolg für Deine Ziele.

Deine Mama und Dein Papa
Stefanie und Alexander



...denn alle haben gesündigt und erreichen nicht die Herrlichkeit Gottes und werden umsonst gerechtfertigt durch seine Gnade, durch die Erlösung, die in Christus Jesus ist,... durch den Glauben an sein Blut. Römer 3. 23 -25

christen-in-radolfzell.de

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH



LIEFERUNG VOR OSTERN 2013 MÖGLICH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Danke für all Deine Güte.

Todesanzeige und Danksagung

Franz Mühlich

Friseurmeister
** 19.05.1918 † 09.01.2013*

In stiller Trauer

Inge Mühlich
Peter Mühlich mit Familie
Kurt Harder mit Familie
und alle Angehörigen

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Unser Dank gilt Herrn Dr. Cologna, Familie Dhamie, Frau Rosi Jamer, Frau Yvonne Wielert sowie allen, die ihm gut gesonnen waren.

Singen, im März 2013

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um sie und sprach: »Komm heim!«

Gott, der Herr über Leben und Tod, nahm unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Emma Wittmer

geb. Staudenmaier

nach langer schwerer Krankheit im Alter von 87 Jahren zu sich.

In stiller Trauer
Hansjörg und Eveline Wittmer
mit Fabian und Katrin
Christa Kornmayer mit Petra

Singen,
im März 2013

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Fürchte dich nicht
denn ich habe dich erlöst;
ich habe dich bei deinem Namen gerufen,
du bist mein.

Jesaja 43, Vers 1

Johanna Graf

* 10.12.1922 † 03.03.2013

Wir trauern um dich:
Rainer und Ursula
Julia und Tom mit Fabian
Ferdinand
Roberta und Thomas
Peter und Daniela mit Alexandra und Melissa

Rosenkranz am Donnerstag, 07.03.2013, um 18.30 Uhr, Pfarrkirche St. Peter & Paul Hilzingen. Trauerfeier am Freitag, 08.03.2013, um 14.00 Uhr, Aussegnungshalle Friedhof Hilzingen. Seelenamt am Samstag, 16.03.2013, um 19.00 Uhr, Pfarrkirche St. Peter & Paul Hilzingen.

DANKSAGUNG

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tode unseres lieben Verstorbenen

Reinhold Josef Schäuble

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir für die Geldspenden sowie für die persönlichen und schriftlichen Beileidsbezeugungen.

Dank auch an die Firma Jägg in Hilzingen, dem Kleintierzuchtverein C 560 in Gottmadingen und dem VfB Randegg.

Randegg, im März 2013

Im Namen aller Angehörigen
Ursula Schäuble

Danksagung

Herbert Hienerwadel

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns auf diesem Wege des Abschieds begleitet haben. Danke für die vielen Beweise der großen Anteilnahme, für die lieben Worte und Briefe, für Blumen- und Geldspenden.

Besonderer Dank dem Bestattungshaus Decker, Herrn Gumz.

Singen, im März 2013 Im Namen aller Angehörigen
Gabriela Hienerwadel

Nachruf

Wir trauern um unsere geschätzte Kollegin

Sieglinde Wartmann

Unsere Trauer verbindet sich mit Dankbarkeit für die gemeinsamen Jahre einer wertvollen Zusammenarbeit. Bei Vorgesetzten, Kolleginnen und vor allem unseren Patienten war Sieglinde Wartmann sehr beliebt. Ihrem Lebensgefährten und ihrer Familie gilt unser Mitgefühl. Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen der Sozialstation Hegau-West e.V. St. Martin
Elisabeth Waibel

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Tante

Sofia Biesenbaum

geb. Günter

* 13.10.1912 † 22.02.2013

Büßlingen, im März 2013

Irma Lauber
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 12.03.2013, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Büßlingen statt.



Es ist so schwer zu verstehn,
dass wir uns nicht mehr wiedersehen.
Hart war der Schlag und tief der Schmerz,
als stillstand dein liebes Herz.
In unsere Erinnerung schließen wir dich ein,
du wirst immer bei uns sein.

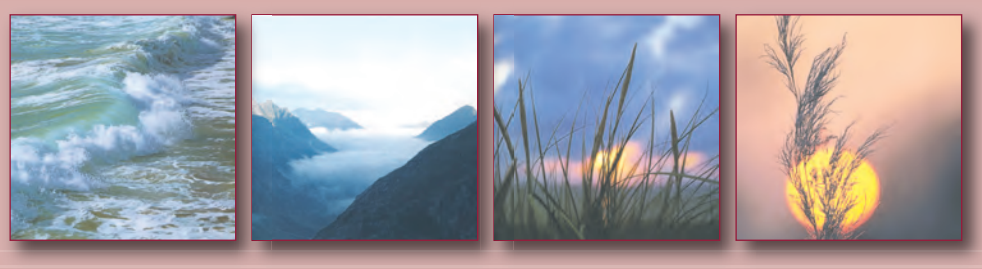
In Erinnerung an

Kristian Wultschner

* 09.12.1990 † 03.03.2010

Wir vermissen dich sehr!

In Liebe
Deine geliebten Eltern Marianne und Klaus Wultschner
Dein geliebter Bruder Alex mit Manuela



Oh Herr, gib jedem seinen eignen Tod.
Das Sterben, das aus jenem Leben geht,
darin er Liebe hatte, Sinn und Not.
Rainer Maria Rilke

Wir trauern um meine Frau, unsere Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Helga Luise Mertens

geb. Eisele
* 23.04.1936 † 04.03.2013

Josef Mertens

Amadeus Mertens mit Ulrike Schumacher-Mertens,
Simon, Clara und Constanze

Gregor Mertens mit Elsa Bertran Brancós,
Dina und Mia

Singen-Friedingen,
im März 2013

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 08.03.2013, um 14.30 Uhr in der großen Einsegnungshalle des Waldfriedhofs Singen statt. Von Beileidsbekundungen bitten wir Abstand zu nehmen.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir, ganz im Sinne der Verstorbenen, um eine Spende zu Gunsten des Hilfsfonds Pfarrei Churin, Peru, Deutsche Bank Heidelberg, Konto: 1136233, BLZ: 672 700 03, Vermerk: Helga Mertens.

Wir sind alle sehr dankbar für die Jahre, die wir mit unserem Robin voller Liebe, Zuneigung, Humor und Lebensfreude verbringen durften. Unser Sonnenschein bleibt für immer der Mittelpunkt unserer Familie und wird immer in unseren Herzen bleiben.

Für die überwältigende große Anteilnahme, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft beim Abschied unseres geliebten Sohnes und Bruders, Enkels, Neffens, Patenkindes, Freundes und Schulfreundes

Robin Saal



danken wir von ganzem Herzen.

DANKE

- für die vielen Kränze, Blumen und Geldspenden, geschriebene oder gesprochene Worte und all den lieben Menschen und Freunden, die uns ihre Unterstützung und Verbundenheit auf so vielfältige Weise zukommen ließen,
- unserer Pfarrerin Christiane Müller-Fahlbusch die ganz im Sinne von Robin eine liebevolle und einfühlsame Abschiedsfeier gestaltete und immer für uns da war,
- an Chris, Andy und Julia, dem Religionslehrer und Schulfreundinnen, die in der Kirche persönliche und rührende Worte über Robin fanden,
- den Freunden, die Robin zum letzten Geleit zu Grabe trugen,
- dem Bestattungsinstitut Burri & Keller für die freundliche und würdevolle Abschiedsbegleitung,
- den Schulen, Lehrern und Klassen, die immer Kontakt mit uns hielten,
- dem liebenswerten Ärzte- und Pflegeteam aller Fachrichtungen, die Robin und uns Angehörige auf der Intensivstation Singen respektvoll, mitfühlend und herzlich betreut haben,
- allen Helfern und Ersthelfern am Unfallort,
- Blumen Glöggl Radolfzell, Restaurant Poseidon Singen und Cafe Sättele Steißlingen,
- Jürgen, Tanja mit Familie, Gotti Heidi und Götti Umberto mit Familien, Birgit und Michael Ziplies, Familien Knobelspies, Akkermann, Kuppel, Sienel und Throne, Dominik, Melli, Alex, Michi und Martin, Krankenpflege- und Krankenhausmädels, Arbeitskollegen von früher und heute, Nachbarn und allen Freunden, die uns immer zur Seite standen.

Steißlingen,
im März 2013

Sabine mit Patrick Saal und
Edith und Hermann Leinauer

„Und als es Morgen war, stand Jesus am Ufer."
(Joh. 21,4)

Todesanzeige und Danksagung



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Irma Gramlich

geb. Kornmayer
* 29.6.1928 † 22.2.2013

In stiller Trauer
Wolfgang Gramlich und Heidi
mit Alexander und Martin
Brigitte Bridel-Gramlich und Pierre
mit Adrien
Oskar und Anni Kornmayer mit Familie
Louise und Rupert Fendrich
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Für alle Zeichen des Mitgefühls und der Wertschätzung danken wir von Herzen.
Ein ganz herzliches Dankeschön den Johannitern, die in liebevoller Zuneigung für Irma im „Einsatz" waren, Herrn Dr. Cologna und seinem Team, die unsere Mutter jahrelang gut begleitet haben!
Ein großer Dank an die Ärzte und das Pflegepersonal der Intensivstation vom Hegauklinikum Singen.

Traueradresse: Wolfgang Gramlich, Buronstraße 5, 78224 Singen-Beuren a. d. A.

Nur die Besten sterben jung!

Nachruf

Tief erschüttert vernahmen wir die traurige Nachricht, dass unsere Auszubildenden

Luisa Andrich und **Semih Aksu**
26.02.1995 – 27.02.2013 30.01.1995 – 27.02.2013

durch einen tragischen Verkehrsunfall aus unserer Mitte gerissen wurden.

Wir verlieren mit Luisa und Semih zwei äußerst pflichtbewusste, engagierte Mitarbeiter, auf die man sich immer verlassen konnte.
Wir werden sie als sympathische, hilfsbereite und kompetente junge Menschen in Erinnerung behalten.

Ihren Familien gilt unsere herzlichste Anteilnahme.

Wir sind stolz, einen kurzen Weg mit ihnen gegangen zu sein.

Wir haben zwei geschätzte Mitarbeiter und Kollegen verloren.
Sie werden uns sehr fehlen.

Bäckerei Künz
Günther Künz
und Mitarbeiter

Bäckerei Engelhardt GmbH
GF. Sascha Brutsche
und Mitarbeiter



Es fragt uns keiner, ob es uns gefällt,
ob wir das Leben lieben oder hassen.
Wir kommen ungefragt auf diese Welt
und werden sie auch ungefragt verlassen.

Völlig überraschend nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

Hermann Timm

*29.11.1935 †2.3.2013

78239 Worblingen
Junkernbühl 37

In stiller Trauer
Harald und Melanie Timm mit
Benjamin, Malina und Mijo
Bernd Timm mit Jennifer, Julia
und Sabina
Gerda Weiß geb. Timm
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 15.3.2013 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt. Anschließend Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Familie Timm, Josef-Wolf-Straße 23, 76356 Weingarten



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

**Traurig haben wir Abschied genommen
von unseren Freunden**

Semih Aksu ☆☆☆ **Luisa Andrich**

***30.01.1995 – † 27.02.2013** ***26.02.1995 – † 27.02.2013**

**In Liebe eure Freunde:
Gökhan, Jessy, Zafer, Duygu, Yele, Kadir, Deniz,
Nicola, Cristi, Anna, Sabi, Manu, Nico**

Eigentlich war alles
selbstverständlich –
dass wir miteinander
sprachen –
zusammen lachten,
weinten und liebten.
Eigentlich war alles
selbstverständlich
– nur das Ende nicht.

Volker Szafranskyj

† 09.03.2012

Wir vermissen dich so sehr
Deine Iris
Tanja und Mike
Natalie mit Bernd



Raul Heredia Caro

*† 04.03.2010

Zeit heilt alle Wunden.
Wir haben die Zeit noch nicht gefunden.

In Liebe Mama, Papa & Mila

NACHRUF

Ihr brachtet Freude in die Klasse

Luisa Andrich 1995 – 2013
Semih Aksu 1995 – 2013

Wir werden euch nie vergessen.

Eure Klasse H2BA
Bastian, Jaqueline, Kai, Luisa, Manuel, Phillip, Simon



Deine Hände, die müde
und im Leben viel geschafft –
haben nun die Ruh' gefunden,
weil gebrochen Deine Kraft.



Alfred Bader

Friedingen, im März 2013

Danke

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Besonderen Dank

– Herrn Pfarrer Meier für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten,

– der Stadtverwaltung Singen für den ehrenden Nachruf und die Kranzspende,

– allen Friedinger Vereinen für die Blumen- und Geldspenden sowie

– dem Bestattungshaus Homburger für die hilfreiche Unterstützung.

Martin, Anita und
Brigitte mit Familie



Das Sterben ist die menschlichste und
persönlichste aller Taten,
es trägt zur Vollendung unseres Lebens bei.

Nach kurzer Krankheit nehmen wir Abschied von unserem lieben
Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa

Georg Bopp

08.06.1914 – 01.03.2013

Steißlingen, Bohlstr. 14

In stiller Trauer
Jürgen und Luise
Carolin und Mareike mit Familie
Ingrid und Harald
Vera mit Familie
Renate und Manfred

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 08. März 2013, um 13.30 Uhr in der Einsegnungshalle in Steißlingen statt.



Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von

Annunziata Pinto-Lanzilotta

* 10.11.1943 † 08.02.2013

Pietro Lanzilotta
Benieto Lanzilotta
mit Angehörigen

Ihrem Wunsch entsprechend wurde sie in Italien, Ampulien-Bari, bereits beigesetzt.
Die Gedenkmesse findet am 08.03.2013 um 18.30 Uhr in der italienischen St.-Theresien-Kapelle, Fittingstraße, in Singen statt.



Gekämpft – gehofft – und doch verloren

Wir trauern um unsere langjährige Schülerin und Solistin

Sanja Gebauer

die im Alter von 27 Jahren von uns gegangen ist.

Bereits im Alter von vier Jahren hat Sanja mit dem Ballettunterricht begonnen. Sie war ein Ausnahmetalent voller Anmut und Grazie mit einer ganz eigenen Magie und der Aura einer Ballerina.
Wir erinnern uns voller Stolz und Freude an viele Ballettaufführungen, denen Sanja mit ihrem Ausdruck und ihrem Können einen besonderen Glanz verliehen hat.
Darüber hinaus war sie ein außergewöhnlicher Mensch. Intelligent, voller Esprit, fröhlich und warmherzig.
Gott hat uns für kurze Zeit einen Engel geschenkt und jetzt wieder zu sich gerufen.
Wir werden sie nie vergessen.

Die Lehrer und Schüler der Ballettschule
Benas-Georgopoulos



Danksagung

Sophie Gabele

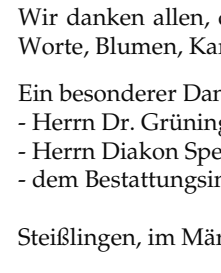
geb. Nipp

Auf diesem Weg bedanken wir uns für die vielfältigen Zeichen der Anteilnahme durch Worte, Blumen und Geldspenden.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern des Wohnbereichs Mettnau/Mainau im Haus am Hohentwiel für die liebevolle Pflege und Herrn Dr. Axmann für die gute ärztliche Betreuung.
Ein besonderer Dank gilt auch Frau Ploberger für die einfühlsamen Worte, welche uns in Erinnerung riefen, dass wir mit ihr einen wertvollen Menschen verloren haben.
Wir danken allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die Unterstützung in unserer Trauer.

Singen, im Februar 2013

Im Namen aller Angehörigen
Manfred Gabele



Albert Herre

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an

Herrn Pfarrer Benz für die würdevolle Gesaltung der Trauerfeier

Herrn Dr. Höppner für die jahrelange ärztliche Betreuung

das Pflegepersonal von St. Verena für die liebevolle Pflege

die Schulkameraden

den Narrenverein Burg Rosenegg

den FC Rielasingen-Arlen

die Fa. Breyer für den ehrenden Nachruf und die Kranzspende.

Rielasingen, im März 2013

Familien Edel und Graf



Wir sagen danke

Wir möchten uns herzlich bedanken für die große Anteilnahme beim Abschied unseres lieben

Karl Joos

* 20.07.1914 † 19.02.2013

Wir danken allen, die ihm in seinem Leben liebevoll begegnet sind, für die tröstenden Worte, Blumen, Karten und Spenden und für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Ein besonderer Dank
- Herrn Dr. Grüninger für die ärztliche Betreuung,
- Herrn Diakon Speicher für die schöne Trauerfeier,
- dem Bestattungsinstitut Koller e.K., Herrn Schäuble.

Steißlingen, im März 2013

Im Namen aller Angehörigen
Heinz Joos mit Familie
Iris Szafranskyj mit Familie



Ich lebe und ihr sollt auch leben.
Joh. 14.19

Herzlichen Dank

für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, sowie für die Blumen und Zuwendungen.

Danke allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben, den Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Danke dem Pflegeteam der Sozialstation St. Elisabeth für die professionelle und liebevolle Unterstützung in den letzten Wochen.

Werner
Ebel

Singen, im März 2013

Erika und Wolfgang Ebel

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Da Capo Chuchi

Viel Lob fürs heurige Herrenjagdessen

Singen (of). Das traditionelle Herrenjagdessen der »Chuchi Singen« mit einem Kreis erlesener Gäste aus Politik, Gesellschaft und Wirtschaft hat in diesem Jahr ein neues Gesicht bekommen. Denn erstmals fand der Anlass, für den über ein Dutzend Hobbyköche in der Maggi-Kantinenküche um ein Gesamtkunstwerk bemüht sind, unter der Leitung von Dr. Jürgen Becker als neuem Chuchi-Chef statt. Dem bisherigen Chefkoch der Männervereinigung, Axel Michael Kornmayer war es diesmal freilich vorbehalten, von der anderen Seite aus als Laudator auf die Kochkunst seiner Chuchi-Brüder einzugehen.

Crevette auf Kürbisragout, Rehpflanzerl mit scharfer Kardamom-Note gabs zum Champagner. Und schon die erste Vorspeise, ein Carpaccio von Lachs und Heilbutt machte deutlich, dass es hier um die Qualität der Substanz gehen sollte, mit der gute Produkte ins Rampenlicht gestellt werden.

Auch der anschließenden Geflügelterrine mit Aprikosenchutney konnte man gewiss keinen Manierismus vorwerfen. Schlicht in der Optik, aber eben mit einer Substanz vieler Aromen.

Pilze mit vielen Petersilienwurzeln wurden zur konzentrierten Consommé verdichtet, zum frischen Winterkabeljau mit Safranduft passten die Eier-Spaghetti perfekt und der Höhepunkt sollte eine Fasanenbrust werden, in Milch schonend saftig gegart, doch mit Champagnerkraut mit ordentlich »Biss«. Das Blutorangenparfait war eine Bombe an ätherischen Geschmacksquellen. Der Applaus für die Küchencrew war trotz puristischer Optik verdient, und bei den rund 60 Gästen ging es zwischen den Gängen natürlich um manches heiße Eisen für die Region, von der anstehenden Singener OB-Wahl bis zur Fußballzukunft.



Viele Wochen wurde gehirnt, viele Stunden das perfekte Herrenjagdessen der »Chuchi Singen« im Team vorbereitet. Denn Applaus hatten sich die Kochbrüder unter der neuen Leitung von Dr. Jürgen Becker absolut verdient. swb-Bild: of

Gesund mit Bewegung

5. Gesundheitstag bei Fazz/Tibha

Singen (of). Auf ein sehr lebhaftes Echo stieß der mittlerweile 5. Gesundheitstag von »fazz medical fitness« und »tibha physiotherapie« in Singens Süden am Sonntag. Schon gleich nach der Öffnung der Türen strömten Interessierte in die Halle des Zentrums, das für diesen Tag ein breit gefächertes und spannendes Vortragsprogramm vorbereitet hatte. Ernährungs- und Gewichtsmanagementkonzepte wie »Body Med« oder »Aerocsan« wurden zum Beispiel vorgestellt, und auch ein etwas leichterer Weg nikotinfrei zu werden. Die Vorteile von Muskeltraining für Fitness und Rekonvaleszenz waren genauso Thema wie das immer mehr um sich greifende »Burnout« als Folge von innerer Überforderung. Live-Vorführungen verschiedener Trainingsprogramme gab es ebenfalls und die Trainer des Gesundheitszentrums waren gerne bereit, Übungsparcours oder Geräte wie Trainingsmethoden persönlich vorzustellen.

»Vor allem das Thema Diabetes gewinnt immer neue Dimensionen«, ist die Erfahrung von Geschäftsführer Josef Husli, der mit seinem Zentrum natürlich durch spezielles Muskeltraining ein gutes Gegenmittel parat hat. »Dadurch ist es vielen Menschen sogar möglich, wieder von der Insulinspritze wegzukommen«, sagt Husli im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. »Wir wollen den Menschen mit Aktionen wie dem Gesundheitstag auch dabei helfen, dass sie schon früher die Kurve zu einem gesünderen Lebensstil bekommen.« Dazu gab's dann auch vor Ort leckerste Obstkreationen frisch zubereitet für die Gäste.



Über viele gesunden Angebote konnte man sich beim 5. Gesundheitstag informieren. swb-Bild: of

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE

Lidl Reisen
JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de
Unsere Top-Reisen der Woche!
Erholsame Familientage in der Rhön!
pro Person ab 179.-
Eigenanreise, 3 bzw. 4 Nächte, Rhön Park-Hotel, inkl. Halbpension
Bis zu 3 Kinder bis 12 Jahre frei!
Ihre Inklusivleistungen:
- 3 bzw. 4 Übernachtungen im Hotel im 1-Raum-Appartement
- 3 bzw. 4x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 3 bzw. 4x kalt-warmes Buffet am Abend
- Softdrinks für Kinder zum Abendessen
- Täglich Eintritt ins Spielparadies Rudis Abenteuerland
- Täglich Eintritt in das Erlebnisbad Rother Lagune
- 1x Eintritt in die Sauna-Erlebniswelt
- Teilnahme am Animationsprogramm ab 12 Jahre (vielfältige Sport-, Fitness- und Aktivangebote)
- Kinderbetreuung von 9.00–14.00 Uhr (für Kinder bis 7 Jahre)
- Junior Club von 7–11 Jahre
- Endreinigung (keine tägliche Zimmerreinigung inkl.)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)
Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de
86% Weiterempfehlung Stand 26. Februar 2013 HolidayCheck.de
Hotelbeschreibung: Das komfortable Haus verfügt über Rezeption, Lift, 3 Restaurants, Bistro, Diskothek und Boutique.
Appartementbeschreibung: Die 1-Raum-Appartements (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) bieten Bad oder Dusche/WC, Fön, Küchenzeile, Telefon, TV und Balkon. Die 2-Raum-Appartements (Belegung: min. 2 Erw. + 1 Kind, max. 2 Erw. + 3 Kinder) verfügen über einen separaten Schlaf- und Wohnraum.
Sport/Wellness: Ohne Gebühr: Erlebnisbad Rother Lagune mit großem Innen- und 2 Außenbecken, Riesen-Wasserrutsche; 1200 m² großes Indoor-Spielparadies Rudis Abenteuerland für Kinder von 3–15 Jahren mit Hüpfburg, Trampolin, etc.; 1x pro Aufenthalt: große Sauna-Erlebniswelt. Gegen Gebühr: Kosmetikanwendungen und Massagen.
Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Appartement mit 2 Vollzahlern erhalten 1–3 Kinder bis 12 Jahre 100 % und von 13–15 Jahre 50 % Ermäßigung.
Wunschleistungen pro Person/Nacht: Zuschlag 2-Raum-Appartement mit 1–2 Kindern: € 10.-; 2-Raum-Appartement mit 3 Kindern zuschlagfrei!
Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort): Garage ca. € 3.50
PREISE & TERMINE 2013 IN €/PERSON IM 1-RAUM-APP.

Termine	Preise		
Anreise täglich			
Aufenthalt	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
04.11.–20.12.	179.-	179.-	299.-
07.04.–04.07., 09.09.–06.10.	199.-	249.-	379.-
05.07.–08.09.	229.-	269.-	399.-

Bestellnummer: D97B01A-54
Im Zeitraum vom 21.07.–24.08. sind nur 7 Nächte buchbar.
Veranstalter der Reise Tour Direkt.
JETZT BUCHEN! Im Internet unter www.lidl-reisen.de oder anrufen: 069 899 145 80
Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.
[1] zzgl. Versandkosten

FAUST DIE ROCKOPER
MEPHISTO: FALKO ILLING
24. SEPTEMBER 2013
MILCHWERK RADOLFZELL
Vorverkauf: www.reservix.de und überall beim Südkurier
Alle Infos: www.faust-rockoper.de

DO 07.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: 3096 Tage: 18.15, 20.45 Uhr. Almanya - Willkommen in D: 11.00 Uhr. Die Abenteuer des Huck Finn: 10.00 Uhr . Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 16.20 Uhr. Die fantastische Welt von Oz, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Django Unchained: 19.45 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.20 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00 Uhr. Kokowääh 2: 17.00 Uhr. Kokowääh 2: 20.45 Uhr. Les Miserables: 20.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr. Ritter Rost: 16.15 Uhr. Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 17.30, 20.15 Uhr . Schlussmacher: 17.30 Uhr . Shootout - Keine Gnade: 18.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 20.45 Uhr . Warm Bodies: 16.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.30 Uhr: »Franco Ambrosetti (CH)«, Jazz-Trompeter u.a. mit seinem Sohn im Quintett; www.kammgarn.ch.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Rose - vom Schtetl nach Miami Beach«, mit G. Rossi, zur Woche der jüdisch-christl. Zusammenarbeit.

Spiegelhalle, 19.30 Uhr: »Findlinge«, nordische Komödie.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 20.00 Uhr: »A Midsummer Night's Dream«, v. W. Shakespeare in engl. Sprache. Karten: 0041/526250555.

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Der lustige Witwer«, Komödie v . S. Moss mit Jörg Pleva; Karten: 07731/85-262.

VORTRÄGE

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: »Alex Capus«, Lesung; Karten: 07732/81500.

FR 08.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: 3096 Tage: 18.15, 20.45 Uhr. Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 16.20 Uhr. Die fantastische Welt von Oz, 3D: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Django Unchained: 22.00 Uhr . Flight: 23.00 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.20 Uhr. Ghost Movie: 23.15 Uhr . Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00, 23.15 Uhr . Kokowääh 2: 17.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr . Ritter Rost: 16.15 Uhr . Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 17.30, 20.15 Uhr. Schlussmacher: 18.30 Uhr. Stirb langsam - Ein guter T ag zum Sterben: 20.45 Uhr. Symphonische Welten (Berliner Philhar - monie): 19.30 Uhr. Warm Bodies: 16.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.30 Uhr: »Doumka Clarinet Ensemble«, (Frankreich), Jazz-Club-Konzert; Karten: 07731/67578.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: »Kabarett-Winter 2013«, Das Eich - »Der Schwachsinn galoppiert«; Karten: 07732/81500.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Aus freien Stücken«, Solostück mit F. Lettenewitsch.

Spiegelhalle, 19.30 Uhr: »Findlinge«, nordische Komödie.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.30 Uhr: »The International Freestyle Comedy«, Crumbs & DJ Hunnicutt, Improtheater aus Canada in engl. Sprache.

Schauwerk, Haberhaus, 19.00 Uhr: »Wolf Under The Bed«, Theater Sgaramusch, Wolfsgeschichte in englischer Sprache. Info/Res.: www.schauwerk.ch, Tel. 0041/526200586.

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Romeo und Julia«, mit der Shakespeare Company Berlin (V olksbühne Singen); Karten: 07731/85-262.

SA 09.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: 3096 Tage: 18.15, 20.45 Uhr. Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 14.30, 16.20 Uhr. Die fantastische W elt von Oz, 3D: 14.00, 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Die V ampirschwestern: 16.00 Uhr. Django Unchained: 19.45, 23.00 Uhr. Findet Nemo, 3D: 14.00 Uhr. Fünf Freunde 2: 14.10, 16.20 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00, 23.15 Uhr. Kokowääh 2: 14.45, 17.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr. Lincoln:

TERMINE
KW 10
Sa., 9.3., ab 20 Uhr, Liggeringen
7. Rothaus Rocknight mit SKY

Große Second-Hand-Kleiderbörse
Sa., 16.3.13, Scheffelhalle Singen, 10–14 Uhr
Anmeldung/Info: **0 77 74 / 92 30 55**



STADT Tengen

Herzlich willkommen zum

JOSEFSMARKT

am Sonntag, den 10. März 2013 von 10.00 – ca. 17.00 Uhr

Krämermarkt mit attraktiven Angeboten und kulinarischen Genüssen

VALTRA

KÖPPL · LELY · MAXWALD www.seilwinden.at · STILL



EINLADUNG ZUR HAUSAUSSTELLUNG
Sa. 09.03.2013 von 11.00 Uhr -18.00 Uhr
So. 10.03.2013 von 10.00 Uhr -18.00 Uhr

MHS SERVICE
MHS-Service GmbH
Motoren-KFZ-Landtechnik
Mühlenweg 6 · 78234 Engen-Neuhausen
Tel: 07733/72 35 · Fax: 07733/72 90
info@mhs-gmbh.de · www.valtra-traktor.de
AGCO Valtra ist eine weltweite Marke von AGCO.



Benefizkonzert mit den GHOSTRIDERS

zugunsten der Christlichen Schule im Hegau. Zusätzlich zur Tanzgruppe „Rocking Volcanos“ aus Singen werden die drei Girls Diane, Bettina und Claudia auftreten.

Samstag, 9. März 2013, Einlass 19.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr in der Hegau-Halle, Hilzingen

Eintritt: Vorverkauf 8 €, Abendkasse 10 €
Eintritt ab 18 Jahren
Keine Haftung für Personen- und Sachschäden
Vorverkaufsstellen:
Sekretariat Christliche Schule im Hegau
Vitaminmarkt Staufenhof (Gärtnerei Mauch)



KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle
The Celtic Angels – abgesagt!
Magic Moments Live 23.03.13

TUTTLINGEN, Stadthalle
Chiemgauer Volkstheater
»Die Töchter Josefs« 16.03.13
Tiemo Hauer & Band 26.03.13

Das Frühlingsfest 2013
mit Florian Silbereisen,
Kreuzlingen, Bodensee-Arena 10.05.13
Xavier Naidoo
Schloss Salem 01.06.13
Michael Mittermeier
RV, Oberschwabenhalle 02.06.13
Freiburg, Rothausarena 09.12.13
Aach, Open Air Arena:
Peter Maffay & Band 15.06.13
David Garrett 16.06.13
Schlossgarten Open Air 2013
Tettnang:
Dieter Thomas Kuhn & Band
»Hier ist Leben« 21.06.13
Silbermond + Bosse
»Himmel Auf« 22.06.13
Southside Festival 2013
Neuhausen ob Eck 21.–23.06.13
Iron Maidon plus Guests
Aach, Open Air Arena 29.06.13
Die Toten Hosen
Freiburg, Messe Open Air 13.07.13
LaBrassBanda
Meersburg, Schloßplatz 13.07.13
Freiburg, Zeltfestival 14.07.13

SINGEN, Hohentwielfestival:
Lena 18.07.13
STATUS QUO 20.07.13
ZAZ 22.07.13

Unheilig
Schloss Salem 24.07.13
Joe Cocker
Neu-Ulm, Ratiopharmarena 17.04.13
Freiburg, Rothaus Arena 30.04.13
Schloss Salem 25.07.13
PUR
Open Air
Balingen, Marktplatz 28.07.13
Nena – Live-Konzert
Konstanz, Stadtgarten 07.08.13
Young Generation Orchestra
Dirigent Frank Düpree
Singen, Rathausplatz 17.08.13

RADOLFZELL, Milchwerk
Die Nacht der Musicals 27.03.13
Bibi Blocksberg 11.04.13

SINGEN, Kulturzentrum Gems
Ernst und Heinrich 14.03.13
Michael Elsener 24.03.13

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Karten gibt es im WOCHENBLATT in:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/880020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel. 07771/9331-0 · Fax 9331-33

AQUA-FISCH

Internationale Messe für Angeln, Fliegenfischen und Aquaristik

8. - 10. März 2013
Messe Friedrichshafen

- Alles für den Angler und Aquarianer
- Tipps von Profis
- Ausprobieren & Mitmachen
- Informatives Rahmenprogramm
- Neuheiten und Trends

Fr. - Sa.: 9 - 18 Uhr, So.: 9 - 17 Uhr
www.aqua-fisch.de



THEATER Die Färbe SINGEN

Friedrich Schiller
DER PARASIT
oder
Die Kunst sein Glück zu machen
Lustspiel

»Das Premierenpublikum zeigte sich von der neuesten Färbe-Inszenierung hell begeistert.«
SCHAFFHAUSER NACHRICHTEN

Mi. + Do. + Fr. + Sa. um 20.30 Uhr

THEATERCAFÉ
vor den Vorstellungen ab 18 Uhr geöffnet
»Jazz Jour Fixe« am Montag, 11. März!

Karten/Information:
(0 77 31) 6 46 46 + 6 26 63, Mo. – Sa. 10 – 14 Uhr
Abendkasse ab 19.30 Uhr
Schlachthausstr. 24, www.diefaerbe.de

17.00 Uhr. Parker: 23.00 Uhr . Ralph reicht's: 14.30 Uhr. Ritter Rost: 14.00 Uhr. Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 17.30, 20.15 Uhr. Sammys Abenteuer 2: 14.00 Uhr. Schlussmacher: 18.30 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 20.45, 23.15 Uhr. Warm Bodies: 16.15 Uhr.

KLASSIK

SINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »Weltstar am Schlagzeug«, Südwestd. Philharmonie mit M. Grubinger (Perkussion); Karten: 07731/85-262.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ
Werkstatt, 15.00 Uhr: »Dumdida«, musik. Reise für die ganze Familie.

VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Simon u. Garfunkel«, Revival Band mit besten Hits des KultDuos.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH
Stadttheater, 17.30 Uhr: »A Midsummer Night's Dream«, v. W. Shakespeare in engl. Sprache. Karten: 0041/526250555.

SONSTIGES

KONSTANZ
Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »10 Frauen«, Liederabend mit Katrin Huke.

RADOLFZELL
Milchwerk, 10.00 Uhr: »Spielzeugbörse«.

TUTTLINGEN
Stadthalle, 10.00 Uhr: »Haus/Bau/Energie«, Messe für Hausbesitzer, Bauherren, Modernisierer.

SO 10.03.
KINO

SINGEN
Cineplex: 3096 Tage: 18.15, 20.45 Uhr. Das Geheimnis der Feenflügel: 11.45 Uhr. Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise, HFR 3D: 12.00 Uhr. Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 11.45, 16.20 Uhr. Die fantastische W elt von Oz, 3D: 14.00, 17.00, 20.00 Uhr . Die Vampirschwestern: 13.50 Uhr. Django Unchained: 19.45 Uhr. Findet Nemo, 3D: 14.00 Uhr. Fünf Freunde 2: 11.45, 15.30 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00 Uhr. Kokowääh 2: 14.45, 17.00 Uhr. Les Miserables: 17.45 Uhr. Liebe: 12.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.45 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger, 3D: 16.00 Uhr . Lincoln: 11.45 Uhr. Madagascar 3: Flucht durch Europa: 11.45 Uhr . Ostwind: 15.00 Uhr . Ritter Rost: 14.00 Uhr. Rubinrot: 17.30 Uhr . Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 11.45, 17.30, 20.15 Uhr . Schlussmacher: 14.30 Uhr. Shootout - Keine Gnade: 21.00 Uhr . Stirb langsam - Ein guter T ag zum Sterben: 20.45 Uhr . Warm Bodies: 16.00 Uhr.
Gemskino: Winternomaden (Weitwinkel-Kino): 11.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel, Kinderkino (Weitwinkel-Kino): 15.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

THAYNGEN - CH
Schulhaus Silberberg, 19.00 Uhr: »Erinnern Sie sich noch?« Konzert 20er - 80er -Jahre mit den Evergreeners, Chor-Ensemble SH; www.kulturverein-thayngen.ch.

VOLKSMUSIK

ENGEN
Stadthalle, 16.00 Uhr: »Jugendkonzert«, der Stadtmusik Engen.

KLEINKUNST

SINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »The Petits Fours«, Burlesque-Show, Stargast Zoe Scarlett; Karten: 07731/85-262.

THEATER

KONSTANZ
Werkstatt, 15.00 Uhr: »Sultan und Kotzbröckli«, Puppentheater.
Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Nipple Jesus«, Solostück v. Nick Homby.

SCHAFFHAUSEN - CH
Schauwerk, Haberhaus, 11.00 Uhr: »Wolf Under The Bed«, Theater Sgaramusch, W olfsgeschichte in englischer Sprache. Info/Res.: www.schauwerk.ch, Tel. 0041/526200586.

SONSTIGES

KONSTANZ
Archäol. Landesmuseum Baden-Württemberg, 11.00 Uhr: »Archäologie und Playmobil«, 15.00 Uhr: »Im Auftrag des Adlers«, Familienführungen; www.konstanz.alm-bw.de.

TUTTLINGEN
Stadthalle, 11.00 Uhr: »Haus/Bau/Energie«, Messe für Hausbesitzer, Bauherren, Modernisierer.

MO 11.03.
KINO

SINGEN
Cineplex: 3096 Tage: 20.45 Uhr. Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 16.20 Uhr. Die fantastische Welt von Oz, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Flight: 20.00 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.20 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00 Uhr. Kokowääh 2: 17.00 Uhr. Kokowääh 2: 20.45 Uhr. Les Miserables: 17.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr. Ritter Rost: 16.15 Uhr . Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 17.30, 20.15 Uhr. Schlussmacher: 18.30 Uhr. Shootout - Keine Gnade: 18.30 Uhr . Stirb langsam - Ein guter T ag zum Sterben: 20.45 Uhr . V+ Sneak Preview, 3D: 20.30 Uhr . Warm Bodies: 16.15 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH
Stadttheater, 19.30 Uhr: »Rigoletto«, Oper v. G. Verdi in ital. Sprache, deutsche Übertitel. Karten: 0041/526250555.

VORTRÄGE

SINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »Vom gerechten Krieg zum gerechten Frieden?«, »WissensWert«: E. Schockenhoff zur Ethik humanitärer militär. Interventionen; 07731/85-262.

STOCKACH
Kulturzentrum Altes Forstamt, 19.00 Uhr: »Mundartabend mit Hans Flügel«, Eintritt frei.

DI 12.03.
KINO

SINGEN
Cineplex: 3096 Tage: 20.45 Uhr. Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 16.20 Uhr. Die fantastische Welt von Oz, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Django Unchained: 19.45 Uhr. Falstaff (Opera National): 19.30 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.20 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00 Uhr . Kokowääh 2: 18.15 Uhr . Kokowääh 2: 20.45 Uhr. Les Miserables: 17.00 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr . Ritter Rost: 16.15 Uhr. Safe Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 17.00, 20.15 Uhr. Shootout - Keine Gnade: 18.30 Uhr. Stirb langsam

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN |
| KINO | RESTAURANTS | KONZERTE |
| MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl



Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche

Do. + Fr.:
Kassler mit Sauerkraut

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: ***Ochsenbraten***
mit Spätzle und Salat
12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

PRO REALSCHULE

CDU DIE FRAKTION IM LANDTAG VON BADEN-WÜRTTEMBERG

Wir kämpfen für unsere Realschule!

Podiumsdiskussion
Mittwoch, den 13.03.2013, 19.00 Uhr
Robert-Gerwig-Schule,
Anton-Bruckner-Str. 2. , Singen, Mensa

Referenten:
Manfred Hensler, Schulleiter RGS
Thomas Kessinger, Schulleiter ERS
Hansjörg Blender, Kreishandwerkermeister

Moderation: Wolfgang Reuther MdL



Weitere Informationen unter
www.cdu.landtag-bw.de

- Ein guter T ag zum Sterben: 20.45 Uhr. Warm Bodies: 16.15 Uhr.
Gemskino: Winternomaden (Weitwinkel-Kino): 18.30 Uhr . Cäsar muss sterben - Cesare deve morire, OmU (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH
Stadttheater, 19.30 Uhr: »Rigoletto«, Oper v. G. Verdi in ital. Sprache, deutsche Übertitel. Karten: 0041/526250555.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Milchwerk, kleiner Saal, 19.00 Uhr: »Eisenbahn-Sportverein«, Jahreshauptversammlung.

SINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »Kanada - Abenteuer im W esten«, Panorama-Diaschau v. M. Fleck; 07731/85-262.

MI 13.03.

KINO

SINGEN
Cineplex: 3096 Tage: 18.15 Uhr. Anna Karenina: 20.45 Uhr . Die Bestimmer - Kinder haften für ihre Eltern: 16.20 Uhr. Die fantastische Welt von Oz, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.20 Uhr. Hänsel & Gretel: Hexenjäger, 3D: 18.40, 21.00 Uhr. Immer Ärger mit 40: 20.00 Uhr . Kokowääh 2: 17.00 Uhr. Les Miserables: 20.00 Uhr. Liebe: 17.15 Uhr. Liebe und andere Turbulenzen: 18.30 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger, 3D: 20.45 Uhr. Lincoln: 20.15 Uhr. Ritter Rost: 16.15 Uhr. Shootout - Keine Gnade: 18.45 Uhr. Warm Bodies: 16.15 Uhr.
Gemskino: Cäsar muss sterben - Cesare deve morire, OmU (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 20.00 Uhr: »Lachen um Gutes zu tun«, Comedy-Charity-Event von Gianin Hoessly (Fremdveranstaltung).

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Findlinge«, nordische Komödie.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städt. Museum Engen + Galerie, »Metamorphosen vom Papier zum Objekt«, bis 28. April, von Barbara Lörz, Forum Regional. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
»Bronze, Stein und Zeichnungen«, von 9. März bis 21. April, von Lutz Brockhaus. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr , Sa/So: 10-17 Uhr.

GAILINGEN
Junge Galerie Hegau-Jugendwerk, »ein Leben«, bis 12. April, Buntstiftzeichnungen von Renate Ulmer. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 7-17 Uhr, Sa/Feiertag: 9.30-14.30 Uhr, So: geschlossen.

KONSTANZ
Galerie Grashey, »Thomas Ankum« - bis 12. April, Malerei, Druckgrafik, Video: Konstellation. Öffnungszeiten: Mi+Do: 15-18.30 Uhr u.n. Vereinb.; 27.3.-2.4. geschlossen..
Kunstverein, Wessenbergstr. 39/41, »grenzenlos«, bis 21. April, fotografische Arbeiten v . Jörn Vanhöfen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr , Sa/So: 10-17 Uhr.

SINGEN
Servicehaus Sonnenhalde, Schaffhauser Str. 9, »Antje Köhler«, bis 19. Mai, Malerei und Collage.
Städt. Kunstmuseum, Ekkehardstr. 10, »Peter Riek. Intimes Inventar«, bis 31. März, Räume der Zeichnung; www .kunstmuseum-singen.de. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr , Sa/So: 11-17 Uhr.

TUTTLINGEN
Galerie der Stadt Tuttlingen, »Andy Warhol«, bis 7. April, - Pop Art; www .galerie-tuttlingen.de. Öffnungszeiten: Di-So + Feiertage: 11-18 Uhr.

Wir bauen

für Sie!

KS Hausbau GmbH

KS Haus GmbH „Die schönste Art zu wohnen“ egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in **Deutschland und in der Schweiz.**

Haus der Woche



Point 140.13 – 142,54 m² **156.500 €**

Weiter, höher, schöner

Die alte Weisheit, weniger sei mehr, trifft auf Point 140.13 nicht zu. Im Gegenteil: Durch den von einem Flachdach gekrönten Anbau erweitert sich die Wohnfläche im Essbereich und steht im Obergeschoss ein Schlafzimmer mit voller Raumhöhe zur Verfügung. Auch architektonisch wird das Haus mit dem Anbau aufgewertet und bekommt eine eigene, moderne Note. Diese wird durch extra große sowie über Eck angeordnete Fenster unterstrichen. Selbst der Grundriss lässt keine Wünsche offen.

Weitere Möglichkeiten:


Point 106.12 / 109,07 m² — 126.900 €


Point 127.4 / 128,44 m² — 122.900 €


Point 239 / 235,40 m² — 233.600 €


Point 185 / 183,32 m² — 188.800 €


Point 183 / 182,37 m² — 180.800 €


Point 157A / 157,15 m² — 150.800 €


Point 150.20 / 152,49 m² — 156.800 €


Point 150.19 / 157,88 m² — 158.500 €


Point 149.1 / 148,02 m² — 135.900 €


Point 140.13 / 142,54 m² — 156.500 €


Point 140.12 / 136,55 m² — 146.900 €


Point 127.15 / 127,49 m² — 135.500 €


Point 118.14 / 117,97 m² — 130.500 €


Point 118.2 / 120,08 m² — 120.800 €


Point 114.1 / 113,57 m² — 118.800 €


Alpha 162 / 162,36 m² — 170.800 €


Perfect 164 / 162,74 m² — 165.700 €


Perfect 149 / 149,23 m² — 157.900 €


Perfect 118 / 116,52 m² — 131.900 €


Perfect 98 / 96,56 m² — 112.900 €


Perfect 149 Cube / 149,23 m² — 173.800 €


Park 151 Cube / 151,21 m² — 169.800 €


Living Point 131 / 130,42 m² — 123.900 €


Park 141 S / 141,06 m² — 152.500 €


Park 139 W / 143,79 m² — 168.800 €


Park 181 W / 180,65 m² — 176.500 €


Impuls 300 / 300,94 m² — 286.700 €


Classic 237 / 236,81 m² — 255.500 €


Classic 184 / 183,66 m² — 199.500 €


Point 141 A / 140,71 m² — 138.200 €


Point 140.17 / 144,05 m² — 150.800 €


Perfect 125 Cube / 124,63 m² — 148.800 €


Living Point 149 / 148,02 m² — 135.300 €


Park 149 Cube / 149,34 m² — 193.800 €


Living Point 129 / 128,12 m² — 122.400 €


Brave 176 / 176,42 m² — 190.600 €


Living Point 114 / 113,57 m² — 117.900 €


Point 166 / 165,94 m² — 155.900 €


Point 119 A / 119,83 m² — 131.500 €


Perfect 82 / 82,67 m² — 98.800 €

Im Preis enthalten: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55



Antje Hubert stellt am heutigen Mittwoch ihren Film »Das Ding vom Deich« in Singen vor. swb-Bild: pr

»Das Ding am Deich«

Singen (of). Die Geschichte des Widerstands gegen das Kernkraftwerk Brokdorf ist ein Krimi, denn das AKW ging nach jahrelangem Protest in Betrieb, als gerade der Super-GAU von Tschernobyl die Welt bis zu uns verseuchte. Regisseurin Antje Hubert hat sich dem Widerstand und einiger der Protagonisten angenommen. Ihren Film »Das Ding vom Deich« stellt sie in einer Kooperation des Kommunalen Kinos »Weitwinkel« mit dem Verein »Klar!« am heutigen Mittwoch, 6. März, 20 Uhr, in der Gems in Singen persönlich vor.



Zum Wahlsieg erhielt Bürgermeister Bernhard Volk einen Kuchen mit seinem Bildnis. swb-Bild: sw

Er bekam ein Stück vom Kuchen

Orsingen-Nenzingen (sw). Von ihm kann sich mancher eine Scheibe abschneiden - im wahren Wortsinn. Denn Bernhard Volk, am Sonntag, 3. März, wieder gewählter Bürgermeister von Orsingen-Nenzingen, ist nun wirklich ein ganz »Süßer«: Zum Wahlsieg mit 83,13 Prozent überreichte ihm Stockachs Bürgermeister Rainer Stolz eine Torte mit seinem Bildnis. Den Kuchen schmückt ein ungewohnt gezähmter Bernhard Volk mit sauber gestutztem Bart. Und der Dargestellte kann sich nun die Rosinen aus dem Kuchen picken.



Mühlhausen-Ehingens Bürgermeister Hans-Peter Lehmann beim Tellerdrehen in der Stadthalle. swb-Bild: lkr

Er hat den Dreh raus

Singen (lkr). Einen Balanceakt vollführte Mühlhausen-Ehingens Bürgermeister Hans-Peter Lehmann bei der Prospektbörse am Samstag in Singen. Das Handgelenk wollte sich nicht lockern und der Teller einfach nicht auf dem Stab kreisen. Doch so leicht ließ sich der Schultes nicht entmutigen. Beherzt übte er, bis er den Teller beinahe über den Köpfen der Gäste balancierte. Auf die Anmerkung des WOCHENBLATTS, dass es auf dem Foto gekonnt aussehe, verwies Lehmann verschmitzt auf Sein und Schein in der Politik.



Eberhard Schockenhoff schaut in seinem Singener Vortrag hinter die Kulissen der Kriege. swb-Bild: pr

Gerechter Krieg gerechter Frieden?

Singen (swb). »Vom gerechten Krieg zum gerechten Frieden?« Diese Frage ist Ausgangspunkt für den Moraltheologen Eberhard Schockenhoff (Freiburg) bei seinem Vortrag am Montag, 11. März, 20 Uhr, im Rahmen der Reihe »Wissenswert« in der Stadthalle Singen. Er nimmt damit Stellung zur Ethik humanitärer militärischer Interventionen. Nach Äußerungen des deutschen Verteidigungsministers sind militärische Einsätze der Bundeswehr an allen Orten der Welt denkbar. Zu welchem Preis?
Karten: 07731/85–262 oder – 504.



Bürgermeister Johannes Moser mit den Organisatoren Sabrina Lohr und Peter Freisleben. swb-Bild: lkr

Das Gelbe vom Ei

Engen (lkr). Ist denn schon ... Ostern? Ja, im Engener Rathaus stimmt sich die Belegschaft bereits mit Riesenei und Schmunzelhase auf den Ostermarkt am 17. März ein. Auch in diesem Jahr kann der Publikumsmagnet des Frühjahrs einen neuen Teilnehmerrekord vorweisen: 175 Händler, Kunsthandwerker und Geschäftstreibende werden in der Altstadt und im »Alten Stadtgarten« zwischen 13 und 18 Uhr ihre Stände vorösterlich dekoriert haben. Und auch die Engener Einzelhändler öffnen an diesem Sonntag ihre Türen.



Die »Rocknacht« im Top10 soll wieder kommen. Zur Premiere werden die »Black Angels« am 21. März auftreten, die sich mit ihrem Team und den Veranstaltern Christine Haus (»eventhouse«) und Harry Ohlig (Top10) präsentierten.

Comeback der Rocknacht

»Black Angels« am 21. März im »Top10«

Singen (of). Die gute alte Rocknacht soll in die Singener Diskothek »Top10« zurückkehren. Und dies einst gepflegte Kleinod einer Generation, die in den späten 1960ern, 70ern und den frühen 80ern flügge wurde, soll gleich mit einem richtigen Kracher starten. Organisatorin Christine Haus von »eventhouse« hat die Band »Black Angels« für die Premiere engagieren können, die sich für einen denkwürdigen Abend in der Main-Hall der Diskothek sorgen dürfte. Die Band um Ron Phillips, die sich mit Rudi Martin, Michael Enders und Marc »Shark« Weber vor gut drei Jahren mit aktueller CD wieder neu formierte, freut sich schon mächtig auf den Auftritt in der Singener Disko. »Wir haben viele Auftritte in unserem Mutterland Schweiz, wo sich einfach eine richtig lebendige Kultur von Rock-Clubs gehalten hat. Hier im süddeutschen Raum sind solche Clubs leider reichlich rar geworden«, sagt Ron Phillips. Die einst in Schaffhausen gegründete Band, die neben »Krokus« einer der besten Rock-Exporte der Schweiz wurde, hat ihre Wurzeln inzwischen stärker im Hegau. »Mit dem Konzert haben wir endlich mal wieder ein Heimspiel«, so Ron Phillips. Derzeit treten die »Black Angels« etwa 13 bis 15 Mal pro Jahr auf und sind zudem an einem neuen Album, das bis Ende des Jahres erscheinen könnte. Vielleicht gibt es davon im Top10 schon ein paar Kostproben.

Da springt das Top10 gerne ein. Schließlich gab es hier auch schon mal regelmäßig eine »Rocknacht«, die durchaus eine Weile Kultstatus hatte. »Der Zeitgeist von damals, als es um Alternativen zur Neuen Deutschen Welle und Elektropop ging, ist damals dann etwas verloren gegangen«, räumt der Leiter des Singener Top10, Harry Ohlig, ein. Nun kann richtig fetter und vor allem handgemachter Rock wieder eine Renaissance feiern. »Wir wollen die Rocknacht wieder jeden dritten Donnerstag im Monat hier anbieten«, kündigen Christine Haus und Harry Ohlig an. Mit weiteren Bands sei man bereits im Gespräch. »Eine einfache Ü30-Party sollte man sich unter der Rocknacht allerdings nicht vorstellen«, so Christine Haus.

Ab 21 Uhr wird das Top10 am 21. März öffnen, kurz nach 22 Uhr werden dann die »Black Angels« auf die Bühne kommen und ihr rockiges Feuerwerk zünden. Danach wird »Doctor Rock« aus Konstanz noch den Plattenteller bedienen, natürlich auch mit »richtigem« Rock.

Kant für die Hand

Singen (swb). Eine spielerische und verständliche Einführung in die Philosophie Immanuel Kants verspricht Hanno Depner mit seinem Buch-Bausatz »Kant für die Hand«. Den Zusammenbau seines Kant-Würfels demonstriert er in einer Basel-Vortragsstunde am Sonntag, 10. März, um 11 Uhr im Carifé, dem Lesecafé der städtischen Bibliotheken Singen.
Umrahmt wird die literarisch-philosophische Bastelstunde vom Saxophon-Quartett der Jugendmusikschule Singen unter Leitung von Florian Gutmann.

Die Melodie der Natur

Rielasingen-Worblingen (swb). Vedische Musik - aus der ältesten Musiktradition stammend - repliziert die Melodien der Natur zu den verschiedenen Tages- und Jahreszeiten. Sie schafft einen kraftvollen, harmonisierenden und friedvollen Einfluss in der Atmosphäre. Zwei international bekannte Musiker (Sitar und Tabla) präsentieren diese Musik am Sonntag, 10. März, 18 Uhr, im Institut für Vedisches Wissen in der Eichendorffstraße 7B in Rielasingen-Arlen. Weitere Informationen gibt es unter 07731/3195948.

»Doumka Clarinet Ensemble«

Singen (swb). Am Freitag, 8. März, kommt das französische »Doumka Clarinet Ensemble« zum zweiten Mal nach Singen. Diesmal haben sie ihre neue CD »AFAR« im Gepäck und zwei neue Mitmusiker. Die Beschwörung ferner und doch seelenverwandter musikalischer Welten mit der Emotionalität des in die Ferne schwärmenden Träumers macht den besonderen Charme der Musik des Ensembles aus. Konzertbeginn am Freitag in der »Gems« in Singen ist um 20.30 Uhr.

Warum nur diese Computer-Gläubigkeit?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Marlene besuchte meine Chefin, um über ihre letzte Reise zu berichten. Doch die Freundin leerte zunächst ihren Kropf; sie war sauer wegen der Servicewüste und der Computergläubigkeit der Flughafenbetreiber. »Die Fluggesellschaften sparen an allem und am meisten beim Personal. Ich musste vor der Reise an einem Automaten einchecken. Das war vielleicht ein Abenteuer; ein älteres Ehepaar stand hilflos vor dieser Kiste. Nach mehreren vergeblichen Versuchen erbarmte sich dann eine Dame vom Bodenpersonal und half weiter. Dafür wurden bei der Kontrolle des Handgepäcks und der Reisenden keine Mühen gescheut. Etliche Mitreisende mussten sogar ihre Winterstiefel ausziehen.



Ich habe mich wirklich gefragt, ob man bei Minustemperaturen in Sommerschuhen reisen soll. Ebenso störten Gürtel und Brillen bei der Kontrolle; also wurden sie auch abgelegt«, erzählte die Vielgereiste. »Stell Dir vor, wegen meiner Wimperntusche musste ich für einen Euro ein Päckchen mit zwei kleinen Plastiktüten kaufen. Das nenne ich Abzocke hoch drei«, schimpfte sie. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten liegt Marlene da richtig. 1 € für zwei kleine Plastiktüten, das ist modernes Raubrittertum. Bin ich richtig informiert, dann gibt es Gefrierbeutel mit einem Liter Inhalt schon für 0,08 € pro Stück. Weshalb musste Marlene die Wimperntusche in einen Plastikbeutel packen? Das würde mich schon mal interessieren. Gibt es da ein verstecktes Gefahrenpotential? Meine Leibköchin wollte wissen, ob der Aufenthalt in Südfrankreich denn sonst schön gewesen sei. Das bejahte die Freundin. Immerhin blühten die Mandelbäume, und die Osterglocken strahlten mit der Sonne um die Wette. Bei frühlingshaften Temperaturen habe sie in Avignon im Straßencafé gesessen und ihren Espresso genossen. Da Marseille in diesem Jahr Kulturhauptstadt Europas ist, hat Marlene der Hafenstadt am Mittelmeer auch einen Besuch abgestattet. Das gebotene Programm hat sie begeistert. Auch in La Ciotat finden in diesem Rahmen Veranstaltungen statt. »Doch auf dem Flughafen gab es erneut Ärger«, legte sie plötzlich wieder los. »Beim Einchecken gab es keine Automaten; doch ich hatte mich zu früh gefreut. Das neu eingeführte Computersystem wollte nicht so wie geplant; es gab zwei Schalter für die gebuchte Airline. Als am Schalter 1 alles endlich wieder lief, stieg Computer 2 aus. Aus der Traum von einem letzten Sonne tanken«, beendete Marlene ihren Bericht. Warum, so frage ich mich, grassiert diese Computergläubigkeit? Probleme können dank ihres Verstandes nur die Zweibeiner lösen. Maschinen sind hoffentlich auch in Zukunft kein Ersatz, sondern nur Hilfsmittel. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN